



**CRNA GORA
MINISTARSTVO FINANSIJA CRNE GORE
PORESKA UPRAVA
CENTRALNI REGISTAR PRIVREDNIH SUBJEKATA**

Broj: 5 - 0793821 / 002

U Podgorici, dana 24.10.2017.godine

Poreska uprava - Centralni registar privrednih subjekata u Podgorici, na osnovu člana 83 i 86 Zakona o privrednim društvima ("Sl.list RCG", br.6/02 i "Sl.list", br.17/07 ... 40/11), rješavajući po prijavi za registraciju promjene društva sa ograničenom odgovornošću DRUŠTVO SA OGRANIČENOM ODGOVORNOŠĆU "KARISMA HOTELS ADRIATIC MONTENEGRO" PODGORICA, broj 256456 podnijetoj dana 23.10.2017 u 12:39:32, preko

Ime i prezime: ZORAN TIODORVIĆ

donosi

RJEŠENJE

Registruje se promjena podataka za privredni subjekat DRUŠTVO SA OGRANIČENOM ODGOVORNOŠĆU "KARISMA HOTELS ADRIATIC MONTENEGRO" PODGORICA - registarski broj 5 - 0793821, PIB 03134687 , i to:

Statut:

Briše se: Statut od 09.05.2017

Registruje se - upisuje se: Statut od 12.10.2017

Povećanje kapitala:

Registruje se - upisuje se: Upisani kapital prije promjene: 10.000,00 Euro
(Novčani 10.000,00 Euro, Nenovčani 0,00 Euro)
Povećanje: Novčani 2.000.000,00 Euro, Nenovčani 0,00 Euro
Ukupni kapital nakon povećanja: 2.010.000,00 Euro
(Novčani 2.010.000,00 Euro, Nenovčani 0,00 Euro)

Izvršni direktor:

Briše se: NEMANJA KOSTIĆ

Čkaloput
25.10.2017.

Registruje se - upisuje se: SANJA BOŠKOVIĆ

Ovlašćenja u prometu: Ograniceno - izvršni direktor ograničeno i pojedinačno predstavlja i zastupa društvo u unutrašnjem i spoljnotrgovinskom prometu, u okviru ovlašćenja datih zakonom i Statutom, do visine od 3.000,00 € (trihiljadeura) vrijednosti pojedinačnog pravnog posla, a preko ovog iznosa samo na osnovu pismenih odluka ili ovlašćenja osnivača ili drugog lica koje Osnivač ovlasti.

Ovlašćen da djeluje: Pojedinačno

Ovlašćeni zastupnik:

Registruje se - upisuje se: NEMANJA KOSTIĆ

Ovlašćenja u prometu: Neograničeno

Ovlašćen da djeluje: Pojedinačno

Obrazloženje

Podnosilac je dana 23.10.2017 u 12:39:32 podnio prijavu za registraciju promjene društva sa ograničenom odgovornošću KARISMA HOTELS ADRIATIC MONTENEGRO. Rješavajući po predmetnoj prijavi, obzirom da su ispunjeni Zakonom propisani uslovi, odlučeno je kao u dispozitivu rješenja.

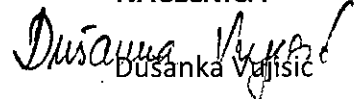
Visina naplaćene naknade za registraciju propisana je članom 87 Zakona o privrednim društvima ("Sl.list RCG", br.6/02 i "Sl.list", br.17/07 ... 40/11).

Sam. savjetnik III


Dijana Filipović

M.P.

NAČELNICA


Dušanka Vajišić

Pravna pouka:

Protiv ovog rješenja može se izjaviti žalba Ministarstvu finansija CG u roku od 15 dana od dana prijema rješenja. Žalba se predaje preko ovog organa i taksira administrativnom taksom u iznosu od 8, 00 EUR, shodno Tarifnom broju 5 Taksene tarife za administrativne takse. Taksa se upućuje u korist računa 832-3161-26-Administrativna taksa.



IZVOD IZ CENTRALNOG REGISTRA PRIVREDNIH SUBJEKATA PORESKE UPRAVE

Registarski broj 5 - 0793821 / 001
PIB: 03134687

Datum registracije: 09.05.2017.

DRUŠTVO SA OGRANIČENOM ODGOVORNOŠĆU "KARISMA HOTELS ADRIATIC MONTENEGRO" PODGORICA

Broj važeće registracije: /001

Skraćeni naziv: KARISMA HOTELS ADRIATIC MONTENEGRO
Telefon:
eMail:
Datum zaključivanja ugovora: 09.05.2017.
Datum donošenja Statuta: 09.05.2017.
Adresa glavnog mjesta poslovanja: CETINJSKA 11, V SPRAT (THE CAPITAL PLAZA CENTAR)
PODGORICA
Adresa za prijem službene pošte: CETINJSKA 11, V SPRAT (THE CAPITAL PLAZA CENTAR)
PODGORICA
Adresa sjedišta: CETINJSKA 11, V SPRAT (THE CAPITAL PLAZA CENTAR)
PODGORICA
Pretežna djelatnost: 5510 Hoteli i sličan smještaj
Obavljanje spoljno-trgovinskog poslovanja: DA
Oblik svojine: Privatna
Porijeklo kapitala: Strani + 2.000.000,00 ⇒ 2.010.000,00
Upisani kapital: 10.000,00Euro (Novčani 10.000,00Euro, nenovčani 0,00Euro)

12.10.2017.

OSNIVAČI:

KARISMA RESORTS INTERNATIONAL S.A.

Uloga: Osnivač

Udio: 100%

LICA U DRUŠTVU:

NEMANJA KOSTIĆ

[Redacted]

Suzana Bošković

[Redacted]

Ovlašćen da djeluje: POJEDINAČNO ()

+ Nemanja Kostić - ovl. zast.

Izdato: 23.10.2017 godine u 13:21h

MP

NAČELNICA

Dušanka Vujisić



CRNA GORA
MINISTARSTVO FINANSIJA CRNE GORE

PORESKA UPRAVA
CENTRALNI REGISTAR PRIVREDNIH SUBJEKATA

Broj predmeta: 256456

POTVRDA O PREDATIM DOKUMENTIMA

Potvrđuje se da je ZORAN TIODOROVIĆ dostavio-la dokument za Promjena društva sa ograničenom odgovornošću – DOO - KARISMA HOTELS ADRIATIC MONTENEGRO - DRUŠTVO SA OGRANIČENOM ODGOVORNOŠĆU iz PODGORICA, registarski broj:50793821 sa sljedećim priložima:

Kopija pasoša

Rešenje Agencije za privredne registre za osnivača

Potvrda iz banke

Odluka o promjeni izvršnog direktora.

Odluka o povećanju kapitala

Odluka o imenovanju ovlašćenog zastupnika

Odluka o izmjeni Statuta

Dokaz o uplaćenju naknadi za objavljivanje podataka u "Službenom listu Crne Gore"

Dokaz o uplaćenju naknadi za upis u CRPS

Punomoćje

Obrazac

Statut društva

Datum prijema dokumentacije: 23.10.2017. god.

Podnosilac prijave

Dokument primio/la

Milan Zvicer, Samostalni referent

M.P.

 23.10.17

Uputstvo za praćenje prijave: Prijava se može pratiti putem sajta www.crps.me odabirom stavke menija PRETRAGA REGISTRA, zatim PRETRAGA PREDMETA. U ponuđena polja unijeti broj predmeta i datum prijema dokumentacije i kliknuti dugme TRAŽI. Ukoliko je prikazan status **OBRADEN** rješenje se može preuzeti. Broj kontakt telefona CRPS-a: +38220230858.

ZAHTJEV ZA DOPUNU DOKUMENTACIJE

Dana 23.10.2017 podnešena je prijava

(datum kada je podnijeta prijava)

za DOO/AD „KARISMA HOTELS ADRIATIC MONTENEGRO“ DOO Podgorica

(naziv privrednog društva)

sa dokumentacijom za PROMJENU

(osnivanje ili promjena)

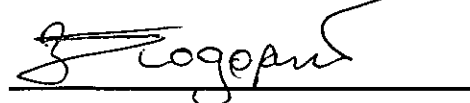
pod brojem dosijea 256456

Molim da istu dopunite dokumentacijom predatom uz ovaj zahtjev kako bi bila potpuna.

Uz ovaj zahtjev dostavljamo:

POTVRDA U ERSTE BANK AD. PODGORICA od 05.10.2017
SAVEDENA POD BROJEM: 0958/17

Podnosilac zahtjeva



ERSTE BANK AD PODGORICA
SEKTOR PRIVREDE

Broj: 0958/17

Podgorica, 05-10 2017 god.

Erste Bank AD Podgorica, na zahtjev svog klijenta DOO "KARISMA HOTELS ADRIATIC MONTENEGRO"
Podgorica, izdaje sledeću

POTVRDU

Potvrđuje se da je osnivač „~~KARISMA RESORTS INTERNATIONAL~~“ S.A, , Calle 53 este urb. marbella torre

Potvrda se izdaje radi sprovođenja postupka dostavljanja i registracije podataka kod CRPS-a.

Potvrda se izdaje u 2 (dva) istovjetna primjerka, od kojih po jedan za svaku stranu.

U Podgorici, dana 05.10.2017. god.



Za Erste Bank AD Podgorica:

Ime i prezime: Sanja Radusinović

Funkcija: Samostalni finansijski savjetnik

Potpis:

PODNOŠILAC PRIJAVE

Prijava se podnosi preko: Zastupnika Punomoćnika

JMB:

Ime i prezime:

JOAN Todorović

Opština:

Telefon:

e-mail:

 Označiti podatak koji se mijenja

PROMJENA PODATAKA [X]

Privredni subjekt

Matični broj:

03134687

Registarski broj:

5-0793821-001

Puni naziv:

DRUŠTVO SA OGRANIČENOM ODGOVORNOŠĆU "KARISMA HOTELS ADRIATIC MONTENEGRO"
PODGORICA

1. PROMJENA OSNOVNIH PODATAKA

1.1. Oblik organizovanja

OD

KD

AD

DOO

NVO

Ustanova

Zadruga

Ostali

1.2. Puni naziv:

*ukoliko je promjen puni naziv izvršice se i preregistracija u Poreskom registru

1.3. Skraćeni naziv:

1.4. Podaci o Statutu:

Datum donošenja:

1.5. Podaci o Ugovoru / odluci
o osnivanju:

Datum zaključenja/donošenja:

2. NOVA ADRESE UPRAVE – SJEDIŠTA

2.1. Opština:

2.2. Mjesto:

2.3. Ulica:

2.4. Broj:

3. NOVA ADRESA ZA PRIJEM SLUŽBENE POŠTE

3.1. Država:

3.2. Opština:

3.3. Mjesto:

3.4. Ulica:

3.5. Broj:

4. NOVA ADRESA GLAVNOG MJESTA POSLOVANJA

4.1. Promjena opštine

*ukoliko je označena promjena opštine izvršice se i preregistracija u Poreskom registru

4.2. Opština:

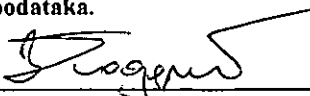
4.3. Mjesto:

4.4. Ulica:

4.5. Broj:

IZJAVA: Garantujem za tačnost unijetih podataka.

Potpis podnosioca:



M.P.

5. RJEŠENJE DRŽAVNOG ORGANA5.1. Datum rješenja: 5.2. Broj rješenja:

*popunjava se samo ukoliko registraciji u CRPS prethodi registracija kod drugog državnog organa

 6. NOVA PRETEŽNA DJELATNOST . 7. NOVI OBLIK SVOJINE bez oznake svojine privatna zadružna dva ili više oblika svojine državna 8. PROMJENA KONTAKT INFORMACIJA

8.1. Telefon:

+	382			/							
+	382			/							
+	382			/							

8.2. Fax:

+	382			/							
---	-----	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--

8.3. E-mail: 8.4. Adresa internet strane:

www.

IZJAVA: Garantujem za tačnost unijetih podataka.

Potpis podnosioca: 

M.P.

X 9. KAPITAL – PROMJENA VRIJEDNOSTI

9.1. Porijeklo kapitala: bez oznake projekla kapitala domaći strani mješoviti

9.2. Promjena osnovnog kapitala: Povećanje
 Smanjenje

Osnovni kapital:	Prije promjene	Iznos promjene	Nakon promjene
Ukupno (novčani+nenovčani):	10.000,00 €	2.000.000,00 €	2.010.000,00 €
<input checked="" type="checkbox"/> novčani – iznos:	10.000,00 €	2.000.000,00 €	2.010.000,00 €
<input type="checkbox"/> nenovčani – iznos:	€	€	€

X 10. PROMJENA OSNIVAČA

VRSTA PROMJENE

Prestanak Regstruje se Mijenja se udio

10.1. Status: Osnivač Član DOO Ortak
 Komanditor Komplementar Zadrugar Drugo *upisati status

10.2. MB / JMB: *za strano fizičko lice unijeti broj pasoša
za strano pravno lice unijeti broj registracije u matičnom registru

10.3. Naziv / Ime i prezime:

10.4. Sjedište / Adresa:

Država:

Opština:

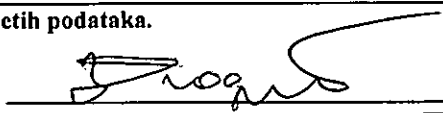
Mjesto:

Ulica:

Broj:

10.5. Udio %

IZJAVA: Garantujem za tačnost unijetih podataka.

Potpis podnosioca: 

M.P.

11. PROMJENA ORGANA UPRAVLJANJA

- Odbor direktora
 Upravni odbor
 Skupština
 Drugo

*upisati naziv organa upravljanja ako je drugačiji

X 12. PROMJENA DIREKTORA I/ILI ORGANA UPRAVLJANJA

VRSTA PROMJENE

- Prestanak Imenuje se Mijenja se obim ovlaštenja

12.1. Status

- Direktor Predsjednik organa upravljanja Član odbora direktora Član organa upravljanja Član upravnog odbora
 Sekretar društva Ovlašćeni zastupnik Revizor Drugo

* upisati status

12.2. JMB:

ako fizičko lice unijeti broj pasoša

12.3. Ime i prezime:

Nemanja Kostić

12.4. Adresa:

Država

Opština

Ulica:

12.5. Ovlaštenja u prometu

- neograničena ograničena

*unijeti opis ograničenja

12.6. Ovlašćen da djeluje

- Pojedinačno Kolektivno

Upisati sa kim ako je kolektivno:

- Članovima organa upravljanja
 Sekretarom društva
 Direktorom društva

*upisati ako je drugačije od ponuđenog

Saglasnost sa imenovanjem:

Potpis:

IZJAVA: Garantujem za tačnost unijetih podataka.

Potpis podnosioca:

M.P.

11. PROMJENA ORGANA UPRAVLJANJA

- Odbor direktora
 Upravni odbor
 Skupština
 Drugo

*upisati naziv organa upravljanja ako je drugačiji

12. PROMJENA DIREKTORA I/ILI ORGANA UPRAVLJANJA

VRSTA PROMJENE

- Prestanak Imenuje se Mijenja se obim ovlaštenja

12.1. Status

- Direktor Predsjednik organa upravljanja Član odbora direktora Član organa upravljanja Član upravnog odbora
 Sekretar društva Ostalo (specifično) Ostalo Ostalo

upisati status

12.2. JMB:

12.3. Ime i prezime:

Sanja Bošković

12.4. Adresa:

Država

Opština

Ulica:

12.5. Ovlaštenja u prometu

- neograničena ograničena

Izvršni direktor ograničeno i pojedinačno predstavlja i zastupa društvo u unutrašnjem i spolnotrgovinskom prometu, u okviru ovlaštenja danih zakonom i Statutom, do visine od 3.000,00 € (tri hiljade eura) vrijednosti pojedinačnog pravnog posla, a preko ovog iznosa samo na osnovu pismenih odluka ili ovlaštenja osnivača ili drugog lica koje Osnivač ovlasti.

*unijeti opis ograničenja

12.6. Ovlašten da djeluje

- Pojedinačno Kolektivno
 Upisati sa kim ako je kolektivno:
 Članovima organa upravljanja
 Sekretarom društva
 Direktorom društva

*upisati ako je drugačije od pomenog

Saglasnost sa imenovanjem:

Potpis:

Sanja Bošković

IZJAVA: Garantujem za tačnost unijetih podataka.

Potpis podnosioca:

M.P.

11. PROMJENA ORGANA UPRAVLJANJA

- Odbor direktora
 Upravni odbor
 Skupština
 Drugo

*upisati naziv organa upravljanja ako je drugačiji

X 12. PROMJENA DIREKTORA I/ILI ORGANA UPRAVLJANJA

VRSTA PROMJENE

- Prestanak Imenuje se Mijenja se obim ovlaštenja

12.1. Status

- Direktor Predsjednik organa upravljanja Član odbora direktora Član organa upravljanja Član upravnog odbora
 Sekretar društva Ovlašteni zastupnik Revizor Drugo

* upisati status

12.2. JMB:

ce unijeti broj pasoša

12.3. Ime i prezime:

Nemanja Kostić

12.4. Adresa:

Država

Opština

Ulica:

12.5. Ovlaštenja u prometu

- neograničena ograničena

*unijeti opis ograničenja

12.6. Ovlašten da djeluje

- Pojedinačno Kolektivno

Upisati sa kim ako je kolektivno:

- Članovima organa upravljanja
 Sekretarom društva
 Direktorom društva

*upisati ako je drugačije od ponudjenog

Saglasnost sa imenovanjem:

Potpis:

IZJAVA: Garantujem za tačnost unijetih podataka.

Potpis podnosioca:

M.P.

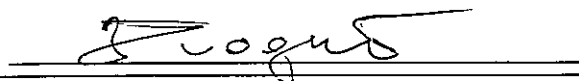
13. OSTALE REGISTRACIJE

Osim postojeće registracije u CRPS-u izvršiti i registracije u:

13.1. Carinski registar

IZJAVA: Garantujem za tačnost unijetih podataka.

Potpis podnosioca:



M.P.

STATUT
DRUŠTVA SA OGRANIČENOM ODGOVORNOŠĆU
„KARISMA HOTELS ADRIATIC MONTENEGRO“ PODGORICA
(IZMJENE I DOPUNE)
12. Oktobar 2017. godine

ARTICLES OF ASSOCIATION
OF
A LIMITED LIABILITY COMPANY
“KARISMA HOTELS ADRIATIC MONTENEGRO” PODGORICA
(AMENDMENTS)
12 October 2017

Na osnovu odredaba Zakona o privrednim društvima Crne Gore i Odluke o osnivanju društva sa ograničenom odgovornošću Karisma Hotels Adriatic Montenegro D.O.O. (dalje u tekstu „Društvo“) iz Podgorice (adresa u Crnoj Gori), čiji je osnivač KARISMA RESORTS INTERNATIONAL S.A., iz Republike Paname i upisano u registar privrednih društava pod brojem 686250 (S),

Pursuant to Companies Act of Montenegro and Decision on incorporation of a Limited Liability Company Karisma Hotels Adriatic Montenegro d.o.o. (hereinafter the “Company“) from Podgorica (address in Montenegro), founded by KARISMA RESORTS INTERNATIONAL S.A., from the Republic of Panama and registered in Registry of Business Entities under

<p style="text-align: center;">STATUT</p> <p style="text-align: center;">DRUŠTVA SA OGRANIČENOM ODGOVORNOŠĆU „KARISMA HOTELS ADRIATIC MONTENEGRO“ PODGORICA (IZMJENE I DOPUNE)</p>	<p style="text-align: center;">ARTICLES OF ASSOCIATION</p> <p style="text-align: center;">of A LIMITED LIABILITY COMPANY “KARISMA HOTELS ADRIATIC MONTENEGRO“ PODGORICA (AMENDMENTS)</p>
<p>UVODNE ODREDBE</p> <p>Imajući u vidu činjenicu da je Osnivač dana 05. oktobra 2017. godine donio Odluku o povećanju osnivačkog uloga /kapitala/, Odluku o razrješenju i imenovanju izvršnog direktora, Odluku o imenovanju Ovlašćenog zastupnika, kao i Odluku o izmjeni i dopuni Statuta kod Društva sa ograničenom odgovornošću „Karisma Hotels Adriatic Montenegro“ Podgorica registrovanog u Centralnom registru privrednih subjekata u Podgorici, rješenjem br. 5-0793821/001, to Osnivač sada donosi revidovani (izmijenjeni) Statut Društva.</p>	<p>INTRODUCTORY PROVISIONS</p> <p>Having regard to the fact that on 05 October 2017 the Founder passed the Decision on increase of initial capital, Decision on dismissal and appointment of Executive Director, Decision on appointment of authorised representative and the Decision on amendments to the Articles of Association of a Limited Liability Company “Karisma Hotels Adriatic Montenegro“ Podgorica, registered at the Central Registry of Business Entities in Podgorica under No. 5-0793821/001, the Founder hereby passes amended Articles of Association of the Company.</p>
<p>OPŠTE ODREDBE</p> <p style="text-align: center;">Član 1</p> <p>Na osnovu Odluke o osnivanju i odredaba Zakona o privrednim društvima, Društvo Karisma Hotels Adriatic Montenegro organizovano je kao privredno društvo, po obliku DRUŠTVO SA OGRANIČENOM ODGOVORNOŠĆU.</p>	<p>GENERAL PROVISIONS</p> <p style="text-align: center;">Article 1</p> <p>On the grounds of Decision on incorporation and provisions of Companies Act, the Company Karisma Hotels Adriatic Montenegro is organized as a commercial company, in the form of LIMITED LIABILITY COMPANY.</p>
<p style="text-align: center;">Član 2</p> <p>Društvo se osniva i posluje na neograničeno vrijeme, sve dok su ispunjeni ekonomski i pravni uslovi za obavljanje djelatnosti.</p> <p>Ovim Statutom regulišu se naziv i sjedište Društva, djelatnost, ukupni iznos kapitala, vrsta i iznos pojedinačnih uloga članova Društva i način upisa i plaćanja uloga, način preuzimanja rizika od strane Društva i pokrivanja gubitaka, postupak izbora i razrješenja, nadležnosti organa Društva, zastupanje, propisane rezerve, postupak promjene oblika Društva, prestanak Društva, postupak izmjene Statuta i druga</p>	<p style="text-align: center;">Article 2</p> <p>The company is incorporated and shall operate for an indefinite period of time, as long as the economic and legal conditions for performing business activities are fulfilled.</p> <p>These Articles of Association regulate Company’s name and registered seat, business activities, total sum of share capital, type and amount of individual contributions of members of the company and methods of registration and payment of contributions, method of assumption of risk by the Company and covering the losses, procedure for appointment and dismissal, competence of Company bodies,</p>

<p>pitanja od značaja za poslovanje Društva.</p>	<p>representation, prescribed reserves, procedure of amendment of the legal form of the Company, dissolution of the Company, procedure of amendment of the Articles of Association and other issues of importance for business of the Company.</p>
<p style="text-align: center;">Član 3</p> <p>Društvo posluje u skladu sa Zakonom o privrednim društvima, dobrim poslovnim običajima i poslovnom etikom.</p> <p>Društvo sa ograničenom odgovornošću Karisma Hotels Adriatic Montenegro iz Podgorice ima svojstvo pravnog lica sa svim pravima, obavezama i odgovornostima po osnovu Zakona o privrednim društvima, Odluke o osnivanju i ovim Statutom.</p>	<p style="text-align: center;">Article 3</p> <p>The Company shall operate in compliance with Companies Act, good business practice and business ethics.</p> <p>Limited liability Company Karisma Hotels Adriatic Montenegro from Podgorica is a legal person with all rights, obligations and responsibilities based on Companies Act, Decision on incorporation and these Articles of Association.</p>
<p>NAZIV DRUŠTVA</p> <p style="text-align: center;">Član 4</p> <p>Društvo posluje pod nazivom:</p> <p>Društvo sa ograničenom odgovornošću Karisma Hotels Adriatic Montenegro</p> <p>Skraćeni naziv Društva je Karisma Hotels Adriatic Montenegro d.o.o.</p>	<p>COMPANY NAME</p> <p style="text-align: center;">Article 4</p> <p>The Company shall operate under the following name: Limited liability company Karisma Hotels Adriatic Montenegro</p> <p>Abbreviated name of the Company is Karisma Hotels Adriatic Montenegro LLC.</p>
<p>SJEDIŠTE DRUŠTVA I ZVANIČNA ADRESA</p> <p style="text-align: center;">Član 5</p> <p>Sjedište Društva i adresa za slanje zvanične dokumentacije Društvu je u ulici Cetinjska 11, V sprat (The Capital Plaza Centar), 81000 Podgorica, Crna Gora.</p>	<p>REGISTERED SEAT AND ADDRESS OF THE COMPANY</p> <p style="text-align: center;">Article 5</p> <p>Registered seat and address for sending official documentation to the Company is Cetinjska 11, 5th floor (The Capital Plaza Centar), 81000 Podgorica, Montenegro.</p>
<p style="text-align: center;">Član 6</p> <p>Osnivač, ili drugo lice koje Osnivač ovlasti, ima isključivo pravo da mijenja naziv i sjedište Društva.</p> <p>Svaka promjena naziva i/ili sjedišta Društva mora se dostaviti Centralnom registru pravnih lica u Podgorici.</p> <p>U svom radu, Društvo koristi svoji puni i/ili skraćeni naziv, po potrebi, u obliku navedenom u Članu 4 ovog Statuta.</p>	<p style="text-align: center;">Article 6</p> <p>Founder, or other person authorized by the Founder, shall have an exclusive right to amend the Company's name and registered seat of the Company.</p> <p>Each amendment of Company's name and/or registered seat of the Company has to be submitted to the Central registry of legal entities in Podgorica.</p> <p>Company shall perform business activities under the complete and/or abbreviated name, as needed, according to the article 4 of these Articles of Association.</p>
<p style="text-align: center;">Član 7</p> <p>Društvo ima svoj pečat. Pečat je okruglog oblika, sa tekstem: Društvo sa ograničenom odgovornošću Karisma Hotels Adriatic Montenegro. Tekst na pečatu ispisan je latiničnim pismom.</p>	<p style="text-align: center;">Article 7</p> <p>The Company has the seal. The seal is in circular shape, with text: Limited Liability Company Karisma Hotels Adriatic Montenegro. The text on the stamp is in Latin script.</p>
<p style="text-align: center;">Član 8</p> <p>Štambilj Društva je četvrtastog oblika, sa tekstem Karisma Hotels Adriatic Montenegro duž gornjeg oboda.</p>	<p style="text-align: center;">Article 8</p> <p>Stamp of the Company is squared shaped, with text Karisma Hotels Adriatic Montenegro along the upper</p>

<p>U sredini štambilja navodi se "broj" i na dnu tekst "Podgorica, datum". Tekst na štambilju ispisan je latiničnim pismom.</p>	<p>rim. In the middle of the stamp is "number" and at the bottom "Podgorica, date". The text on the stamp is in Latin script.</p>
<p>DJELATNOST DRUŠTVA</p> <p style="text-align: center;">Član 9</p> <p>Pretežna djelatnost Društva je 55.10 Hoteli i sličan smještaj.</p> <p>Društvo obavlja i sljedeće djelatnosti:</p> <p>01.1 Gajenje jednogodišnjih i dvogodišnjih biljaka 01.11 Gajenje žita (osim pirinča), leguminoza i uljarica 01.12 Gajenje pirinča 01.13 Gajenje povrća, bostana, korjenastih i krtolastih biljaka 01.14 Gajenje šećerne trske 01.15 Gajenje duvana 01.16 Gajenje biljaka za proizvodnju vlakana 01.19 Gajenje ostalih jednogodišnjih i dvogodišnjih biljaka 01.2 Gajenje višegodišnjih biljaka 01.21 Gajenje grožđa 01.22 Gajenje tropskog i suptropskog voća 01.23 Gajenje agruma 01.24 Gajenje jabučastog i koštičavog voća 01.25 Gajenje ostalog drvenastog, žbunastog i jezgrastog voća 01.26 Gajenje uljnih plodova 01.27 Gajenje biljaka za pripremanje napitaka 01.28 Gajenje začinskog, aromatičnog i ljekovitog bilja 01.29 Gajenje ostalih višegodišnjih biljaka 01.30 Gajenje sadnog materijala 01.4 Uzgoj životinja 01.41 Uzgoj muznih krava 01.42 Uzgoj i drugih goveda i bivola 01.43 Uzgoj konja i drugih kopitara 01.44 Uzgoj kamila i lama 01.45 Uzgoj ovaca i koza 01.46 Uzgoj svinja 01.47 Uzgoj živine 01.49 Uzgoj ostalih životinja 01.50 Mješovita poljoprivredna proizvodnja 01.6 Uslužne djelatnosti u poljoprivredi i djelatnosti poslije žetve 01.61 Uslužne djelatnosti za gajenje usjeva i zasada 01.62 Pomoćne djelatnosti za uzgoj životinja 01.63 Aktivnosti poslije žetve 01.64 Dorada sjemena 01.70 Lov, traperstvo i odgovarajuće uslužne djelatnosti 02 Šumarstvo i sječa drveća 02.10 Gajenje šuma i ostale šumarske djelatnosti</p>	<p>BUSINESS ACTIVITIES OF THE COMPANY</p> <p style="text-align: center;">Article 9</p> <p>Predominant business activity of company is 55.10 Hotels and similar accommodations.</p> <p>The company also performs the following activities:</p> <p>01.1 Cultivation of annual and two-year plants 01.11 Cultivation of grain (except rice), legumes and oilseeds 01.12 Rice cultivation 01.13 Cultivation of vegetables, orchards, rootstocks and gardening plants 01.14 Cultivation of sugar cane 01.15 Cultivation of tobacco 01.16 Cultivation of plants for fiber production 01.19 Cultivation of other annual and two-year plants 01.2 Cultivation of perennial plants 01.21 Cultivation of grape 01.22 Cultivation of tropical and subtropical fruit 01.23 Cultivation of citrus fruits 01.24 Cultivation of apple and tiltable fruit 01.25 Cultivation of other fruit trees, plump and core fruit 01.26 Cultivation of oleaginous fruits 01.27 Cultivation of plants for the preparation of beverages 01.28 Cultivation of spicy, aromatic and medicinal herbs 01.29 Cultivation of other perennial plants 01.30 Cultivation of planting material 01.4 Animal breeding 01.41 Breeding dairy cows 01.42 Breeding other cattle and buffalo 01.43 Breeding horses and other equidae 01.44 Breeding camel and blade 01.45 Breeding sheep and goats 01.46 Breeding pigs 01.47 Breeding livestock 01.49 Breeding of other animals 01.50 Mixed agricultural production 01.6 Service activities in agriculture and after harvest activities 01.61 Service activities for the cultivation of crops and plants 01.62 Auxiliary activities for animal breeding 01.63 Activities after harvest 01.64 Finishing seeds 01.70 Hunting, trapping and certain service activities 02 Forestry and tree remembrance 02.10 Forestry and other forestry activities</p>

02.20 Sječa drveća
 02.30 Sakupljanje šumskih plodova, osim drveta
 02.40 Uslužne djelatnosti u vezi sa šumarstvom
 03 Ribarstvo i akvakultura
 03.1 Ribolov
 03.11 Morski ribolov
 03.12 Slatkovodni ribolov
 03.2 Akvakultura
 03.21 Morska akvakultura
 03.22 Slatkovodna akvakultura
 05 Vađenje uglja
 05.10 Vađenje kamenog uglja
 05.20 Vađenje mrkog uglja i lignita
 06 Vađenje sirove nafte i prirodnog gasa
 06.10 Vađenje sirove nafte
 06.2 Vađenje prirodnog gasa
 06.20 Vađenje prirodnog gasa
 07 Vađenje ruda metala
 07.10 Vađenje ruda gvožđa
 07.2 Vađenje ruda obojenih metala
 07.21 Vađenje ruda uranijuma i torijuma
 07.29 Vađenje ostalih ruda obojenih metala
 08 Ostalo rudarstvo
 08.1 Vađenje kamena, pijeska i gline
 08.11 Vađenje građevinskog i ukrasnog kamena, krečnjaka, sirovog gipsa,
 08.12 Vađenje šljunka, pijeska, gline i kaolina
 08.9 Vađenje ostalih ruda i kamena
 08.91 Vađenje minerala za proizvodnju mineralnih đubriva i hemikalija
 08.93 Vađenje soli
 08.99 Ostalo vađenje ruda i kamena
 09 Uslužne djelatnosti u vezi sa rudarstvom
 09.10 Uslužne djelatnosti u vezi sa vađenjem nafte i prirodnog gasa
 09.90 Uslužne djelatnosti u vezi sa vađenjem ostalih ruda i kamena
 10 Proizvodnja prehrambenih proizvoda
 10.1 Prerada i konzervisanje mesa i proizvoda od mesa
 10.11 Prerada i konzervisanje mesa
 10.12 Prerada i konzervisanje živinskog mesa
 10.13 Proizvodnja mesnih prerađevina
 10.2 Prerada i konzervisanje ribe, ljuskara i mekušaca
 10.20 Prerada i konzervisanje ribe, ljuskara i mekušaca
 10.3 Prerada i konzervisanje voća i povrća
 10.31 Prerada i konzervisanje krompira
 10.32 Proizvodnja sokova od voća i povrća
 10.39 Ostala prerada i konzervisanje voća i povrća
 10.4 Proizvodnja biljnih i životinjskih ulja i masti
 10.41 Proizvodnja ulja i masti
 10.42 Proizvodnja margarina i sličnih jestivih masti

02.20 Lumbering
 02.30 Gathering of forest fruits, except wood
 02.40 Service activities related to forestry
 03 Fishing and aquaculture
 03.1 Fishing
 03.11 Sea fishing
 03.12 Freshwater fishing
 03.2 Aquaculture
 03.21 Marine aquaculture
 03.22 Freshwater aquaculture
 05 Coal extraction
 05.10 Extraction of stone coal
 05.20 Extraction of bluch coal and lignite
 06 Extraction of crude oil and natural gas
 06.10 Extraction of crude oil
 06.2 Extraction of natural gas
 06.20 Extraction of natural gas
 07 Mining of metal
 07.10 Mining of iron
 07.2 Mining of non-ferrous metals
 07.21 Extraction of uranium and thorium ore
 07.29 Extraction of other non-ferrous metals
 08 Other mining
 08.1 Extraction of stone, sand and clay
 08.11 Extraction of construction and decorative stone, limestone, crude gypsum
 08.12 Extraction of gravel, sand, clay and kaolin
 08.9 Extraction of other ore and stone
 08.91 Extraction of minerals for the production of fertilizers and chemicals
 08.93 Extraction of salt
 08.99 Other mining of ore and stone
 09 Service activities related to mining
 09.10 Services activities related to oil and natural gas extraction
 09.90 Services activities related to the extraction of other ores and stones
 10 Production of food products
 10.1 Processing and preserving of meat and meat products
 10.11 Processing and preserving of meat
 10.12 Processing and preserving of poultry meat
 10.13 Production of meat products
 10.2 Processing and preserving of fish, shellfish and molluscs
 10.20 Processing and preserving of fish, shellfish and molluscs
 10.3 Processing and preserving of fruits and vegetables
 10.31 Processing and preserving of potatoes
 10.32 Production of fruit and vegetable juices
 10.39 Other processing and preserving of fruits and vegetables
 10.4 Production of vegetable and animal oils and fats
 10.41 Production of oil and fats
 10.42 Production of margarine and similar edible fats

10.5 <i>Proizvodnja mliječnih proizvoda</i>	10.5 <i>Production of dairy products</i>
10.51 <i>Prerada mlijeka i proizvodnja sireva</i>	10.51 <i>Milk processing and cheese production</i>
10.52 <i>Proizvodnja sladoleda</i>	10.52 <i>Production of ice cream</i>
10.6 <i>Proizvodnja mlinskih proizvoda, skroba i proizvoda od skroba</i>	10.6 <i>Production of mill products, starch and starch products</i>
10.61 <i>Proizvodnja mlinskih proizvoda</i>	10.61 <i>Production of mill products</i>
10.62 <i>Proizvodnja skroba i proizvoda od skroba</i>	10.62 <i>Production of starch and starch products</i>
10.7 <i>Proizvodnja pekarskih proizvoda i tjestenine</i>	10.7 <i>Production of bakery products and pasta</i>
10.71 <i>Proizvodnja hljeba, svježeg peciva i kolača</i>	10.71 <i>Production of bread, fresh pastry and cakes</i>
10.72 <i>Proizvodnja dvopeka, keksa, trajnog peciva i kolača</i>	10.72 <i>Production of melba toast, biscuits, durum biscuits and cakes</i>
10.73 <i>Proizvodnja makarona, rezanaca i sličnih proizvoda od brašna</i>	10.73 <i>Production of pasta, noodles and similar flour products</i>
10.8 <i>Proizvodnja ostalih prehrambenih proizvoda</i>	10.8 <i>Production of other food products</i>
10.81 <i>Proizvodnja šećera</i>	10.81 <i>Production of sugar</i>
10.82 <i>Proizvodnja kakaoa, čokolade i konditorskih proizvoda</i>	10.82 <i>Production of cocoa, chocolate and confectionery products</i>
10.83 <i>Prerada čaja i kafe</i>	10.83 <i>Tea and coffee processing</i>
10.84 <i>Proizvodnja začina i drugih dodataka hrani</i>	10.84 <i>Production of spices and other food supplements</i>
10.85 <i>Proizvodnja gotovih jela</i>	10.85 <i>Production of ready-made meals</i>
10.86 <i>Proizvodnja homogenizovanih hranljivih preparata i dijetetske hrane</i>	10.86 <i>Production of homogenized nutrition and dietetic food</i>
10.89 <i>Proizvodnja ostalih prehrambenih proizvoda</i>	10.89 <i>Production of other food products</i>
10.9 <i>Proizvodnja gotove hrane za životinje</i>	10.9 <i>Production of finished food for animals</i>
10.91 <i>Proizvodnja gotove hrane za domaće životinje</i>	10.91 <i>Production of finished food for domestic animals</i>
10.92 <i>Proizvodnja gotove hrane za kućne ljubimce</i>	10.92 <i>Production of finished food for pets</i>
11.0 <i>Proizvodnja pića</i>	11.0 <i>Production of beverages</i>
11.01 <i>Destilacija, prečišćavanje i miješanje pića</i>	11.01 <i>Distillation, scrubbing and mixing of beverages</i>
11.02 <i>Proizvodnja vina od grožđa</i>	11.02 <i>Grape wine production</i>
11.03 <i>Proizvodnja pića i ostalih voćnih vina</i>	11.03 <i>Production of beverages and other fruit wines</i>
11.04 <i>Proizvodnja ostalih nedestilovanih fermentisanih pića</i>	11.04 <i>Production of other undifferentiated fermented beverages</i>
11.05 <i>Proizvodnja piva</i>	11.05 <i>Production of beer</i>
11.06 <i>Proizvodnja slada</i>	11.06 <i>Production of malt</i>
11.07 <i>Proizvodnja osvježavajućih pića, mineralne vode i ostale flaširane vode</i>	11.07 <i>Production of refreshing drinks, mineral water and other bottled water</i>
12 <i>Proizvodnja duvanskih proizvoda</i>	12 <i>Production of tobacco products</i>
12.00 <i>Proizvodnja duvanskih proizvoda</i>	12.00 <i>Production of tobacco products</i>
13 <i>Proizvodnja tekstila</i>	13 <i>Production of textile</i>
13.10 <i>Priprema i predenje tekstilnih vlakana</i>	13.10 <i>Preparation and spinning of textile fibers</i>
13.2 <i>Proizvodnja tkanina</i>	13.2 <i>Fabric production</i>
13.20 <i>Proizvodnja tkanina</i>	13.20 <i>Fabric production</i>
13.30 <i>Dovršavanje tekstila</i>	13.30 <i>Finishing of textiles</i>
13.9 <i>Proizvodnja ostalog tekstila</i>	13.9 <i>Manufacture of other textile</i>
13.91 <i>Proizvodnja pletenih i kukičanih materijala</i>	13.91 <i>Manufacture of knitted and crocheted fabrics</i>
13.92 <i>Proizvodnja gotovih tekstilnih proizvoda, osim odjeće</i>	13.92 <i>Manufacture of fabricated textile products, except apparel</i>
13.93 <i>Proizvodnja tepiha i prekrivača za pod</i>	13.93 <i>Manufacture of carpets and floor coverings</i>
13.94 <i>Proizvodnja užadi, kanapa, pletenica i mreža</i>	13.94 <i>Manufacture of ropes, canopies, braids and nets</i>
13.95 <i>Proizvodnja netkanog tekstila i predmeta od netkanog tekstila, osim odjeće</i>	13.95 <i>Manufacture of non-wovens and articles made of non-wovens, except apparel</i>
13.96 <i>Proizvodnja ostalog tehničkog i industrijskog tekstila</i>	13.96 <i>Manufacture of other technical and industrial textiles</i>
13.99 <i>Proizvodnja ostalih tekstilnih predmeta</i>	13.99 <i>Manufacture of other technical products</i>
14 <i>Proizvodnja odjevnih predmeta</i>	14 <i>Manufacture of wearing apparel</i>

<p>14.1 <i>Proizvodnja odjeće, osim krznene</i></p> <p>14.11 <i>Proizvodnja kožne odjeće</i></p> <p>14.12 <i>Proizvodnja radne odjeće</i></p> <p>14.13 <i>Proizvodnja ostale odjeće</i></p> <p>14.14 <i>Proizvodnja rublja</i></p> <p>14.19 <i>Proizvodnja ostalih odjevnih predmeta i pribora</i></p> <p>14.20 <i>Proizvodnja proizvoda od krzna</i></p> <p>14.30 <i>Proizvodnja pletene i kukičane odjeće</i></p> <p>14.31 <i>Proizvodnja pletenih i kukičanih čarapa</i></p> <p>14.39 <i>Proizvodnja ostale pletene i kukičane odjeće</i></p> <p>15 <i>Proizvodnja kože i predmeta od kože</i></p> <p>15.1 <i>Štavljenje i dorada kože, proizvodnja putničkih i ručnih torbi i kaiševa i dorada i bojenje krzna</i></p> <p>15.11 <i>Štavljenje i dorada kože i dorada i bojenje krzna</i></p> <p>15.12 <i>Proizvodnja putnih i ručnih torbi i slično, saračkih proizvoda i kaiševa</i></p> <p>15.20 <i>Proizvodnja obuće</i></p> <p>16 <i>Prerada drveta i proizvodi od drveta, plute, slame i pruća, osim namještaja</i></p> <p>16.10 <i>Rezanje i obrada drveta</i></p> <p>16.21 <i>Proizvodnja furnira i ploča od drveta</i></p> <p>16.22 <i>Proizvodnja parketa</i></p> <p>16.23 <i>Proizvodnja ostale građevinske stolarije i elemenata</i></p> <p>16.24 <i>Proizvodnja drvene ambalaže</i></p> <p>16.25 <i>Proizvodnja ostalih proizvoda od drveta, plute, slame i pruća</i></p> <p>17 <i>Proizvodnja papira i proizvoda od papira</i></p> <p>17.1 <i>Proizvodnja celuloze, papira i kartona</i></p> <p>17.11 <i>Proizvodnja vlakana celuloze</i></p> <p>17.12 <i>Proizvodnja papira i kartona</i></p> <p>17.2 <i>Proizvodnja predmeta od papira i kartona</i></p> <p>17.21 <i>Proizvodnja talasastog papira i kartona i ambalaže od papira i kartona</i></p> <p>17.22 <i>Proizvodnja predmeta od papira za ličnu upotrebu i upotrebu u domaćinstvu</i></p> <p>17.23 <i>Proizvodnja kancelarijskih predmeta od papira</i></p> <p>17.24 <i>Proizvodnja tapeta</i></p> <p>17.29 <i>Proizvodnja ostalih proizvoda od papira i kartona</i></p> <p>18 <i>Štampanje i umnožavanje audio i video zapisa</i></p> <p>18.1 <i>Štampanje i štamparske usluge</i></p> <p>18.11 <i>Štampanje novina</i></p> <p>18.12 <i>Ostalo štampanje</i></p> <p>18.13 <i>Usluge pripreme za štampu</i></p> <p>18.14 <i>Knjigovezačke i srodne usluge</i></p> <p>18.20 <i>Umnožavanje snimljenih zapisa</i></p> <p>19.10 <i>Proizvodnja produkata koksovanja</i></p> <p>19.20 <i>Proizvodnja derivata nafte</i></p> <p>20 <i>Proizvodnja hemikalija i hemijskih proizvoda</i></p> <p>20.1 <i>Proizvodnja osnovnih hemikalija, vještačkih đubriva i azotnih jedinjenja, plastičnih i sintetičkih masa</i></p>	<p>14.1 <i>Manufacture of wearing apparel, except fur</i></p> <p>14.11 <i>Manufacture of leather clothes</i></p> <p>14.12 <i>Manufacture of work clothes</i></p> <p>14.13 <i>Manufacture of other clothes</i></p> <p>14.14 <i>Manufacture of laundry</i></p> <p>14.19 <i>Manufacture of other wearing apparel and accessories</i></p> <p>14.20 <i>Manufacture of fur products</i></p> <p>14.30 <i>Production of knitted and crocheted apparel</i></p> <p>14.31 <i>Production of knitted and crocheted socks</i></p> <p>14.39 <i>Production of other knitted and crocheted apparel</i></p> <p>15 <i>Production of leather and leather goods</i></p> <p>15.1 <i>Tanning and dressing of leather, manufacture of travel handbags and similar, of leather goods and belts</i></p> <p>15.11 <i>Tanning and dressing of leather, dressing and dyeing of fur</i></p> <p>15.12 <i>Manufacture of travel and handbags and similar, knitwear and belts</i></p> <p>15.20 <i>Production of footwear</i></p> <p>16 <i>Wood processing and wood, cork, straw and wicker products</i></p> <p>16.10 <i>Cutting and processing of wood</i></p> <p>16.21 <i>Production of veneers and slabs of wood</i></p> <p>16.22 <i>Production of parquet</i></p> <p>16.23 <i>Manufacture of other construction joinery and elements</i></p> <p>16.24 <i>Production of wood packaging</i></p> <p>16.25 <i>Manufacture of other wood, cork, straw and wicker products</i></p> <p>17 <i>Manufacture of paper and paper products</i></p> <p>17.1 <i>Manufacture of pulp, paper and cardboard</i></p> <p>17.11 <i>Manufacture of cellulose fibers</i></p> <p>17.12 <i>Manufacture of paper and board</i></p> <p>17.2 <i>Manufacture of articles of paper and cardboard</i></p> <p>17.21 <i>Production of wrought paper and cardboard and packaging of paper and paperboard</i></p> <p>17.22 <i>Production of paper items for personal use and household use</i></p> <p>17.23 <i>Production of office supplies of paper</i></p> <p>17.24 <i>Production of wallpaper</i></p> <p>17.29 <i>Manufacture of other articles of paper and cardboard</i></p> <p>18 <i>Printing and duplicating audio and video recordings</i></p> <p>18.1 <i>Printing and printing services</i></p> <p>18.11 <i>Printing newspapers</i></p> <p>18.12 <i>Other printing</i></p> <p>18.13 <i>Prepress services</i></p> <p>18.14 <i>Bookkeeping and related services</i></p> <p>18.20 <i>Duplication of recordings</i></p> <p>19.10 <i>Production of products of coking</i></p> <p>19.20 <i>Production of oil derivatives</i></p> <p>20 <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i></p> <p>20.1 <i>Manufacture of basic chemicals, artificial fertilizers and nitrogen compounds, plastic and</i></p>
---	---

<p>20.11 Proizvodnja industrijskih gasova</p> <p>20.12 Proizvodnja sredstava za spravljanje boja i pigmenata</p> <p>20.13 Proizvodnja ostalih osnovnih neorganskih hemikalija</p> <p>20.14 Proizvodnja ostalih osnovnih organskih hemikalija i acetilsalicilne kiseline, djel.21.10</p> <p>20.15 Proizvodnja vještačkih đubriva i azotnih jedinjenja</p> <p>20.16 Proizvodnja plastičnih masa u primarnim oblicima</p> <p>20.17 Proizvodnja sintetičkog kaučuka u primarnim oblicima</p> <p>20.20 Proizvodnja pesticida i drugih hemikalija za poljoprivredu</p> <p>20.30 Proizvodnja boja, lakova i sličnih premaza, grafičkih boja i kitova</p> <p>20.4 Proizvodnja sapuna i deterdženata, sredstava za čišćenje i poliranje, parfema i toaletnih preparata</p> <p>20.41 Proizvodnja sapuna i deterdženata, sredstava za čišćenje i poliranje</p> <p>20.42 Proizvodnja parfema i toaletnih preparata</p> <p>20.5 Proizvodnja ostalih hemijskih proizvoda</p> <p>20.51 Proizvodnja eksploziva</p> <p>20.52 Proizvodnja sredstava za lijepljenje</p> <p>20.53 Proizvodnja eteričnih ulja</p> <p>20.59 Proizvodnja ostalih hemijskih proizvoda</p> <p>20.60 Proizvodnja vještačkih vlakana</p> <p>21.10 Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda</p> <p>21.20 Proizvodnja farmaceutskih preparata</p> <p>22.1 Proizvodnja proizvoda od gume</p> <p>22.11 Proizvodnja guma za vozila, protektiranje guma za vozila</p> <p>22.19 Proizvodnja ostalih proizvoda od gume</p> <p>22.2 Proizvodnja proizvoda od plastike</p> <p>22.21 Proizvodnja ploča, listova, cijevi i profila od plastike</p> <p>22.22 Proizvodnja ambalaže od plastike</p> <p>22.23 Proizvodnja predmeta od plastike za građevinarstvo</p> <p>22.29 Proizvodnja ostalih proizvoda od plastike</p> <p>23 Proizvodnja proizvoda od ostalih nemetalnih minerala</p> <p>23.1 Proizvodnja stakla i proizvoda od stakla</p> <p>23.11 Proizvodnja ravnog stakla</p> <p>23.12 Oblikovanje i obrada ravnog stakla</p> <p>23.13 Proizvodnja šupljeg stakla</p> <p>23.14 Proizvodnja staklenih vlakana</p> <p>23.19 Proizvodnja i obrada ostalog stakla, uključujući tehničke staklene proizvode</p> <p>23.20 Proizvodnja vatrootalnih proizvoda</p> <p>23.3 Proizvodnja građevinskih materijala od gline</p> <p>23.31 Proizvodnja keramičkih pločica i ploča</p> <p>23.32 Proizvodnja opeke, crijepa i građevinskih proizvoda od pečene gline</p>	<p>synthetic masses</p> <p>20.11 Production of industrial gases</p> <p>20.12 Production of coloring agent and pigments</p> <p>20.13 Manufacture of other basic inorganic chemicals</p> <p>20.14 Production of other basic organic chemicals and acetylsalicylic acid, activity 21.10</p> <p>20.15 Production of artificial fertilizers and nitrogen compounds</p> <p>20.16 Production of plastic mass in primary forms</p> <p>20.17 Production of synthetic rubber in primary forms</p> <p>20.20 Production of pesticides and other chemicals for agriculture</p> <p>20.30 Production of paints, varnishes and similar coatings, printing ink and mastics</p> <p>20.4 Production of soaps and detergents, cleaning and polishing agents, perfumes and toilet preparations</p> <p>20.41 Production of soaps and detergents, cleaning and polishing agents</p> <p>20.42 Production of perfumes and toilet preparations</p> <p>20.5 Manufacture of other chemical products</p> <p>20.51 Production of explosives</p> <p>20.52 Production of gluing agents</p> <p>20.53 Production of essential oils</p> <p>20.59 Manufacture of other chemical products</p> <p>20.60 Production of artificial fibers</p> <p>21.10 Manufacture of basic pharmaceutical products</p> <p>21.20 Manufacture of pharmaceutical preparations</p> <p>22.1 Manufacture of rubber products</p> <p>22.11 Production of tires, retreading tires for vehicles</p> <p>22.19 Manufacture of other rubber products</p> <p>22.2 Manufacture of plastic products</p> <p>22.21 Production of plates, sheets, tubes and profiles made of plastic</p> <p>22.22 Production of plastic packaging</p> <p>22.23 Manufacture of plastic building materials</p> <p>22.29 Manufacture of other plastic products</p> <p>23 Manufacture of products from other non-metallic minerals</p> <p>23.1 Manufacture of glass and glass products</p> <p>23.11 Flat glass production</p> <p>23.12 Shaping and finishing of flat glass</p> <p>23.13 Production of hollow glass</p> <p>23.14 Manufacture of glass fibers</p> <p>23.19 Manufacture of other glass, including technical glassware</p> <p>23.20 Production of refractory bowl</p> <p>23.3 Production of clay building materials</p> <p>23.31 Manufacture of ceramic tiles and slabs</p> <p>23.32 Manufacture of bricks, tiles and construction products of roasted clay</p>
--	---

<p>23.4 <i>Proizvodnja ostalih keramičkih i porcelanskih proizvoda</i></p> <p>23.41 <i>Proizvodnja keramičkih predmeta za domaćinstvo i ukrasnih predmeta</i></p> <p>23.42 <i>Proizvodnja sanitarnih keramičkih proizvoda</i></p> <p>23.43 <i>Proizvodnja izolatora i izolacionog pribora od keramike</i></p> <p>23.44 <i>Proizvodnja ostalih tehničkih proizvoda od keramike</i></p> <p>23.49 <i>Proizvodnja ostalih keramičkih proizvoda</i></p> <p>23.5 <i>Proizvodnja cementa, kreča i gipsa</i></p> <p>23.51 <i>Proizvodnja cementa</i></p> <p>23.52 <i>Proizvodnja kreča i gipsa</i></p> <p>23.6 <i>Proizvodnja proizvoda od betona, cementa i gipsa</i></p> <p>23.61 <i>Proizvodnja proizvoda od betona namijenjenih za građevinarstvo</i></p> <p>23.62 <i>Proizvodnja proizvoda od gipsa namijenjenih za građevinarstvo</i></p> <p>23.63 <i>Proizvodnja svježeg betona</i></p> <p>23.64 <i>Proizvodnja maltera</i></p> <p>23.65 <i>Proizvodnja proizvoda od cementa s vlaknima</i></p> <p>23.69 <i>Proizvodnja ostalih proizvoda od betona, gipsa i cementa</i></p> <p>23.70 <i>Sječenje, oblikovanje i obrada kamena</i></p> <p>23.9 <i>Proizvodnja brusnih i ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda</i></p> <p>23.91 <i>Proizvodnja brusnih proizvoda</i></p> <p>23.99 <i>Proizvodnja ostalih proizvoda od nemetalnih minerala</i></p> <p>24 <i>Proizvodnja osnovnih metala</i></p> <p>24.10 <i>Proizvodnja sirovog gvožđa, čelika i ferolegura</i></p> <p>24.20 <i>Proizvodnja čeličnih cijevi, šupljih profila i priključaka</i></p> <p>24.3 <i>Proizvodnja ostalih proizvoda primarne prerade čelika</i></p> <p>24.31 <i>Hladno valjanje šipki</i></p> <p>24.32 <i>Hladno valjanje pljosnatih proizvoda</i></p> <p>24.33 <i>Hladno oblikovanje profila</i></p> <p>24.34 <i>Hladno vučenje žice</i></p> <p>24.4 <i>Proizvodnja plemenitih i ostalih obojenih metala</i></p> <p>24.41 <i>Proizvodnja plemenitih metala</i></p> <p>24.42 <i>Proizvodnja aluminijuma</i></p> <p>24.43 <i>Proizvodnja olova, cinka i kalaja</i></p> <p>24.44 <i>Proizvodnja bakra</i></p> <p>24.45 <i>Proizvodnja ostalih obojenih metala</i></p> <p>24.46 <i>Proizvodnja nuklearnog goriva</i></p> <p>24.5 <i>Livenje metala</i></p> <p>24.51 <i>Livenje gvožđa</i></p> <p>24.52 <i>Livenje čelika</i></p> <p>24.53 <i>Livenje lakih metala</i></p> <p>24.54 <i>Livenje ostalih obojenih metala</i></p> <p>25 <i>Proizvodnja metalnih proizvoda, osim mašina i uređaja</i></p>	<p>23.4 <i>Manufacture of other ceramic and porcelain products</i></p> <p>23.41 <i>Production of ceramic items for household and decorative objects</i></p> <p>23.42 <i>Production of sanitary ceramic products</i></p> <p>23.43 <i>Manufacture of insulators and ceramic accessories</i></p> <p>23.44 <i>Manufacture of other ceramic technical products</i></p> <p>23.49 <i>Manufacture of other ceramic products</i></p> <p>23.5 <i>Production of cement, lime and gypsum</i></p> <p>23.51 <i>Production of cement</i></p> <p>23.52 <i>Manufacture of lime and gypsum</i></p> <p>23.6 <i>Manufacture of concrete, cement and gypsum products</i></p> <p>23.61 <i>Manufacture of concrete products intended for construction purposes</i></p> <p>23.62 <i>Manufacture of plaster products intended for construction purposes</i></p> <p>23.63 <i>Production of fresh concrete</i></p> <p>23.64 <i>Manufacture of mortar</i></p> <p>23.65 <i>Manufacture of fiber cement products</i></p> <p>23.69 <i>Manufacture of other concrete, gypsum and cement products</i></p> <p>23.70 <i>Cutting, shaping and processing of stone</i></p> <p>23.9 <i>Manufacture of abrasive and other non-metallic mineral products</i></p> <p>23.91 <i>Production of abrasive products</i></p> <p>23.99 <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i></p> <p>24 <i>Manufacture of basic metals</i></p> <p>24.10 <i>Production of crude iron, steel and ferroalloys</i></p> <p>24.20 <i>Production of steel pipes, hollow profiles and connectors</i></p> <p>24.3 <i>Manufacture of other primary steel products</i></p> <p>24.31 <i>Cold rolling of rods</i></p> <p>24.32 <i>Cold rolling of flattening products</i></p> <p>24.33 <i>Cold profiling</i></p> <p>24.34 <i>Cold pulling of wire</i></p> <p>24.4 <i>Manufacture of noble and other non-ferrous metals</i></p> <p>24.41 <i>Manufacture of noble metals</i></p> <p>24.42 <i>Aluminum production</i></p> <p>24.43 <i>Production of lead, zinc and calcium</i></p> <p>24.44 <i>Copper production</i></p> <p>24.45 <i>Manufacture of other non-ferrous metals</i></p> <p>24.46 <i>Production of nuclear fuel</i></p> <p>24.5 <i>Metal casting</i></p> <p>24.51 <i>Iron casting</i></p> <p>24.52 <i>Light metal casting</i></p> <p>24.53 <i>Light metal casting</i></p> <p>24.54 <i>Casting of other non-ferrous metals</i></p> <p>25 <i>Manufacture of metal products, except machinery and equipment</i></p>
--	--

<p>25.1 <i>Proizvodnja metalnih konstrukcija</i> 25.11 <i>Proizvodnja metalnih konstrukcija i dijelova konstrukcija</i> 25.12 <i>Proizvodnja metalnih vrata i prozora</i> 25.2 <i>Proizvodnja metalnih cistjerna, rezervoara i kontejnera</i> 25.21 <i>Proizvodnja kotlova i radijatora za centralno grijanje</i> 25.29 <i>Proizvodnja ostalih metalnih cistjerna, rezervoara i kontejnera</i> 25.30 <i>Proizvodnja parnih kotlova, osim kotlova za centralno grijanje</i> 25.40 <i>Proizvodnja oružja i municije</i> 25.50 <i>Kovanje, presovanje, štancovanje i valjanje metala; metalurgija praha</i> 25.6 <i>Obrada i prevlačenje metala; mašinska obrada metala</i> 25.61 <i>Obrada i prevlačenje metala</i> 25.62 <i>Mašinska obrada metala</i> 25.7 <i>Proizvodnja sječiva, alata i metalne robe opšte namjene</i> 25.71 <i>Proizvodnja sječiva</i> 25.72 <i>Proizvodnja brava i okova</i> 25.73 <i>Proizvodnja alata</i> 25.9 <i>Proizvodnja ostalih metalnih proizvoda</i> 25.91 <i>Proizvodnja čeličnih buradi i slične ambalaže</i> 25.92 <i>Proizvodnja ambalaže od lakih metala</i> 25.93 <i>Proizvodnja žičanih proizvoda, lanaca i opruga</i></p> <p>25.94 <i>Proizvodnja veznih elemenata i vijčanih mašinskih proizvoda</i> 25.99 <i>Proizvodnja ostalih metalnih proizvoda</i> 26 <i>Proizvodnja kompjutera, elektronskih i optičkih proizvoda</i> 26.1 <i>Proizvodnja elektronskih elemenata i ploča</i> 26.11 <i>Proizvodnja elektronskih elemenata</i> 26.12 <i>Proizvodnja štampanih elektronskih ploča</i> 26.20 <i>Proizvodnja kompjutera i periferne opreme</i></p> <p>26.30 <i>Proizvodnja komunikacione opreme</i> 26.40 <i>Proizvodnja elektronskih uređaja za široku potrošnju</i> 26.5 <i>Proizvodnja mjernih, istraživačkih i navigacionih instrumenata i aparata i proizvodnja satova</i></p> <p>26.51 <i>Proizvodnja mjernih, istraživačkih i navigacionih instrumenata i aparata</i> 26.52 <i>Proizvodnja satova</i> 26.60 <i>Proizvodnja opreme za zračenje, elektromedicinske i elektroterapeutske opreme</i> 26.70 <i>Proizvodnja optičkih instrumenata i fotografske opreme</i> 26.80 <i>Proizvodnja magnetnih i optičkih nosilaca zapisa</i> 27 <i>Proizvodnja električne opreme</i> 27.1 <i>Proizvodnja elektromotora, generatora,</i></p>	<p>25.1 <i>Manufacture of metal structures</i> 25.11 <i>Manufacture of metal structures and parts of structures</i> 25.12 <i>Manufacture of metal doors and windows</i> 25.2 <i>Production of metal tanks, tanks and containers</i></p> <p>25.21 <i>Production of boilers and radiators for central heating</i> 25.29 <i>Production of other metal tanks, tanks and containers</i> 25.30 <i>Production of steam boilers, except boilers for central heating</i> 25.40 <i>Production of weapons and ammunition</i> 25.50 <i>Forging, pressing, stamping and rolling of metal: powder metallurgy</i> 25.6 <i>Processing and coating of metal: metalworking</i></p> <p>25.61 <i>Processing and coating of metal</i> 25.62 <i>Machining of metal</i> 25.7 <i>Production of blades, tools and general purpose metal goods</i> 25.71 <i>Production of blades</i> 25.72 <i>Production of locks and fittings</i> 25.73 <i>Production of tools</i> 25.9 <i>Manufacture of other metal products</i> 25.91 <i>Manufacture of steel burrs and similar packaging</i> 25.92 <i>Manufacture of light metal packaging</i> 25.93 <i>Manufacture of wire products, chains and springs</i> 25.94 <i>Production of fasteners and screw machine products</i> 25.99 <i>Manufacture of other metal products</i> 26 <i>Manufacture of computers, electronic and optical products</i> 26.1 <i>Manufacture of electronic elements and panels</i> 26.11 <i>Manufacture of electronic elements</i> 26.12 <i>Production of printed electronic boards</i> 26.20 <i>Manufacture of computers and peripheral equipment</i> 26.30 <i>Production of communication equipment</i> 26.40 <i>Production of electronic devices for wide consumption</i> 26.5 <i>Manufacture of measuring, research and navigation instruments and appliances and production of watches</i> 26.51 <i>Manufacture of measuring, research and navigation instruments and appliances</i> 26.52 <i>Production of watches</i> 26.60 <i>Manufacture of equipment for radiation, electromedicine and electrotherapeutic equipment</i> 26.70 <i>Manufacture of optical instruments and photographic equipment</i> 26.80 <i>Manufacture of magnetic and optical media</i> 27 <i>Production of electrical equipment</i> 27.1 <i>Production of electric motors, generators,</i></p>
---	--

transformatora i opreme za distribuciju električne energije

27.11 Proizvodnja elektromotora, generatora i transformatora

27.12 Proizvodnja opreme za distribuciju električne energije i opreme za upravljanje električnom energijom

27.20 Proizvodnja baterija i akumulatora

27.3 Proizvodnja žičane i kablovske opreme

27.31 Proizvodnja kablova od optičkih vlakana

27.32 Proizvodnja ostalih elektronskih i električnih provodnika i kablova

27.33 Proizvodnja opreme za povezivanje žica i kablova

27.40 Proizvodnja opreme za osvjjetljenje

27.5 Proizvodnja aparata za domaćinstvo

27.51 Proizvodnja električnih aparata za domaćinstvo

27.52 Proizvodnja neelektričnih aparata za domaćinstvo

27.90 Proizvodnja ostale električne opreme

28 Proizvodnja mašina i opreme na drugom mjestu nepromenute

28.1 Proizvodnja mašina opšte namjene

28.11 Proizvodnja motora i turbina, osim za letjelice i motorna vozila

28.13 Proizvodnja ostalih pumpi i kompresora

28.14 Proizvodnja ostalih slavina i ventila

28.15 Proizvodnja ležajeva, zupčanika i zupčastih pogonskih elemenata

28.2 Proizvodnja ostalih mašina opšte namjene

28.21 Proizvodnja industrijskih peći i gorionika

28.22 Proizvodnja opreme za podizanje i prenošenje

28.23 Proizvodnja kancelarijskih mašina i opreme, osim kompjutera i kompjuterske opreme

28.24 Proizvodnja ručnih pogonskih aparata sa mehanizmima

28.25 Proizvodnja rashladne i ventilacione opreme, osim za domaćinstvo

28.29 Proizvodnja ostalih mašina i aparata opšte namjene

28.30 Proizvodnja mašina za poljoprivredu i šumarstvo

28.4 Proizvodnja mašina za obradu metala i mašina-alatki

28.41 Proizvodnja mašina za obradu metala

28.49 Proizvodnja ostalih mašina-alatki

28.9 Proizvodnja ostalih mašina za specijalne namjene

28.91 Proizvodnja mašina za metalurgiju

28.92 Proizvodnja mašina za rudnike, kamenolome i građevinarstvo

28.93 Proizvodnja mašina za industriju hrane, pića i duvana

28.94 Proizvodnja mašina za industriju tekstila, odjeće i kože

28.96 Proizvodnja mašina za izradu plastike i gume

28.99 Proizvodnja mašina za ostale specijalne namjene

transformers and equipment for the distribution of electricity

27.11 Production of electric motors, generators and transformers

27.12 Production of electricity distribution equipment and power management equipment

27.20 Production of batteries and accumulators

27.3 Manufacture of wire and cable equipment

27.31 Production of fiber optic cables

27.32 Manufacture of other electronic and electrical conductors and cables

27.33 Manufacture of wire and cable connection equipment

27.40 Production of lighting equipment

27.5 Production of household appliances

27.51 Production of electrical household appliances

27.52 Production of non-electric household appliances

27.90 Manufacture of other electrical equipment

28 Production of other machinery and equipment

28.1 Production of general purpose machines

28.11 Manufacture of engines and turbines, except for aircraft and motor vehicles

28.13 Production of other pumps and compressors

28.14 Manufacture of other taps and valves

28.15 Production of bearings, gears and gear drive elements

28.2 Manufacture of other general purpose machines

28.21 Production of industrial furnaces and burners

28.22 Production of lifting and transfer equipment

28.23 Production of office machines and equipment, except computers and computer equipment

28.24 Production of hand-operated machinery with mechanisms

28.25 Production of refrigeration and ventilation equipment, except for households

28.29 Production of other machines and devices for general purposes

28.30 Production of machinery for agriculture and forestry

28.4 Production of metalworking machines and machine tools

28.41 Production of metalworking machines

28.49 Production of other machine tools

28.9 Manufacture of other special purpose machines

28.91 Production of metallurgical machines

28.92 Production of machinery for mines, quarries and construction

28.93 Manufacture of machinery for the food, beverage and tobacco industry

28.94 Manufacture of machinery for the textile, clothing and leather industries

28.96 Manufacture of plastic and rubber making machines

28.99 Manufacture of machines for other special

29 Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica	<i>purposes</i> 29 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
29.1 Proizvodnja motornih vozila	29.1 Manufacture of motor vehicles
29.20 Proizvodnja karoserija za motorna vozila, prikolice i poluprikolice	29.20 Manufacture of body for motor vehicles, trailers and semi-trailers
29.3 Proizvodnja djelova i pribora za motorna vozila i motore za njih	29.3 Manufacture of parts and accessories for motor vehicles and their engines
29.31 Proizvodnja električne i elektronske opreme za motorna vozila	29.31 Manufacture of electric and electronic equipment for motor vehicles
29.32 Proizvodnja ostalih djelova i dodatne opreme za motorna vozila	29.32 Manufacture of other parts and accessories for motor vehicles
30.1 Izgradnja brodova i čamaca	30.1 Construction of ships and boats
30.11 Izgradnja brodova i plovnih objekata	30.11 Construction of ships and vessels
30.12 Izrada čamaca za sport i razonodu	30.12 Construction of boats for sport and recreation
30.20 Proizvodnja lokomotiva i šinskih vozila	30.20 Construction of locomotives and rail vehicles
30.30 Proizvodnja vazdušnih i svemirskih letjelica i odgovarajuće opreme	30.30 Manufacture of airplanes and spacecraft and related equipment
30.40 Proizvodnja borbenih vojnih vozila	30.40 Production of combat military vehicles
30.9 Proizvodnja ostalih transportnih sredstava	30.9 Manufacture of other transport means
30.91 Proizvodnja motocikala	30.91 Motorcycle production
30.92 Proizvodnja bicikala i invalidskih kolica	30.92 Manufacture of bicycles and wheelchairs
30.99 Proizvodnja ostale transportne opreme	30.99 Manufacture of other transport equipment
31 Proizvodnja namještaja	31 Manufacture of furniture
31.0 Proizvodnja namještaja	31.0 Manufacture of furniture
31.01 Proizvodnja namještaja za poslovne i prodajne prostore	31.01 Manufacture of furniture for business and sales spaces
31.02 Proizvodnja kuhinjskog namještaja	31.02 Manufacture of kitchen furniture
31.03 Proizvodnja madraca	31.03 Production of mattresses
31.09 Proizvodnja ostalog namještaja	31.09 Manufacture of other furniture
32 Ostale prerađivačke djelatnosti	32 Other manufacturing activities
32.1 Proizvodnja nakita, bižuterije i sličnih predmeta	32.1 Production of jewelry, imitation jewelry and similar items
32.11 Kovanje novca	32.11 Forging money
32.12 Proizvodnja nakita i srodnih predmeta	32.12 Manufacture of jewelry and related items
32.13 Proizvodnja imitacije nakita i srodnih proizvoda	32.13 Manufacture of imitation jewelry and related items
32.2 Proizvodnja muzičkih instrumenata	32.2 Production of musical instruments
32.20 Proizvodnja muzičkih instrumenata	32.20 Production of musical instruments
32.30 Proizvodnja sportske opreme	32.30 Production of sports equipment
32.40 Proizvodnja igara i igračaka	32.40 Production of games and toys
32.50 Proizvodnja medicinskih i stomatoloških instrumenata i materijala	32.50 Manufacture of medical and dental instruments and materials
32.9 Ostale prerađivačke djelatnosti	32.9 Other manufacturing activities
32.91 Proizvodnja metli i četki	32.91 Production of brooms and brushes
32.99 Proizvodnja ostalih predmeta	32.99 Production of other material
33 Popravka i montaža mašina i opreme	33 Repair and installation of machinery and equipment
33.1 Popravka metalnih proizvoda, mašina i opreme	33.1 Repair of metal products of machinery and equipment
33.11 Popravka metalnih proizvoda	33.11 Metal product repair
33.12 Popravka mašina	33.12 Repair of the machine
33.13 Popravka elektronske i optičke opreme	33.13 Repair of electronic and optical equipment
33.14 Popravka električne opreme	33.14 Repair of electrical equipment
33.15 Popravka i održavanje brodova i čamaca	33.15 Repair and maintenance of ships and boats
33.16 Popravka i održavanje letjelica i svemirskih	33.16 Repair and maintenance of aircraft and

<p>letjelica</p> <p>33.17 Popravka i održavanje druge transportne opreme</p> <p>33.19 Popravka ostale opreme</p> <p>33.20 Montaža industrijskih mašina i opreme</p> <p>35 Snabdijevanje električnom energijom, gasom, parom i klimatizacija</p> <p>35.1 Proizvodnja, prenos i distribucija električne energije</p> <p>35.11 Proizvodnja električne energije</p> <p>35.12 Prenos električne energije</p> <p>35.13 Distribucija električne energije</p> <p>35.14 Trgovina električnom energijom</p> <p>35.2 Proizvodnja gasa i distribucija gasovitih goriva gasovodima ...</p> <p>35.21 Proizvodnja gasa</p> <p>35.22 Distribucija gasovitih goriva gasovodom</p> <p>35.23 Trgovina gasovitim gorivima preko gasovodne mreže</p> <p>35.30 Snabdijevanje parom i klimatizacija</p> <p>36 Sakupljanje, prečišćavanje i distribucija vode</p> <p>36.00 Sakupljanje, prečišćavanje i distribucija vode</p> <p>37 Uklanjanje otpadnih voda</p> <p>38.00 Uklanjanje otpadnih voda</p> <p>38.1 Sakupljanje otpada</p> <p>38.11 Sakupljanje bezopasnog otpada</p> <p>38.12 Sakupljanje opasnog otpada</p> <p>38.2 Prerada i odstranjivanje otpada</p> <p>38.21 Prerada i odstranjivanje bezopasnog otpada</p> <p>38.22 Prerada i odstranjivanje opasnog otpada</p> <p>38.3 Ponovno korišćenje otpadnih materijala</p> <p>38.31 Rastavljanje olupina</p> <p>38.32 Reciklaža sortiranog otpada</p> <p>39 Čišćenje životne sredine i druge aktivnosti u vezi sa upravljanjem otpadom</p> <p>39.00 Čišćenje životne sredine i druge aktivnosti u vezi sa upravljanjem otpadom</p> <p>41 Izgradnja zgrada</p> <p>41.10 Razrada građevinskih projekata</p> <p>42 Izgradnja ostalih građevina</p> <p>42.1 Izgradnja puteva i željezničkih pruga</p> <p>42.11 Izgradnja puteva i autoputeva</p> <p>42.12 Izgradnja željezničkih pruga i podzemnih željeznica</p> <p>42.13 Izgradnja mostova i tunela</p> <p>42.2 Izgradnja cjevovoda, električnih i komunikacionih vodova</p> <p>42.21 Izgradnja cjevovoda</p> <p>42.22 Izgradnja električnih i telekomunikacionih vodova</p> <p>42.9 Izgradnja ostalih građevina</p> <p>42.91 Izgradnja hidro objekata</p> <p>42.99 Izgradnja ostalih građevina, na drugom mjestu nepomenutih</p> <p>43 Specijalizovani građevinski radovi</p>	<p>spacecraft</p> <p>33.17 Repair and maintenance of other transport equipment</p> <p>33.19 Repair of other equipment</p> <p>33.20 Assembly of industrial machines and equipment</p> <p>35 Supply of electricity, gas, steam and air conditioning</p> <p>35.1 Production, transmission and distribution of electricity</p> <p>35.11 Electricity production</p> <p>35.12 Transmission of electricity</p> <p>35.13 Distribution of electricity</p> <p>35.14 Electricity trade</p> <p>35.2 Gas production and distribution of gas-fueled gas pipelines</p> <p>35.21 Production of gas</p> <p>35.22 Distribution of gas gases by gas pipeline</p> <p>35.23 Gas-fueled trade through the gas pipeline network</p> <p>35.30 Steam supply and air conditioning</p> <p>36 Collection, purification and distribution of water</p> <p>36.00 Collection, purification and distribution of water</p> <p>37 Wastewater disposal</p> <p>38.00 Wastewater disposal</p> <p>38.1 Waste collection</p> <p>38.11 Collecting non-hazardous waste</p> <p>38.12 Hazardous waste collection</p> <p>38.2 Processing and removal of waste</p> <p>38.21 Removal and processing of non-hazardous waste</p> <p>38.22 Removal and processing of hazardous waste</p> <p>38.3 Reuse of waste materials</p> <p>38.31 Disassembling the wreck</p> <p>38.32 Recycled sorted waste</p> <p>39 Environmental clean-up and other waste management activities</p> <p>39.00 Environmental clean-up and other waste management activities</p> <p>41 Construction of buildings</p> <p>41.10 Development of construction projects</p> <p>42 Construction of other buildings</p> <p>42.1 Construction of roads and railways</p> <p>42.11 Construction of roads and highways</p> <p>42.12 Construction of railways and underground railways</p> <p>42.13 Construction of bridges and tunnels</p> <p>42.2 Construction of pipelines, electrical and communication lines</p> <p>42.21 Construction of pipelines</p> <p>42.22 Construction of electrical and telecommunication lines</p> <p>42.9 Construction of other buildings</p> <p>42.91 Construction of hydro facilities</p> <p>42.99 Construction of other buildings</p> <p>43 Specialized construction works</p>
--	--

<p>43.1 Rušenje i pripremanje gradilišta 43.11 Rušenje objekata 43.12 Pripremna gradilišta 43.13 Ispitivanje terena bušenjem i sondiranjem 43.2 Instalacioni radovi u građevinarstvu 43.21 Postavljanje električnih instalacija 43.22 Postavljanje vodovodnih, kanalizacionih, klimatizacionih sistema i sistema za grijanje 43.29 Ostali instalacioni radovi u građevinarstvu 43.3 Završni građevinski radovi 43.31 Malterisanje 43.32 Ugradnja stolarije 43.33 Postavljanje podnih i zidnih obloga 43.34 Bojenje i zastakljivanje 43.39 Ostali završni radovi 43.9 Ostali specifični građevinski radovi 43.91 Krovni radovi 43.99 Ostali nepomenuti specifični građevinski radovi</p> <p>45 Trgovina na veliko i trgovina na malo i popravka motornih vozila i 45.1 Trgovina motornim vozilima 45.11 Trgovina automobilima i lakim motornim vozilima 45.19 Trgovina ostalim motornim vozilima 45.20 Održavanje i popravka motornih vozila 45.3 Trgovina djelovima i priborom za motorna vozila 45.31 Trgovina na veliko djelovima i opremom za motorna vozila 45.32 Trgovina na malo djelovima i opremom za motorna vozila 45.40 Trgovina motociklima, djelovima i priborom, održavanje i popravka motocikala 46 Trgovina na veliko, osim trgovine motornim vozilima i motociklima 46.1 Trgovina na veliko uz naknadu 46.11 Posredovanje u prodaji poljoprivrednih sirovina, životinja, tekstilnih sirovina i poluproizvoda 46.12 Posredovanje u prodaji goriva, ruda, metala i industrijskih hemikalija 46.13 Posredovanje u prodaji drvne građe i građevinskog materijala 46.14 Posredovanje u prodaji mašina, industrijske opreme, brodova i aviona 46.15 Posredovanje u prodaji namještaja, predmeta za domaćinstvo i metalne robe 46.16 Posredovanje u prodaji tekstila, odjeće, krzna, obuće i predmeta od kože 46.17 Posredovanje u prodaji hrane, pića i duvana 46.18 Specijalizovano posredovanje u prodaji posebnih proizvoda 46.19 Posredovanje u prodaji raznovrsnih proizvoda 46.2 Trgovina na veliko poljoprivrednim sirovinama i životinjama</p>	<p>43.1 Demolishing and preparation of construction site 43.11 Demolishing objects 43.12 Preparatory construction sites 43.13 Field testing by drilling and probing 43.2 Installation works in civil engineering 43.21 Installation of electrical installations 43.22 Installation of water, sewage, air conditioning systems and heating systems 43.29 Other installation works in civil engineering 43.3 Final construction works 43.31 Rendering 43.32 Installation of carpentry 43.33 Laying floor and wall coverings 43.34 Coloring and glassing 43.39 Other final works 43.9 Other specific construction works 43.91 Roofing works 43.99 Other specific, not mentioned, construction works</p> <p>45 Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles 45.1 Motor vehicle trade 45.11 Car and light motor vehicle sales 45.19 Trade with other motor vehicles 45.20 Maintenance and repair of motor vehicles 45.3 Trade in parts and accessories for motor vehicles 45.31 Wholesale of parts and accessories for motor vehicles 45.32 Retail trade of parts and accessories for motor vehicles 45.40 Motorcycle shop, parts and accessories, maintenance and repair of motorcycles 46 Wholesale, except motor vehicles and motorcycles 46.1 Wholesale with fee 46.11 Intermediation in the sale of agricultural raw materials, animals, textile raw materials and semi-finished products 46.12 Intermediation in the sale of fuel, ore, metals and industrial chemicals 46.13 Intermediation in the sale of timber and building materials 46.14 Intermediation in the sale of machinery, industrial equipment, ships and aircraft 46.15 Intermediation in the sale of furniture, household items and metal goods 46.16 Intermediation in the sale of textiles, clothing, fur, footwear and leather goods 46.17 Intermediation in the sale of food, beverages and tobacco 46.18 Specialized mediation in the sales of special products 46.19 Intermediation in the sale of various products 46.2 Wholesale trade in agricultural raw materials and animals</p>
---	---

46.21 Trgovina na veliko žitom, sirovim duvanom, sjemenjem i hranom za životinje	46.21 Wholesale trade in grain, raw tobacco, seeds and animal feed
46.22 Trgovina na veliko cvijećem i sadnicama	46.22 Wholesale of flowers and seedlings
46.23 Trgovina na veliko životinjama	46.23 Wholesale of animals
46.24 Trgovina na veliko sirovom, nedovršenom i dovršenom kožom	46.24 Wholesale of crude, unfinished and finished leather
46.3 Trgovina na veliko hranom, pićem i duvanom	46.3 Wholesale of food, beverages and tobacco
46.31 Trgovina na veliko voćem i povrćem	46.31 Wholesale of fruit and vegetables
46.32 Trgovina na veliko mesom i proizvodima od mesa	46.32 Wholesale of meat and meat products
46.33 Trgovina na veliko mliječnim proizvodima, jajima i jestivim uljima i mastima	46.33 Wholesale of dairy products, eggs and edible oils and fats
46.34 Trgovina na veliko pićem	46.34 Wholesale of drinks
46.35 Trgovina na veliko duvanskim proizvodima	46.35 Wholesale of tobacco products
46.36 Trgovina na veliko šećerom, čokoladom i slatkijima	46.36 Wholesale of sugar, chocolate and sweets
46.37 Trgovina na veliko kafom, čajevima, kakaoom i začинима	46.37 Wholesale of coffee, tea, cocoa and spices
46.38 Trgovina na veliko ostalom hranom, uključujući ribe, ljuskare i mekušce	46.38 Wholesale trade with other food, including fish, crustaceans and molluscs
46.39 Nespecijalizovana trgovina na veliko hranom, pićem i duvanom	46.39 Non-specialized wholesale trade of food, beverages and tobacco
46.4 Trgovina na veliko predmetima za domaćinstvo	46.4 Wholesale of household goods
46.41 Trgovina na veliko tekstilom	46.41 Wholesale of textiles
46.42 Trgovina na veliko odjećom i obućom	46.42 Wholesale of clothing and footwear
46.43 Trgovina na veliko električnim aparatima za domaćinstvo	46.43 Wholesale of electric household appliances
46.44 Trgovina na veliko porculanom, staklenom robom i sredstvima za čišćenje	46.44 Wholesale of porcelain, glassware and cleaning agents
46.45 Trgovina na veliko parfimerijskim i kozmetičkim proizvodima	46.45 Wholesale of perfumery and cosmetic products
46.46 Trgovina na veliko farmaceutskim proizvodima	46.46 Wholesale of pharmaceutical products
46.47 Trgovina na veliko namještajem, tepisima i opremom za osvjjetljenje	46.47 Wholesale of furniture, carpets and lighting equipment
46.48 Trgovina na veliko satovima i nakitom	46.48 Wholesale of watches and jewelry
46.49 Trgovina na veliko ostalim proizvodima za domaćinstvo	46.49 Wholesale of other household goods
46.5 Trgovina na veliko informaciono-komunikacionom opremom	46.5 Wholesale of information and communication equipment
46.51 Trgovina na veliko kompjuterima, kompjuterskom opremom i softverima	46.51 Wholesale of computers, computer equipment and software
46.52 Trgovina na veliko elektronskim i telekomunikacionim djelovima i opremom	46.52 Wholesale trade of electronic and telecommunication parts and equipment
46.6 Trgovina na veliko ostalim mašinama, opremom i priborom	46.6 Wholesale of other machines, equipment and accessories
46.61 Trgovina na veliko poljoprivrednim mašinama, opremom i priborom	46.61 Wholesale of agricultural machines, equipment and accessories
46.62 Trgovina na veliko alatnim mašinama	46.62 Wholesale of machine tools
46.63 Trgovina na veliko rudarskim i građevinskim mašinama	46.63 Wholesale of mining and construction machinery
46.64 Trgovina na veliko mašinama za tekstilnu industriju i mašinama za šivenje i pletjenje	46.64 Wholesale of textile fabrics, sewing and knitting machines
46.65 Trgovina na veliko kancelarijskim namještajem	46.65 Wholesale of office furniture
46.66 Trgovina na veliko ostalim kancelarijskim mašinama i opremom	46.66 Wholesale of other office machines and equipment
46.69 Trgovina na veliko ostalim mašinama i opremom	46.69 Wholesale of other machines and equipment

46.7 *Ostala specijalizovana trgovina na veliko*
46.71 *Trgovina na veliko čvrstim, tečnim i gasovitim gorivima i sličnim proizvodima*
46.72 *Trgovina na veliko metalima i metalnim rudama*
46.73 *Trgovina na veliko drvetom, građevinskim materijalom i sanitarnom opremom*
46.74 *Trgovina na veliko metalnom robom, instalacionim materijalima, opremom i priborom za grijanje*
46.75 *Trgovina na veliko hemijskim proizvodima*
46.76 *Trgovina na veliko ostalim poluproizvodima*
46.77 *Trgovina na veliko otpacima i ostacima*
46.90 *Nespecijalizovana trgovina na veliko*
47 *Trgovina na malo, osim trgovine motornim vozilima i motociklima*
47.1 *Trgovina na malo u nespecijalizovanim prodavnicama*
47.11 *Trgovina na malo u nespecijalizovanim prodavnicama, pretežno hranom, pićem i duvanom*
47.19 *Ostala trgovina na malo u nespecijalizovanim prodavnicama*
47.2 *Trgovina na malo hranom, pićem i duvanom u specijalizovanim prodavnicama*
47.21 *Trgovina na malo voćem i povrćem u specijalizovanim prodavnicama*
47.22 *Trgovina na malo mesom i proizvodima od mesa u specijalizovanim prodavnicama*
47.23 *Trgovina na malo ribom, ljuskarima i mekušcima u specijalizovanim prodavnicama*
47.24 *Trgovina na malo hljebom, tjesteninama, kolačima i slatkijima u specijalizovanim prodavnicama*
47.25 *Trgovina na malo pićima u specijalizovanim prodavnicama*
47.26 *Trgovina na malo proizvodima od duvana u specijalizovanim prodavnicama*
47.29 *Ostala trgovina na malo hranom u specijalizovanim prodavnicama*
47.30 *Trgovina na malo motornim gorivima u specijalizovanim prodavnicama*
47.4 *Trgovina na malo informaciono-komunikacionom opremom u specijalizovanim prodavnicama*
47.41 *Trgovina na malo kompjuterima, perifernim jedinicama i softverom u specijalizovanim prodavnicama*
47.42 *Trgovina na malo telekomunikacionom opremom u specijalizovanim prodavnicama*
47.43 *Trgovina na malo audio i video opremom u specijalizovanim prodavnicama*
47.5 *Trgovina na malo ostalom opremom za domaćinstvo u specijalizovanim prodavnicama*
47.51 *Trgovina na malo tekstilom u specijalizovanim prodavnicama*
47.52 *Trgovina na malo metalnom robom, bojama i staklom u specijalizovanim prodavnicama*
47.53 *Trgovina na malo tepisima, zidnim i podnim*

46.7 *Other specialized wholesale trade*
46.71 *Wholesale trade in solid, liquid and gaseous fuels and similar products*
46.72 *Wholesale of metals and metal ores*
46.73 *Wholesale of wood, construction materials and sanitary equipment*
46.74 *Wholesale of metal goods, installation materials, equipment and accessories for heating*

46.75 *Wholesale of chemical products*
46.76 *Wholesale trade with other semi-products*
46.77 *Wholesale of waste and scrap*
46.90 *Non-specialized wholesale trade*
47 *Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles*
47.1 *Retail trade in non-specialized stores*

47.11 *Retail sale in non-specialized stores, predominantly food, beverages and tobacco*
47.19 *Other retail trade in non-specialized stores*

47.2 *Retail sale of food, beverages and tobacco in specialized stores*
47.21 *Retail sale of fruits and vegetables in specialized stores*
47.22 *Retail sale of meat and meat products in specialized stores*
47.23 *Retail of fish, crustaceans and molluscs in specialized stores*
47.24 *Retail sale of bread, pasta, cakes and sweets in specialized stores*
47.25 *Retail sale of beverages in specialized stores*

47.26 *Retailing of tobacco products in specialized stores*
47.29 *Other retail food in specialized stores*

47.30 *Retail trade of motor fuels in specialized stores*

47.4 *Retail trade of information and communication equipment in specialized stores*
47.41 *Retail sale of computers, peripheral units and software in specialized stores*

47.42 *Retailing of telecommunications equipment in specialized stores*
47.43 *Retail sale of audio and video equipment in specialized stores*
47.5 *Retail trade with other household equipment in specialized stores*
47.51 *Retail trade with textiles in specialized stores*

47.52 *Retail trade in metal goods, paints and glass in specialized stores*
47.53 *Retail with rugs, wall and floor coverings in*

<p>oblogama u specijalizovanim prodavnicama</p> <p>47.54 Trgovina na malo električnim aparatima za domaćinstvo u specijalizovanim prodavnicama</p> <p>47.59 Trgovina na malo namještajem, opremom za osvjtljenje i ostalim predmetima za domaćinstvo u specijalizovanim prodavnicama</p> <p>47.6 Trgovina na malo predmetima za kulturu i rekreaciju u specijalizovanim prodavnicama</p> <p>47.61 Trgovina na malo knjigama u specijalizovanim prodavnicama</p> <p>47.62 Trgovina na malo novinama i kancelarijskim materijalom u specijalizovanim prodavnicama</p> <p>47.63 Trgovina na malo muzičkim i video zapisima u specijalizovanim prodavnicama</p> <p>47.64 Trgovina na malo sportskom opremom u specijalizovanim prodavnicama</p> <p>47.65 Trgovina na malo igrama i igračkama u specijalizovanim prodavnicama</p> <p>47.7 Trgovina na malo ostalom robom u specijalizovanim prodavnicama</p> <p>47.71 Trgovina na malo odjećom u specijalizovanim prodavnicama</p> <p>47.72 Trgovina na malo obućom i predmetima od kože u specijalizovanim prodavnicama</p> <p>47.73 Trgovina na malo farmaceutskim proizvodima u specijalizovanim prodavnicama - apotekama</p> <p>47.74 Trgovina na malo medicinskim i ortopedskim pomagalicama u specijalizovanim prodavnicama</p> <p>47.75 Trgovina na malo kozmetičkim i toaletnim proizvodima u specijalizovanim prodavnicama</p> <p>47.76 Trgovina na malo cvijećem, sadnicama, sjemenjem, đubrivima, kućnim ljubimcima i hranom za kućne ljubimce u specijalizovanim prodavnicama</p> <p>47.77 Trgovina na malo satovima i nakitom u specijalizovanim prodavnicama</p> <p>47.78 Ostala trgovina na malo novim proizvodima u specijalizovanim prodavnicama</p> <p>47.79 Trgovina na malo polovnom robom u prodavnicama</p> <p>47.8 Trgovina na malo na tezgama i pijacama</p> <p>47.81 Trgovina na malo hranom, pićima i duvanskim proizvodima na tezgama i pijacama</p> <p>47.82 Trgovina na malo tekstilom, odjećom i obućom na tezgama i pijacama</p> <p>47.89 Trgovina na malo ostalom robom na tezgama i pijacama</p> <p>47.9 Trgovina na malo van prodavnica, tezgi i pijaca</p> <p>47.91 Trgovina na malo posredstvom pošte ili preko interneta</p> <p>47.99 Ostala trgovina na malo izvan prodavnica, tezgi i pijaca</p> <p>49 Kopneni saobraćaj i cjevovodni transport</p> <p>49.10 Željeznički prevoz putnika, međumjesni</p> <p>49.20 Željeznički prevoz tereta</p> <p>49.3 Ostali kopneni prevoz putnika</p>	<p>specialized stores</p> <p>47.54 Retail sale of electrical household appliances in specialized stores</p> <p>47.59 Retail sale of furniture, lighting equipment and other household items in specialized stores</p> <p>47.6 Retail trade of cultural and recreational items in specialized stores</p> <p>47.61 Retail sale of books in specialized stores</p> <p>47.62 Retail sale of newspapers and stationery in specialized stores</p> <p>47.63 Retail of music and video recordings in specialized stores</p> <p>47.64 Retail sale of sports equipment in specialized stores</p> <p>47.65 Retail of games and toys in specialized stores</p> <p>47.7 Retail sale of other goods in specialized stores</p> <p>47.71 Retail sale of clothing in specialized stores</p> <p>47.72 Retail trade in footwear and leather goods in specialized stores</p> <p>47.73 Retail trade of pharmaceutical products in specialized stores-apothecaries</p> <p>47.74 Retail trade of medical and orthopedic aids in specialized stores</p> <p>47.75 Retail sale of cosmetic and toilet articles in specialized stores</p> <p>47.76 Retail sale of flowers, seedlings, seeds, fertilizers, pet animals and pet food in specialized stores</p> <p>47.77 Retail trade of watches and jewelry in specialized stores</p> <p>47.78 Retail sales of new products in specialized stores</p> <p>47.79 Retail trade in used commodities in stores</p> <p>47.8 Retail trade of stalls and markets</p> <p>47.81 Retail sale of food, beverages and tobacco products on stalls and markets</p> <p>47.82 Retail sale of textiles, clothing and footwear on stalls and markets</p> <p>47.89 Retail sale of other goods on stalls and markets</p> <p>47.9 Retail trade out of stores, stalls or markets</p> <p>47.91 Retail via mail or the Internet</p> <p>47.99 Other retail trade out of stores, stalls or markets</p> <p>49 Land transport and pipeline transport</p> <p>49.10 Railway passenger transport, interlocal</p> <p>49.20 Rail cargo transport</p> <p>49.3 Other land transport of passengers</p>
--	--

49.31 Gradski i prigradski kopneni prevoz putnika	49.31 Urban and suburban land transport of passengers
49.32 Taksi prevoz	49.32 Taxi transport
49.39 Ostali prevoz putnika u kopnenom saobraćaju	49.39 Other transport of passengers by land transport
49.4 Drumski prevoz tereta i usluge preseljenja	49.4 Road cargo transportation and resettlement services
49.41 Drumski prevoz tereta	49.41 Road cargo transportation
49.42 Usluge preseljenja	49.42 Resettlement services
49.50 Cjevovodni transport	49.50 Pipeline transport
50 Vodeni saobraćaj	50 Water transport
50.10 Pomorski i priobalni prevoz putnika	50.10 Maritime and coastal transport of passengers
50.20 Pomorski i priobalni prevoz tereta	50.20 Maritime and coastal cargo transport
50.30 Prevoz putnika unutrašnjim plovnim putevima	50.30 Transport of passengers in inland waterways
50.40 Prevoz tereta unutrašnjim plovnim putevima	50.40 Transport of cargo in inland waterways
51 Vazdušni saobraćaj	51 Air traffic
51.10 Vazdušni prevoz putnika	51.10 Air transport of passengers
51.2 Vazdušni prevoz tereta i vasijski saobraćaj	51.2 Air transport of cargo and space traffic
51.21 Vazdušni prevoz tereta	51.21 Service activities in land transport
51.22 Vasijski saobraćaj	51.22 Service activities in water transport
52 Skladištenje i prateće aktivnosti u saobraćaju	52 Storage and accompanying traffic activities
52.10 Skladištenje	52.10 Storage
52.2 Prateće aktivnosti u saobraćaju	52.2 Supporting activities in traffic
52.21 Uslužne djelatnosti u kopnenom saobraćaju	52.21 Service activities in land transport
52.22 Uslužne djelatnosti u vodenom saobraćaju	52.22 Service activities in water transport
52.23 Uslužne djelatnosti u vazdušnom saobraćaju	52.23 Service activities in air transport
52.24 Manipulacija teretom	52.24 Cargo handling
52.29 Ostale prateće djelatnosti u saobraćaju	52.29 Other supporting activities in transport
53 Poštanske i kurirske aktivnosti	53 Postal and courier activities
53.10 Poštanske aktivnosti	53.10 Postal activities
53.20 Ostale poštanske i kurirske aktivnosti	53.20 Other postal and courier activities
55 Smještaj	55 Accommodation
55.10 Hoteli i slični smještaj	55.10 Hotels and similar accommodation
55.20 Odmarališta i slični objekti za kraći boravak	55.20 Rest homes and similar facilities for shorter stays
55.30 Djelatnost kampova, auto-kampova i kampova za turističke prikolice	55.30 Activities of camps, campsites and camps for tourist trailers
55.90 Ostali smještaj	55.90 Other accommodations
56 Djelatnost pripremanja i posluživanja hrane i pića	56 The activity of preparing and serving food and beverages
56.10 Djelatnosti restorana i pokretnih ugostiteljskih objekata	56.10 Activities of restaurants and mobile catering establishments
56.2 Katering (dostava pripremljene hrane) i ostale usluge pripremanja i posluživanja hrane	56.2 Catering and other food preparation and serving services
56.21 Katering (dostava pripremljene hrane)	56.21 Catering (delivery of prepared food)
56.29 Ostale usluge pripremanja i posluživanja hrane	56.29 Other food preparation and serving services
56.30 Usluge pripremanja i posluživanja pića	56.30 Food and beverages preparation and serving
58 Izdavačke djelatnosti	58 Publishing activities
58.1 Izdavanje knjiga, časopisa i druge izdavačke djelatnosti	58.1 Publishing of books, journals and other publishing activities
58.11 Izdavanje knjiga	58.11 Publishing of books
58.12 Izdavanje imenika i adresara	58.12 Publishing of directory and address books
58.13 Izdavanje novina	58.13 Publishing of newspapers
58.14 Izdavanje časopisa i periodičnih izdanja	58.14 Publishing of magazines and periodicals
58.19 Ostala izdavačka djelatnost	58.19 Other publishing activities
58.2 Izdavanje softvera	58.2 Software publishing
58.21 Izdavanje kompjuterskih igara	58.21 Publishing of computer games

58.29 Izdavanje ostalih softvera
59 Filmska, video i televizijska produkcija, snimanje zvučnih zapisa i izdavanje muzičkih zapisa
59.1 Filmska, video-produkcija i produkcija televizijskog programa
59.11 Proizvodnja filmova, video-zapisa i televizijskog programa
59.12 Djelatnosti koje slijede nakon proizvodnje filmova, video-filmova i televizijskog programa
59.13 Distribucija filmova, video-filmova i televizijskog programa
59.14 Djelatnost prikazivanja filmova
59.20 Snimanje i izdavanje zvučnih zapisa i muzike
60 Programske aktivnosti i emitovanje
60.10 Emitovanje radio-programa
60.20 Proizvodnja i emitovanje televizijskog programa
61 Telekomunikacije
61.10 Kablovske telekomunikacije
61.2 Bežične telekomunikacije
61.30 Satelitska telekomunikacija
61.90 Ostale telekomunikacione djelatnosti
62 Kompjutersko programiranje, konsultacijske i srodne djelatnosti
62.0 Kompjutersko programiranje, konsultacijske i srodne djelatnosti
62.01 Kompjutersko programiranje
62.02 Konsultantske djelatnosti u oblasti informacione tehnologije
62.03 Upravljanje kompjuterskom opremom
62.09 Ostale usluge informacione tehnologije
63 Informacione uslužne djelatnosti
63.1 Obrada podataka, smještanje aplikacija i pružanje aplikativnih usluga na internetu i srodne djelatnosti; uslužne internet stranice
63.11 Obrada podataka, smještanje aplikacija i pružanje aplikativnih usluga i sl.
63.12 Uslužne internet stranice (web portal)
63.9 Ostale informacione uslužne djelatnosti
63.91 Djelatnosti novinskih agencija
63.99 Informacione uslužne djelatnosti na drugom mjestu nepomenute
64 Finansijske usluge, osim osiguranja i penzijskih fondova
64.1 Monetarno posredovanje
64.11 Centralna banka
64.19 Ostalo monetarno posredovanje
64.20 Djelatnost holding kompanija
64.30 Povjerenički fondovi (trastovi), investicioni fondovi i slični finansijski entiteti
64.9 Ostale finansijske usluge, osim osiguranja i penzijskih fondova
64.91 Finansijski lizing
64.92 Ostale usluge kreditiranja
64.99 Ostale nepomenute finansijske usluge, osim

58.29 Publishing of other softwares
59 Movie, video and television production, recording of sound recordings and issuing of music records
59.1 Movie, video production and production of television programs
59.11 Production of movies, videos and television programs
59.12 The activities that follow after the production of movies, video movies and television programs
59.13 Distribution of movies, video movies and television programs
59.14 Motion picture projection activities
59.20 Recording and publishing soundtracks and music
60 Program activities and broadcasting
60.10 Broadcasting a radio program
60.20 Production and broadcasting of television programs
61 Telecommunications
61.10 Cable telecommunications
61.2 Wireless telecommunications
61.30 Satellite telecommunications
61.90 Other telecommunications activities
62 Computer programming, consultancy and related activities
62.0 Computer programming, consultancy and related activities
62.01 Computer programming
62.02 Consultancy activities in the field of information technology
62.03 Computer equipment management
62.09 Other information technology services
63 Information service activities
63.1 Data processing, application placement and provision of online application services and related activities; service web site
63.11 Data processing, application placement and application service delivery, etc.
63.12 Service web pages (web portal)
63.9 Other information service activities
63.91 Activities of news agencies
63.99 Information service activities not mentioned
64 Financial services, except insurance and pension funds
64.1 Monetary intermediation
64.11 Central bank
64.19 Other monetary intermediation
64.20 Activity of holding company
64.30 Trust funds (trusts), mutual funds and other financial entities
64.9 Other financial services, except insurance and pension funds
64.91 Financial leasing
64.92 Other lending services
64.99 Other non-financial services other than insurance

<p>osiguranja i penzijskih fondova</p> <p>65 Osiguranje, reosiguranje i penzijski fondovi, osim obaveznog socijalnog osiguranja</p> <p>65.1 Osiguranje</p> <p>65.11 Životno osiguranje</p> <p>65.12 Neživotno osiguranje</p> <p>65.20 Reosiguranje</p> <p>65.30 Penzijski fondovi</p> <p>66 Pomoćne djelatnosti u pružanju finansijskih usluga i osiguranju</p> <p>66.1 Pomoćne djelatnosti u pružanju finansijskih usluga, osim osiguranja i penzijskih fondova</p> <p>66.11 Finansijske i robne berze</p> <p>66.12 Brokerski poslovi s hartijama od vrijednosti i berzanskom robom</p> <p>66.19 Ostale pomoćne djelatnosti u pružanju finansijskih usluga, osim osiguranja i penzijskih fondova</p> <p>66.2 Pomoćne djelatnosti u osiguranju i penzijskim fondovima</p> <p>66.21 Obrada odštetnih zahtjeva i procjenjivanje rizika i šteta</p> <p>66.22 Djelatnost zastupnika i posrednika u osiguranju</p> <p>66.29 Ostale pomoćne djelatnosti u osiguranju i penzijskim fondovima</p> <p>66.30 Upravljanje fondovima</p> <p>68 Poslovanje nekretninama</p> <p>68.10 Kupovina i prodaja vlastitih nekretnina</p> <p>68.20 Iznajmljivanje vlastitih ili iznajmljenih nekretnina i upravljanje njima</p> <p>68.3 Poslovanje nekretninama uz naknadu</p> <p>68.31 Djelatnost agencija za nekretnine</p> <p>68.32 Upravljanje nekretninama uz naknadu</p> <p>69 Pravni i računovodstveni poslovi</p> <p>69.10 Pravni poslovi</p> <p>69.20 Računovodstveni, knjigovodstveni i revizorski poslovi i poresko savjetovanje</p> <p>70 Upravljačke djelatnosti i savjetovanje u vezi sa upravljanjem</p> <p>70.10 Upravljanje privrednim subjektom</p> <p>70.2 Menadžerski konsultanski poslovi</p> <p>70.21 Djelatnost komunikacija i odnosa sa javnošću</p> <p>71 Arhitektonske i inženjerske djelatnosti i inženjersko ispitivanje i analize</p> <p>71.1 Arhitektonske i inženjerske djelatnosti i tehničko savjetovanje</p> <p>71.11 Arhitektonska djelatnost</p> <p>71.12 Inženjerske djelatnosti i tehničko savjetovanje</p> <p>71.20 Tehničko ispitivanje i analize</p> <p>72 Naučno istraživanje i razvoj</p> <p>72.1 Istraživanje i eksperimentalni razvoj u prirodnim i inženjerskim naukama</p> <p>72.11 Istraživanje i eksperimentalni razvoj u biotehnologiji</p> <p>72.19 Istraživanje i razvoj u ostalim prirodnim i</p>	<p>and pension funds</p> <p>65 Insurance, reinsurance and pension funds, except compulsory social security</p> <p>65.1 Insurance</p> <p>65.11 Life insurance</p> <p>65.12 Non-life insurance</p> <p>65.20 Reinsurance</p> <p>65.30 Pension funds</p> <p>66 Auxiliary activities in the provision of financial services and insurance</p> <p>66.1 Auxiliary activities in the provision of financial services, except insurance and pension funds</p> <p>66.11 Financial and commodity services</p> <p>66.12 Brokerage operations with securities and stock exchange goods</p> <p>66.19 Other ancillary activities in the provision of financial services, except insurance and pension funds</p> <p>66.2 Auxiliary activities in insurance and pension funds</p> <p>66.21 Processing of claims and risk and damage assessment</p> <p>66.22 The activity of insurance agents and brokers</p> <p>66.29 Other ancillary activities in insurance and pension funds</p> <p>66.30 Fund management</p> <p>68 Real estate business</p> <p>68.10 Purchase and sale of own real estate</p> <p>68.20 Rental and management of own or leased real estate</p> <p>68.3 Real estate business for a fee</p> <p>68.31 Activity of real estate agencies</p> <p>68.32 Real estate management for a fee</p> <p>69 Legal and accounting affairs</p> <p>69.10 Legal affairs</p> <p>69.20 Accounting, bookkeeping and auditing activities and tax consultancy</p> <p>70 Management activities and management consultancy</p> <p>70.10 Management of a economic entity</p> <p>70.2 Management consultancy jobs</p> <p>70.21 The activity of communication and public relations</p> <p>71 Architectural and engineering activities and engineering examination and analysis</p> <p>71.1 Architectural and engineering activities and technical consultancy</p> <p>71.11 Architectural activity</p> <p>71.12 Engineering activities and technical consultancy</p> <p>71.20 Technical testing and analysis</p> <p>72 Scientific research and development</p> <p>72.1 Research and experimental development in natural and engineering sciences</p> <p>72.11 Research and experimental development in biotechnology</p> <p>72.19 Research and experimental development in other</p>
--	---

<p><i>inženjerskim naukama</i></p> <p><i>72.20 Istraživanje i razvoj u društvenim i humanističkim naukama</i></p> <p><i>73 Reklamiranje i istraživanje tržišta</i></p> <p><i>73.1 Reklamiranje</i></p> <p><i>73.11 Djelatnost reklamnih agencija</i></p> <p><i>73.12 Medijsko predstavljanje</i></p> <p><i>73.20 Istraživanje tržišta i ispitivanje javnog mnjenja</i></p> <p><i>74 Ostale stručne, naučne i tehničke djelatnosti</i></p> <p><i>74.10 Specijalizovane dizajnerske djelatnosti</i></p> <p><i>74.20 Fotografiske usluge</i></p> <p><i>74.30 Prevođenje i usluge tumača</i></p> <p><i>74.90 Ostale stručne, naučne i tehničke djelatnosti</i></p> <p><i>75 Veterinarske djelatnosti</i></p> <p><i>75.00 Veterinarska djelatnost</i></p> <p><i>77.1 Iznajmljivanje i lizing motornih vozila</i></p> <p><i>77.11 Iznajmljivanje i lizing automobila i lakih motornih vozila</i></p> <p><i>77.12 Iznajmljivanje i lizing kamiona</i></p> <p><i>77.2 Iznajmljivanje i lizing predmeta za ličnu upotrebu i upotrebu u domaćinstvu</i></p> <p><i>77.21 Iznajmljivanje i lizing opreme za rekreaciju i sport</i></p> <p><i>77.22 Iznajmljivanje video-kaseta i kompakt-diskova</i></p> <p><i>77.29 Iznajmljivanje i lizing ostalih predmeta za ličnu upotrebu i upotrebu u domaćinstvu</i></p> <p><i>77.3 Iznajmljivanje i lizing mašina, opreme i materijalnih dobara</i></p> <p><i>77.31 Iznajmljivanje i lizing poljoprivrednih mašina i opreme</i></p> <p><i>77.32 Iznajmljivanje i lizing mašina i opreme za građevinarstvo</i></p> <p><i>77.33 Iznajmljivanje i lizing kancelarijskih mašina i kancelarijske opreme (uključujući kompjutere)</i></p> <p><i>77.34 Iznajmljivanje i lizing opreme za vodeni transport</i></p> <p><i>77.35 Iznajmljivanje i lizing opreme za vazdušni transport</i></p> <p><i>77.39 Iznajmljivanje i lizing ostalih mašina, opreme i materijalnih dobara</i></p> <p><i>77.40 Lizing intelektualne svojine i sličnih proizvoda, izuzev autorskih prava</i></p> <p><i>78.10 Djelatnost agencija za zapošljavanje</i></p> <p><i>78.20 Djelatnost agencija za privremeno zapošljavanje</i></p> <p><i>78.30 Ostalo ustupanje ljudskih resursa</i></p> <p><i>79 Djelatnost putničkih agencija, tur-operatora, usluge rezervacije i prateće aktivnosti</i></p> <p><i>79.1 Djelatnost putničkih agencija i tur-operatora</i></p> <p><i>79.11 Djelatnost putničkih agencija</i></p> <p><i>79.12 Djelatnost tur-operatora</i></p> <p><i>79.90 Ostale usluge rezervacije i djelatnosti povezane s njima</i></p> <p><i>80 Zaštitne i istražne djelatnosti</i></p>	<p><i>natural and engineering sciences</i></p> <p><i>72.20 Research and experimental development in social and human sciences</i></p> <p><i>73 Advertising and market research</i></p> <p><i>73.1 Advertising</i></p> <p><i>73.11 The activity of advertising agencies</i></p> <p><i>73.12 Media presentation</i></p> <p><i>73.20 Market research and public opinion poll</i></p> <p><i>74 Other professional, scientific and technical activities</i></p> <p><i>74.10 Specialized design activities</i></p> <p><i>74.20 Photographic services</i></p> <p><i>74.30 Translation and interpretation services</i></p> <p><i>74.90 Other professional, scientific and technical activities</i></p> <p><i>75 Veterinary activities</i></p> <p><i>75.00 Veterinary activity</i></p> <p><i>77.1 Rental and leasing of motor vehicles</i></p> <p><i>77.11 Rental and leasing of cars and light motor vehicles</i></p> <p><i>77.12 Renting and leasing of trucks</i></p> <p><i>77.2 Renting and leasing of items for personal use and household use</i></p> <p><i>77.21 Renting and leasing of equipment for recreation and sports</i></p> <p><i>77.22 Renting and leasing of video cassettes and compact discs</i></p> <p><i>77.29 Renting and leasing of other items for personal use and household use</i></p> <p><i>77.3 Rental and leasing of machinery, equipment and material goods</i></p> <p><i>77.31 Renting and leasing of machines and equipment for construction</i></p> <p><i>77.32 Renting and leasing of machines and equipment for construction</i></p> <p><i>77.33 Renting and leasing of office machines and office equipment (including computers)</i></p> <p><i>77.34 Rental and leasing of equipment for water transport</i></p> <p><i>77.35 Rental and leasing of air transport equipment</i></p> <p><i>77.39 Rental and leasing of other machinery, equipment and material goods</i></p> <p><i>77.40 Leasing of intellectual property and similar products apart from copyright</i></p> <p><i>78.10 Employment agency activity</i></p> <p><i>78.20 Employment agency for temporary employment activity</i></p> <p><i>78.30 Other providings of human resources</i></p> <p><i>79 The activity of travel agencies, tour operators, reservation services and accompanying activities</i></p> <p><i>79.1 The activity of travel agencies and tour operators</i></p> <p><i>79.11 The activity of travel agencies</i></p> <p><i>79.12 The activity of tour operators</i></p> <p><i>79.90 Other reservation services and related activities</i></p> <p><i>80 Protective and investigative activities</i></p>
--	--

<p>80.10 Djelatnost privatnog obezbjeđenja 80.20 Usluge sistema obezbjeđenja 80.30 Istražne djelatnosti 81 Usluge održavanja objekata i okoline</p> <p>81.10 Usluge održavanja objekata 81.2 Usluge čišćenja 81.21 Usluge redovnog čišćenja zgrada 81.22 Usluge ostalog čišćenja zgrada i opreme 81.29 Usluge ostalog čišćenja 81.30 Usluge uređenja i održavanja okoline</p> <p>82 Kancelarijsko-administrativne i druge pomoćne poslovne djelatnosti 82.1 Kancelarijsko-administrativne i pomoćne djelatnosti 82.11 Kombinovane kancelarijsko-administrativne usluge 82.19 Fotokopiranje, pripremanje dokumenata i druga specijalizovana kancelarijska podrška 82.20 Djelatnost pozivnih centara 82.30 Organizovanje sastanaka i sajmova 82.9 Poslovne, pomoćne, uslužne i ostale djelatnosti 82.91 Djelatnost agencija za naplatu potraživanja i kreditnih biroa 82.92 Usluge pakovanja 82.99 Ostale uslužne aktivnosti podrške poslovanju 85 Obrazovanje 85.10 Predškolsko obrazovanje 85.20 Osnovno obrazovanje 85.3 Srednje obrazovanje 85.31 Srednje opšte obrazovanje 85.32 Srednje stručno i tehničko obrazovanje 85.4 Visoko obrazovanje 85.41 Obrazovanje poslije srednjeg koje nije visoko 85.42 Visoko obrazovanje 85.5 Ostalo obrazovanje 85.51 Sportsko i rekreativno obrazovanje 85.52 Umjetničko obrazovanje 85.53 Djelatnost škola za vozače 85.59 Ostalo obrazovanje 85.60 Pomoćne obrazovne djelatnosti 86 Zdravstvene djelatnosti 86.1 Djelatnost bolnica 86.21 Opšta medicinska praksa 86.22 Specijalistička medicinska praksa 86.23 Stomatološka praksa 86.90 Ostala zdravstvena zaštita 87.10 Djelatnosti smještajnih ustanova s medicinskom njegom 87.20 Socijalno staranje u smještajnim ustanovama za lica s teškoćama u razvoju, duševno oboljele osobe i osobe s bolestima zavisnosti 87.30 Rad ustanova za stara lica i lica s posebnim potrebama</p>	<p>80.10 Private insurance activity 80.20 Insurance system services 80.30 Investigative activities 81 Maintenance services for facilities and maintenance of the environment 81.10 Maintenance services for facilities 81.2 Cleaning services 81.21 Regular cleaning services of the building 81.22 Other cleaning services of the building 81.29 Other cleaning services 81.30 Services of arranging and maintaining the environment 82 Office administrative and other auxiliary business activities 82.1 Office administrative and other auxiliary activities 82.11 Combined office administrative services 82.19 Photocopying, document preparation and other specialized office support 82.20 Activity of call centers 82.30 Organizing meetings and trade fairs 82.9 Business, auxiliary, service and other activities 82.91 Activity of agency for collection of claims and credit bureaus 82.92 Packaging services 82.99 Other business support services 85 Education 85.10 Pre-school education 85.20 Basic education 85.3 Secondary education 85.31 General secondary education 85.32 Professional and technical secondary education 85.4 Higher education 85.41 Post-secondary education which is not high 85.42 Higher education 85.5 Other education 85.51 Sports and recreational education 85.52 Artistic education 85.53 Activity of school for drivers 85.59 Other education 85.60 Auxiliary educational activities 86 Health activities 86.1 Hospital activity 86.21 General medical practice 86.22 Specialist medical practice 86.23 Dental practice 86.90 Other health care 87.10 The activity of accommodation institutions with medical care 87.20 Social housing in accommodation facilities for people with disabilities 87.30 Work of institutions for the elderly and persons with special needs</p>
--	---

87.90 Ostali oblici socijalne zaštite sa smještajem
88.10 Socijalna zaštita bez smještaja za stara lica i lica sa posebnim potrebama

88.90 Ostala socijalna zaštita bez smještaja
88.91 Djelatnost dnevne brige o djeci
88.99 Ostala socijalna zaštita bez smještaja, na drugom mjestu nepomenuta

90 Kreativne, umjetničke i zabavne djelatnosti
90.0 Kreativne, umjetničke i zabavne djelatnosti
90.01 Izvođačka umjetnost
90.02 Pomoćne djelatnosti u okviru izvođačke umjetnosti

90.03 Umjetničko stvaralaštvo
90.04 Rad umjetničkih ustanova

91 Djelatnost biblioteka, arhiva, muzeja i ostale kulturne djelatnosti

91.00 Rad biblioteka, arhiva, muzeja i ostale kulturne djelatnosti

91.01 Djelatnosti biblioteka i arhiva

91.02 Djelatnost muzeja

91.03 Održavanje istorijskih lokacija, zgrada i sličnih turističkih spomenika

91.04 Djelatnost botaničkih i zooloških vrtova i nacionalnih parkova

92 Kockanje i klađenje

92.00 Kockanje i klađenje

93 Sportske, zabavne i rekreativne djelatnosti

93.1 Sportske djelatnosti

93.11 Djelatnost sportskih objekata

93.13 Djelatnost fitness klubova

93.19 Ostale sportske djelatnosti

93.2 Ostale zabavne i rekreativne djelatnosti

93.21 Djelatnost zabavnih i tematskih parkova

93.29 Ostale zabavne i rekreativne djelatnosti

94 Djelatnosti udruženja

95.1 Popravka kompjutera i komunikacione opreme

95.11 Popravka kompjutera i periferne opreme

95.12 Popravka komunikacione opreme

95.2 Popravka predmeta za ličnu upotrebu i upotrebu u domaćinstvu

95.21 Popravka elektronskih aparata za široku upotrebu

95.22 Popravka aparata za domaćinstvo i kućne i baštenske opreme

95.23 Popravka obuće i predmeta od kože

95.24 Održavanje i popravka namještaja

95.25 Popravka satova i nakita

96 Ostale lične uslužne djelatnosti

96.0 Ostale lične uslužne djelatnosti

96.01 Pranje i hemijsko čišćenje tekstilnih i krznenih proizvoda

96.02 Djelatnost frizerskih i kozmetičkih salona

96.03 Pogrebne i srodne djelatnosti

96.04 Djelatnost njege i održavanja tijela

87.90 Other forms of social protection with accommodation

88.10 Social security without accommodation for the elderly and persons with special needs

88.90 Other social security without accommodation

88.91 Activity of day care for children

88.99 Other, not mentioned, social security without accommodation

90 Creative, artistic and entertaining activities

90.0 Creative, artistic and entertaining activities

90.01 Performing arts

90.02 The activity of the museum

90.03 Maintenance of historical sites, buildings and similar tourist monuments

90.04 Work of art institutions

91 Activities of libraries, archives, museums and other cultural activities

91.00 Work of libraries, archives, museums and other cultural activities

91.01 Activities of libraries and archives

91.02 Activities of museums

91.03 Maintenance of historical sites, buildings and similar tourist monuments

91.04 The activity of botanical and zoological gardens and national parks

92 Gambling and betting

92.00 Gambling and betting

93 Sports, entertainment and recreation activities

93.1 Sport activities

93.11 Activities of sports facilities

93.13 Activity of fitness club

93.19 Other sports activities

93.2 Other entertainment and recreational activities

93.21 Activities of amusement and theme parks

93.29 Other entertainment and recreational activities

94 Activity of the association

95.1 Computer and communication equipment repair

95.11 Computer and peripheral equipment repair

95.12 Communication equipment repair

95.2 Repair of items for personal use and household use

95.21 Repair of electronic appliances for widespread use

95.22 Repair of household appliances and home and garden equipment

95.23 Repair of footwear and leather items

95.24 Maintenance and repair of furniture

95.25 Repair of watches and jewelry

96 Other personal service activities

96.0 Other personal service activities

96.01 Washing and dry cleaning of textile and fur products

96.02 Activities of hairdressing and beauty salons

96.03 Funeral and related activities

96.04 The activity of care and maintenance of the body

<p>96.09 Ostale lične uslužne djelatnosti, na drugom mjestu nepamenuite.</p>	<p>96.09 Other, not mentioned, personal service activities</p>
<p>SPOLJNOTRGOVINSKI PROMET Član 10</p> <p>Pored djelatnosti navedenih u Članu 9 ovog Statuta, Društvo se može baviti i sljedećim djelatnostima:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Domaći i spoljnotrgovinski promet prehrambenim proizvodima. 2. Domaći i spoljotrgovinski promet neprehrambenim proizvodima. 3. Usluge vezane za spoljnotrgovinski promet, međunarodne usluge prevoza i agencijsko poslovanje, drumski i pomorski prevoz robe, zastupanje stranih kompanija, lizing i konsignaciona prodaja robe iz inostranstva i međunarodna špedicija. <p>Osnivač, ili drugo lice koje on ovlasti, može da mijenja djelatnosti Društva, pod uslovom da se takva promjena unese u Centralni registar privrednih subjekata u Podgorici (dalje u tekstu "Registar").</p>	<p>FOREING TRADE Article 10</p> <p>Beside of business activities listed in Article 9 of these Articles of Association, Company may perform business activities:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Domestic and foreign trade of food products 2. Domestic and foreign trade of non-food products 3. Services related to foreign trade, international transport and agency business, road and sea transport of goods, representation of foreign companies, leasing and consignment trade of goods from abroad and international shipping. <p>Founder, or other person authorized by the Founder, may amend the business activities of the Company, under the condition that such amendment is entered into the Central registry of commercial entities in Podgorica (hereinafter the "Registry").</p>
<p>Član 11</p> <p>Društvo može zaključivati ugovore i obavljati druge poslove prometa roba i usluga, kao i poslove proizvodnje, isključivo u okviru djelatnosti upisanih u Registar.</p> <p>U slučaju da neka djelatnost nije upisana u Registar suda, Društvo ipak može obavljati te poslove pod uslovom da su oni manjeg obima i da se ti poslovi obavljaju u svrhe poslova upisanih u Registar i da se obično obavljaju zajedno sa poslovima koji su upisani u Registar.</p>	<p>Article 11</p> <p>The Company may conclude contracts and perform other activities of trade of goods and services, as well as activities of production, exclusively within the framework of business activities entered into the Registry.</p> <p>In case some activity is not entered into the Court Registry, the Company may also perform those activities provided they are of a minor extent and assisting the performance of the business activities entered into the Registry and usually conducted alongside the activities entered into the Registry.</p>
<p>ODGOVORNOST ZA OBAVEZE Član 12</p> <p>Društvo odgovara za sve svoje obaveze prema trećim stranama cjelokupnom svojom imovinom.</p> <p>Kako bi se izbjegla svaka sumnja, osnivač Društva odgovara za svoje obaveze isključivo do visine svog osnivačkog udjela, s obzirom da je Društvo sa ograničenom odgovornošću.</p>	<p>LIABILITY FOR COMPANY OBLIGATIONS Article 12</p> <p>The Company shall be held liable for its obligations to third parties with its entire assets.</p> <p>To avoid any doubt, the Founder of the Company shall be held liable for its obligations exclusively up to the amount of his share capital contribution, since it is limited liability Company.</p>
<p>IZNOS POČETNOG KAPITALA I ULOZI Član 13</p> <p>Osnivački ulog Društva u novcu, unijet prilikom osnivanja Društva je 10.000,00 (deset hiljada eura) EUR, a nakon povećanja Odlukom osnivača od 05.10.2017.god., osnivački ulog u novcu iznosi</p>	<p>THE SUM OF SHARE CAPITAL AND CAPITAL CONTRIBUTIONS Article 13</p> <p>The initial capital of the Company in money contributed on the occasion of its incorporation amounts EUR 10,000.00 (ten thousand euros), while after the increase carried out by means of the</p>

<p>2.010.000,00 (dva miliona deset hiljada eura) EUR, tako da:</p> <p>- Osnivač /Karisma Resorts International S.A. iz Republike Paname/ ulaže 2.010.000,00 EUR ili 100% osnivačkog uloga.</p>	<p>Founder's Decision as of 05 October 2017, the initial capital in money shall amount EUR 2,010.000.00 (two million ten thousand euros), so that:</p> <p>- The Founder /Karisma Resorts International S.A. from the Republic of Panama/ contributes EUR 2,010.000.00 or 100% of the initial capital.</p>
<p>Član 14</p> <p>Ukoliko se, na osnovu sporazuma u pisanoj formi sklopljenog sa Osnivačem i ovjerenim od strane javnog notara, Društvu pridruže novi članovi, kapital Društva sastojće se iz ukupnih uloga svakog pojedinog člana, na osnovu kojih pomenuti članovi postaju vlasnici udjela u Društvu.</p>	<p>Article 14</p> <p>If the Founder and new members conclude an association agreement, in writing and certified by a public notary, the capital of the Company shall consist of total capital contributions of each individual member, by which the members shall acquire business shares of the company.</p>
<p>Član 15</p> <p>Sporazumom o pridruživanju Društvu bliže se uređuju međusobni odnosi između Osnivača i eventualnih članova, u skladu sa ovim Statutom i Zakonom o privrednim društvima u društvu.</p>	<p>Article 15</p> <p>Association agreement shall regulate relations between the Founder and possible members, in accordance with these Articles of Association and Companies Act.</p>
<p>Član 16</p> <p>Svaki član Društva može imati jedan ulog i jedan udio na ime pomenutog uloga.</p>	<p>Article 16</p> <p>Every member of the Company may have one capital contribution and one business share on the ground of aforementioned capital contribution.</p>
<p>Član 17</p> <p>Članovi Društva zajednički odgovaraju Društvu i povjeriocima Društva za neuplaćeni dio svojih uloga, tj. za neobezbjedivanje uloga u stvarima i/ili pravima.</p>	<p>Article 17</p> <p>Members of the Company are jointly liable to the Company and creditors of the Company for unpaid part of their capital contributions, that is, for not securing the contributions in objects and/or rights.</p>
<p>Član 18</p> <p>Ulozi članova Društva ne mogu biti u obliku rada i/ili usluga.</p>	<p>Article 18</p> <p>The capital contributions of members of the Company cannot be made through work and/or services.</p>
<p>ODNOSI MEĐU ČLANOVIMA DRUŠTVA</p> <p>Član 19</p> <p>Članovi Društva dužni su da uplate svoje novčane uloge, a mogu prenijeti i nenovčane uloge u imovinu Društva.</p>	<p>RELATIONS BETWEEN MEMBERS OF THE COMPANY</p> <p>Article 19</p> <p>Members of the Company are required to pay their cash capital contributions and may transfer their non-monetary capital contributions to the Company's property.</p>
<p>Član 20</p> <p>U slučaju pridruživanja novog/ih člana/ova Društvu, Osnivač može u svrhe pokrivanja eventualnih gubitaka Društva obavezati sve članove da prije pridruživanja Društvu izvrše dodatne uplate (uz uplate svojih udjela) (dalje u tekstu "Dodatna uplata") kako bi se pokrio iznos gubitaka.</p> <p>Dodatna uplata svakog novog člana može se koristiti isključivo za pokrivanje gubitaka. Takvom uplatom se ne može povećavati iznos uloga niti udjela postojećih članova, niti povećavati kapital Društva.</p>	<p>Article 20</p> <p>In the case of joining new member/s to the Company, the Founder may obligate all new members on additional payments (beside payment for their shares) (hereinafter "Additional payments") for the purposes of covering possible losses of the Company.</p> <p>Additional payment of every new member may be used exclusively to cover losses. Such payment cannot be used to increase the amount of capital contributions or business shares of existing members, nor the sum of the Company's share capital.</p>

<p>Iznos svih Dodatnih uplata utvrđuje se za svakog člana u odnosu na njegov pojedinačni udio.</p> <p>U slučaju da neki član Društva ne izvrši uplatu svog udjela Dodatne uplate u dogovorenom produženom roku, taj član dužan je da plati Društvu dogovorenu kamatu. Pored toga, ukoliko se u međuvremenu novi članovi pridruže Društvu, a Dodatna uplata se ne izvrši u dogovorenom produženom roku, onda se novi član koji nije izvršio uplatu do predviđenog roka može izbaciti iz Društva na osnovu pisane odluke Osnivača ili upravljačkog tijela koje u datom periodu postoji.</p> <p>Izbačeni član odgovara Društvu za svu štetu koja je nastala neizvršavanjem njegove obaveze u odnosu na Dodatnu uplatu.</p>	<p>The amount of Additional payments is established for each new member according to its individual share.</p> <p>If the member of the Company does not make the payment of its Additional payment in extended deadline, that member shall pay the Company agreed interest rate. Furthermore, if in the meantime new members join the Company, and the Additional payment is not made in extended deadline, new member who did not make the payment until deadline can be expelled from the Company based on written decision of the Founder or of the management authority existing at that time.</p> <p>Expelled member is liable for all damages caused to the Company by non-fulfilling its obligation to make an Additional payment.</p>
<p style="text-align: center;">Član 21</p> <p>Ukoliko drugačije nije predviđeno ovim Statutom, vrijednost svakog udjela utvrđuje se u odnosu na uloge članova Društva.</p> <p>Svaki član Društva može biti vlasnik samo jednog udjela, a ukoliko postane vlasnik drugih udjela, onda se vrijednost njegovog udjela srazmjerno povećava (svi udjeli se spajaju u jedan).</p>	<p style="text-align: center;">Article 21</p> <p>Unless otherwise stipulated by these Articles of Association, value of each share is established according to the capital contributions of members of the Company.</p> <p>Each member of the Company may be the owner of one business share and if member becomes the owner of more shares, the value of its share shall increase proportionally (all shares shall merge into one).</p>
<p style="text-align: center;">Član 22</p> <p>U slučaju da se Društvu pridruže novi članovi, udjeli se mogu slobodno prenositi među članovima.</p> <p>Udjeli se mogu prenositi i na treće lice koje nije član Društva, pod uslovom da se poštuje pravo preče kupovine ostalih članova Društva.</p> <p>Prenos udjela u Društvu reguliše se pod sljedećim uslovima:</p> <p>A. Prenos udjela je neograničen i slobodan među članovima Društva. Prenos udjela sa člana trećim licima, osim onih prethodno imenovanih, uslovljen je odobrenjem Osnivača.</p> <p>B. U slučaju smrti fizičkog lica ili prestanka pravnog lica, udio se prenosi na nasljednike ili pravne sljedbenike.</p>	<p style="text-align: center;">Article 22</p> <p>In the case of joining of new members to the Company, shares can be freely transferred between the members.</p> <p>Shares can be transferred to third party, which is not a member of the Company, given that the preemption right of members of the Company is respected.</p> <p>Transfer of shares is regulated under the conditions:</p> <p>A. Transfer of shares is unlimited and free among the members of the Company. Transfer of shares to third parties, except aforementioned, is conditioned by approval of the Founder.</p> <p>B. In case of death of natural person or dissolution of legal person, share shall be transferred to the descendants or successor.</p>
<p style="text-align: center;">Član 23</p> <p>U slučaju prenoša udjela, sva prava i obaveze nad pomenutim udjelom prenose se na lice koje kupi taj udio.</p> <p>Udio se prenosi po osnovu sporazuma u pisanoj formi.</p>	<p style="text-align: center;">Article 23</p> <p>In the case of transfer of shares, all rights and obligations shall be transferred to the entity buying the share.</p> <p>Share transfer agreement shall be in written form.</p>
<p style="text-align: center;">Član 24</p> <p>Nakon smrti ili prestanka članstva u Društvu, udio se</p>	<p style="text-align: center;">Article 24</p> <p>After death of natural person or dissolution of legal</p>

<p>prenosi na njegove nasljednike ili pravne sljedbenike.</p> <p>Tokom svog članstva u Društvu, članovi Društva nemaju pravo da traže povraćaj svog uloga.</p>	<p>person, share shall be transferred to the descendants or successor.</p> <p>During the membership in the Company, members do not have the right of reimbursement of their capital contribution.</p>
<p style="text-align: center;">Član 25</p> <p>Ukoliko se novi članovi pridruže Društvu, Osnivač ili nadležno upravljačko tijelo koje u tom trenutku postoji, može da izbací određenog člana iz Društva ukoliko ne ispunjava svoje obaveze u skladu sa sporazumom koji reguliše pridruživanje novih članova Društvu i transformaciju Društva iz Društva sa jednim članom u Društvo sa više članova, ili ukoliko ugrožava ostvarivanje ciljeva Društva.</p> <p>Izbačeni član ima pravo da pokrene postupak pred nadležnim sudom i uloži žalbu na odluku o izbacivanju iz Društva. Pokretanje postupka ne obustavlja izvršenje odluke o isključenju člana iz Društva.</p>	<p style="text-align: center;">Article 25</p> <p>In the case of joining of new members to the Company, the Founder or management authority existing at that time, can expel certain member of the Company who is not fulfilling his obligations from the association agreement, which is regulating joining new members to the Company and transformation of the Company from one member Company to the Company with multiple members, or if he jeopardizes achievement of Company's goals.</p> <p>Expelled member has the right to initiate legal proceedings before the competent court and to file an appeal against decision to be expelled from the Company. Initiation of proceedings does not suspend the execution of decision to expel the member from the Company.</p>
<p>REGISTAR ČLANOVA DRUŠTVA</p> <p style="text-align: center;">Član 26</p> <p>Društvo vodi registar članova Društva. U registru se zavodi:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ime i prezima Osnivača Društva, - Iznos osnovnog uloga Osnivača Društva i plaćeni iznos, - Izmjene bilo kojih podataka zavedenih u Registru članova Društva, - U slučaju više članova Društva, svi gore pomenuti podaci u vezi sa svim članovima i drugi važni podaci za članove Društva. <p>Osnivač Društva ima pravo da pregleda Registar članova Društva, kao i spise i dokumenta u kojima se navode informacije obuhvaćene Registrom članova Društva.</p>	<p style="text-align: center;">REGISTRY OF MEMBERS OF THE COMPANY</p> <p style="text-align: center;">Article 26</p> <p>The company keeps registry of members of the Company. The registry contains:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Name and surname of the Founder of the Company, - Amount of capital contribution of the Founder of the Company and amount paid, - Amendments of any data in registry of members of the Company, - In case of multiple members, all aforementioned data relating to all members and other important data for members of the Company. <p>The Founder of the Company has the right to examine Registry of members of the Company, as well as records and documents with informations included in Registry of members of the Company.</p>
<p>REGISTAR ODLUKA</p> <p style="text-align: center;">Član 27</p> <p>Registar odluka vodi se u sjedištu Društva. U njemu se zavode odluke koje se u Društvu donose o vršenju djelatnosti Društva, kao i odluke uprave.</p> <p>Odluke koje se ne nalaze u Registru odluka nemaju pravno dejstvo i nisu obavezujući ni po Društvo, ni po članove, niti bilo koje treće lice.</p> <p>U Registru odluka zavode se:</p>	<p>RECORD OF DECISIONS</p> <p style="text-align: center;">Article 27</p> <p>Record of decisions is kept in the registered seat of the Company. The Record contains decisions reached in performing activities of the Company, as well as decisions of the Management Board.</p> <p>Decisions which are not contained in the Record do not have legal effect and are not legally binding for the Company, members, nor third parties.</p> <p>Record of decisions contains:</p>

<ul style="list-style-type: none"> - odluke o usvajanju godišnjih obračuna i izvještaja o poslovanju; - odluke o raspodjeli dobiti i pokrivanju gubitaka; - odluke o povećanju i smanjenju kapitala Društva; - odluke o promjeni statusa, pravnog oblika i prestanku Društva. <p>Registar odluka uredno se vodi, dok se zavedeni podaci ne smiju mijenjati ili brisati.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - decisions on adopting annual statements and statements of performance; - decisions on distribution of profits and cover of loss; - decisions on capital increase and decrease; - decisions on change of the status, legal form and dissolution of the Company. <p>Record of decisions shall be kept duly, while data contained must not be amended nor erased.</p>
<p>RASPODJELA DOBITI I POKRIVANJE GUBITAKA Član 28</p> <p>Društvo stvara dobit poslovanjem u okviru djelatnosti navedenih u ovom Statutu. Neto dobit Društva (dalje u tekstu "Dobit") utvrđuje se nakon što se pokriju sve zakonske i poslovne obaveze Društva.</p>	<p>DISTRIBUTION OF PROFITS AND COVER OF LOSS Article 28</p> <p>The Company achieves profit by performing business activities within a framework of activities listed in these Articles of Association. Netto profit of the Company (hereinafter the "Profit") shall be determined after all legal and business obligations are being covered.</p>
<p>Član 29</p> <p>Dobit Društva utvrđuje se završnim računom Društva.</p> <p>Osnivač, kao jedini član Društva, raspolaze s Dobiti po sopstvenom nahođenju, u skladu sa važećim zakonima i propisima.</p>	<p>Article 29</p> <p>Profit of the Company is determined by the final financial statement of the Company. The Founder, as a single member, shall dispose the Profit according to his own discretion, in compliance with current legislation and regulations.</p>
<p>Član 30</p> <p>U slučaju da se novi članovi pridruže Društvu, raspodjela Dobiti vrši se među članovima srazmjerno njihovim udjelima.</p>	<p>Article 30</p> <p>In the case of joining of new members to the Company, distribution of the Profit shall be executed proportionally to their shares.</p>
<p>Član 31</p> <p>Osnivač može tokom cijele poslovne godine dobijati dividendu (uključujući i periodičnu dividendu, kako bi se izbjegla svaka sumnja u pogledu tumačenja).</p>	<p>Article 31</p> <p>The Founder may receive a portion of company profits, dividends, during whole business year (including periodic dividends, to avoid any doubt in terms of interpretation).</p>
<p>UPRAVLJANJE DRUŠTVOM I PREDSTAVLJANJE Član 32</p> <p>Osnivač vrši opšte upravljanje Društvom i ima pravo na donošenje najvažnijih odluka vezanih za poslovanje Društva, kao što je bliže određeno Članom 33 niže u ovom tekstu, s tim što Osnivač ima pravo da, ukoliko želi, ustanovi Upravni odbor. Izvršni direktor, s druge strane, ima prava u skladu sa ovim Statutom i Zakonom o privrednim društvima.</p>	<p>MANAGEMENT OF THE COMPANY AND REPRESENTATION Article 32</p> <p>The Founder performs general company management and has the right to make the most important decisions for business of the Company, as defined in Article 33 below, thereby the Founder has the right to, if he wishes so, establish Management Board. On the other side, Executive director has rights in compliance with these Articles of Association and Companies Act.</p>
<p>OSNIVAČ Član 33</p> <p>Prilikom ostvarivanja svoje funkcije upravljanja, Osnivač ima pravo da donosi sve odluke u vezi sa upravljanjem Društvom bez ograničenja i naročito da:</p> <ul style="list-style-type: none"> - usvaja i mijenja Odluku o osnivanju i Statut Društva; 	<p>THE FOUNDER Article 33</p> <p>When performing the management function, the Founder has the right to make all decisions relating to the company management, without limitations and especially to:</p> <ul style="list-style-type: none"> - adopt and amend Decision on incorporation and

- donosi odluku o promjeni naziva, službene adrese i djelatnosti Društva;
- utvrđuje poslovnu politiku Društva, tj. strategiju razvoja, usvaja poslovne planove i planira budžet Društva;
- usvaja godišnji budžet Društva;
- donosi odluku o raspodjeli dobiti i pokrivanju gubitaka;
- donosi odluku o povećanju i smanjenju kapitala Društva;
- bira Upravni odbor i imenuje i razrješava članove Upravnog odbora, Izvršnog direktora i sve druge službenike Društva, kao i donosi odluku o njihovim pravima i utvrđuje pravila o upravljanju u Upravnom odboru u skladu sa ovim Statutom;
- donosi odluku o promjeni zakonskog statusa Društva, o njegovom pravnom obliku i prestanku Društva;
- donosi odluku o raspolaganju ili stavljanju opterećenja na nepokretnu imovinu Društva;
- donosi odluku o ulasku u kreditne aranžmane ili pronalaženju alternativnih izvora finansiranja Društva od trećih strana ili od Osnivača;
- daje odobrenje i izvršava ugovore ili transakcije i/ili niz međusobno povezanih ugovora ili transakcija;
- daje odobrenje na mehanizme realizacije ili ispunjavanja projekata Društva;
- utvrđuje cjenovnu politiku i politiku prodaje Društva;
- utvrđuje upravljačku strukturu Društva i strukturu administracije;
- donosi odluke o dugoročnoj poslovnoj saradnji sa drugim licima;
- donosi odluke o zajedničkom ulaganju sa drugim licima;
- prati upravljanje i administrativno poslovanje i stara se o sprovođenju usvojene poslovne politike Društva;
- donosi odluku o solidranoj pomoći i drugoj pomoći drugim licima izvan Društva, u granicama posebnih fondova izdvojenih u te svrhe (kao što su fondovi za havarije, prirodne katastrofe, poplave i sl), s tim što ova svoja prava Osnivač može prenijeti na drugo lice po svom izboru i
- donosi odluku o drugim bitnim stvarima u vezi sa upravljanjem Društva.

Osnivač može svojom odlukom, na određeni vremenski period, delegirati neko od svojih ovlašćenja u cjelosti ili u dijelu na izvršnog direktora i/ili ovlašćenog zastupnika Društva, uz nalog da o takvom svom radu podnese/u pismeni izvještaj Osnivaču u svako vrijeme kada to

Articles of Association;

- decide on amendment of name, registered seat and business activities of the Company;
- establish business policy of the Company, that is, the strategy of development, adopting of business plans and plan the budget of the Company;
- adopt annual budget of the Company;
- decide on distribution of profits and cover of loss;
- decide on share capital increase and decrease;
- elect Management board and appoint and dismiss members of the Management board, Executive director and all other officials of the Company, as well as making a decision about their rights and establishes management rules in Management board in compliance with these Articles of Association;
- decide on amendment of legal status of the Company, legal form and dissolution of the Company;
- decide on disposal or encumbrance of immovable assets of the Company;
- decide on entry into credit arrangements or finding alternative sources of financing the Company from third parties or the Founder;
- give approval and executes contract or transactions and/or interconnected contracts or transactions;
- give approval on mechanisms of realization or fulfillment of projects of the Company;
- establish pricing policy and sales policy of the Company;
- establish management and administration structure of the Company;
- decide on long term business cooperation with other entities;
- decide on collective investment with other entities;
- monitor management and administrative performance and looks after the implementation of adopted business policy of the Company;
- decide on solidarity assistance and other help to other entities outside of the Company, within the limits of special funds outsourced for that cause (such as funds for average, natural disasters, floods...), while the Founder may transfer this right to other entity of his choice
- decides on other important issues relating management of the Company.

Founder may decide to delegate some of his authorities, in full or in part, for a specified period of time, to the Executive Director and/or authorized representative of the Company, ordering them to submit a written report of undertaken activities thereof to the Founder at any time (the Founder may

Osnivač zahtjeva.	request.
<p>IZVRŠNI DIREKTOR</p> <p style="text-align: center;">Član 34</p> <p>Društvo zastupa i predstavlja izvršni direktor Društva.</p> <p>Izvršni direktor ograničeno i pojedinačno predstavlja i zastupa društvo u unutrašnjem i spoljnotrgovinskom prometu, u okviru ovlašćenja datih zakonom i Statutom, do visine od 3.000,00 € (trihiljadeura) vrijednosti pojedinačnog pravnog posla, a preko ovog iznosa samo na osnovu pismenih odluka ili ovlašćenja osnivača ili drugog lica koje Osnivač ovlasti.</p> <p>Izvršni direktor svoju funkciju vrši u interesu Društva i u vođenju poslova postupa savjesno, sa pažnjom dobrog privrednika i u skladu sa odredaba Zakona o privrednim društvima.</p> <p>Izvršni direktor odgovara za zakonitost rada društva.</p>	<p>EXECUTIVE DIRECTOR</p> <p style="text-align: center;">Article 34</p> <p>Executive director represents the Company.</p> <p>Executive Director shall represent and act on behalf of the Company in a limited manner and individually, in domestic and foreign trade activities, within the powers stipulated in the Law and Articles of Association, up to the amount of € 3,000.00 (three thousand Euro) for a single legal activity, while for the activities exceeding the subject amount, only upon written decisions or authorisations issued by the Founder or another entity appointed by the Founder. Executive director shall perform his duties in the interest of the Company and shall conduct business with diligence, with care of a prudent entrepreneur and in compliance with provisions of Companies Act.</p> <p>Executive director is liable for lawfulness of activities of the Company.</p>
<p style="text-align: center;">Član 35</p> <p>Izvršni Direktor ima sljedeća prava i obaveze:</p> <ul style="list-style-type: none"> - organizuje i rukovodi procesom rada i poslovanja Društva; - predlaže osnove poslovne politike Društva; - prati i osigurava implementaciju izvršavanje odluka Osnivača; - stara se o zakonitosti rada Društva i odgovara za zakonitost rada Društva; - predlaže promjene organizacije, statusa i oblika Društva; - predlaže organizaciju Društva i strukturu menadžmenta Društva; - odlučuje o pravima, obavezama i odgovornostima zaposlenih u skladu sa zakonom, kolektivnim ugovorom, opštim aktima i aktima poslovne politike Društva; - pokreće inicijative i predlaže Osnivaču mjere za unapređenje poslovanja; - predlaže opšta i druga akta koje donosi Osnivač; - potpisuje finansijska dokumenta na osnovu odluka Osnivača; - stara se o organizovanju zaštite na radu; - odlučuje o svim ostalim pitanjima vezanim za rad i poslovanje Društva koja nijesu u nadležnosti drugih organa Društva, u skladu sa zakonom, ovim statutom, kolektivnim ugovorom i drugim opštim aktima. 	<p style="text-align: center;">Article 35</p> <p>Executive director has following rights and obligations:</p> <ul style="list-style-type: none"> - organizes and manages the work process and business of the Company; - recommends core business policy of the Company; - monitors and ensures implementation of decisions of the Founder; - takes care and is responsible for legality of work of the Company; - proposes amendment of organization, status and legal form of the Company; - proposes organizational and management structure of the Company; - decides on rights, obligations and responsibilities of employers in compliance with law, collective agreement, general acts and acts of business policy of the Company; - starts the initiatives and proposes to the Founder the measures for improvement of business activities; - proposes general and other acts to the Founder; - signs financial documents based on the decision of the Founder; - takes care for the organization of work safety; - decides on other questions related to work and business of the Company which are not within the competence of other bodies of the Company, in compliance with these Articles of Association, collective agreements and other general acts.

<p style="text-align: center;">Član 36</p> <p>Izvršnog direktora imenuje Osnivač. Izvršni direktor se imenuje na osnovu diskrecionog prava Osnivača, bez obaveze provodjenja postupka javnog oglašavanja.</p> <p>Madat izvršnog direktora traje 12 (dvanaest) mjeseci, sa mogućnošću ponovnog imenovanja.</p> <p>Radno angažovanje Izvršnog direktora, njegova zarada (stimulansi) i druga prava i obaveze uređuju se posebnim Ugovorom u skladu sa odlukom Osnivača.</p>	<p style="text-align: center;">Article 36</p> <p>Executive director shall be appointed by the Founder, based on his discretion right, without obligation of public disclosure.</p> <p>The term of office of the Executive Director shall be 12 (twelve) months, with the possibility of reappointment.</p> <p>Work engagement, salary (stimulation) and other rights and obligations of the Executive director shall be regulated by special Agreement in compliance with the decision of the Founder.</p>
<p style="text-align: center;">Član 37</p> <p>Izvršni direktor Društva može biti razriješen i prije isteka mandata:</p> <ul style="list-style-type: none"> • na lični zahtjev (ostavka, zahtjev za sporazumni raskid radnog odnosa), • ako je njegovom krivicom nanijeta veća šteta Društvu, • ako Osnivač utvrdi da Društvo posluje suprotno zakonu, statutu i drugim opštim aktima društva, ili se utvrde druge nepravilnosti u poslovanju Društva, a Izvršni direktor nije preduzeo mjere da se one otklone. <p>Izvršni direktor može podnijeti ostavku na funkciju koju u pisanoj formi s obrazloženjem dostavlja Osnivaču.</p> <p>Izvršni direktor može biti smijenjen i prije isteka mandata. Odluku o smjeni izvršnog direktora donosi Osnivač bez posebnog obrazloženja.</p> <p>Promjena izvršnog direktora prijavljuje se Centralnom registru privrednih subjekata u Podgorici.</p> <p>U ostvarivanju svojih obaveza Izvršni direktor vrši poslove predviđene zakonom, Statutom i odgovoran je za zakonitost rada Društva u granicama svojih ovlašćenja.</p> <p>Odluke Osnivača su obavezujuće za Izvršnog direktora.</p>	<p style="text-align: center;">Article 37</p> <p>Executive director may be dismissed before the end of his term:</p> <ul style="list-style-type: none"> • upon personal request (resignation, request for mutual termination of employment agreement), • if he caused damage to the Company by his fault, • if the Founder finds company's performance of business activities are illegal, contrary to the Articles of Association and other general acts of the Company, or finds other irregularities in activities of the Company and the Executive director did not take any measures to eliminate them. <p>Executive director may resign from his function, in writing, with explanation submitted to the Founder.</p> <p>Executive director may be dismissed before the end of his term. The Founder enacts decision on dismissal of the Executive director without explanation.</p> <p>Amendment of Executive director shall be entered into the Central registry of commercial entities in Podgorica.</p> <p>In performing his duties, Executive director shall perform tasks prescribed by law, Articles of Association and is liable for legality of business activities of the Company, within his limits of authorization.</p> <p>Decisions of the Founder shall be binding for the Executive director.</p>
<p style="text-align: center;">Član 37a</p> <p>Ovlašćenog zastupnika Društva imenuje i razrješava Osnivač. Ovlašćeni zastupnik predstavlja i zastupa Društvo neograničeno i pojedinačno u unutrašnjem i spoljnotrgovinskom prometu, u okviru ovlašćenja datih zakonom, ovim Statutom i u skladu sa odlukom Osnivača.</p>	<p style="text-align: center;">Article 37a</p> <p>Authorised representative of the Company shall be appointed and dismissed by the Founder. Authorised representative shall represent and act on behalf of the Company in an unlimited manner and individually, in domestic and foreign trade activities, within the powers stipulated in the Law, these Articles of Association and in accordance with the Founder's Decision.</p>

<p>Ovlašćeni zastupnik je ovlašten da obavlja sve aktivnosti iz čl. 35 Statuta Društva u ime izvršnog direktora, kao i da na osnovu prethodne Odluke osnivača, prenese na istog veća ovlašćenja nego što je Statutom određeno.</p>	<p>Authorised representative shall be authorised to perform all activities laid down in Article 35 of Company's Articles of Association on behalf of the Executive Director, as well as based on the said Decision of the Founder, to transfer to the Director powers to a greater extent than stipulated in the Articles of Association.</p>
<p>FONDOVI KOMPANIJE Član 38 Društvo može imati obavezni rezervni fond u skladu sa važećim propisima.</p>	<p>FUNDS OF THE COMPANY Article 38 The company may have mandatory reserve fund in compliance with current legislation.</p>
<p>Član 39 Društvo može imati posebnu rezervu u skladu sa Zakonom. Odluku u tom pogledu može donijeti Osnivač Društva.</p>	<p>Article 39 The company may have special reserve in compliance with Law by decision of the Founder.</p>
<p>USLOVI ZAPOSĻAVANJA U DRUŠTVU Član 40 Na predlog Izvršnog direktora, Osnivač može izdati plan zapošljavanja kojim se regulišu pitanja zaposlenih u Društvu i definišu uslovi koje zaposleni u Društvu moraju ispunjavati za obavljanje određenih poslova i zadataka u Društvu. Izvršni direktor, nakon dobijanja pismenog odobrenja Osnivača, zaključuje individualne ugovore o radu sa zaposlenima.</p>	<p>CONDITIONS OF EMPLOYMENT Article 40 On proposal of the Executive director, the Founder may issue employment plan regulating matters of employers in the Company and defining conditions for undertaking certain activities and tasks in the Company. Executive director concludes individual employment contracts with employers, after the written approval of the Founder.</p>
<p>Član 41 Zaposleni u Društvu ostvaruju svoja prava i obaveze u skladu sa svojim ugovorima o radu, u skladu sa Kolektivnim ugovorom i Zakonom. Ugovori o radu koji se zaključuju između Društva i zaposlenih utvrđuju naknadu zaposlenima. Iznos naknade svakog zaposlenog predstavlja poslovnu tajnu. Svako objelodanjivanje naknade drugim zaposlenim ili neovlašćenim licima smatra se teškom povredom poslovnih obaveza i može dovesti do raskida ugovora o radu za zaposlenog koji izvrši takvu povredu. Izvršni direktor Društva ima obavezu da prethodno pomenutu odredbu uvrsti kao posebnu odredbu u ugovor o radu svakog zaposlenog.</p>	<p>Article 41 Employers in the Company are exercising their rights and obligations in compliance with their employment contracts, collective agreement and Law. Employment contracts concluded by the Company and employer are defining compensation for employers. The amount of compensation for each employer represents business secret. Every disclosure of the compensation to the other employers or unauthorized entities shall be deemed as serious breach of duty and as a result may lead to termination of employment contact. Executive director has the obligation to include aforementioned provision in each employment contract.</p>
<p>INFORMISANJE ZAPOSLENIH Član 42 Izvršni direktor, nakon dobijanja odobrenja Osnivača, obavještava zaposlene o zaštitnim mjerama u Društvu, mjerama zaštite na radu, mjerama za unapređenje uslova rada i drugim pitanjima uključujući mjere i inicijative zaštite životne sredine. Informacije se pružaju na oglasnoj tabli Društva u skladu sa važećim propisima.</p>	<p>INFORMING THE EMPLOYERS Article 42 Executive director, after the approval of the Founder, shall inform employers about security measures in the Company, work safety, measures for improvement of working conditions and other matters including measures and initiatives of environmental protection. Informations are provided on notice-board of the</p>

<p>Izvršni direktor ima obavezu da obezbijedi da zaposleni budu dobro obaviješteni o svojim pravima i obavezama u skladu sa ugovorima o radu.</p>	<p>Company in compliance with current legislation. Executive director has the obligation to ensure that all employers are informed about their rights and obligations in compliance with employment contracts.</p>
<p>POSLOVNA TAJNA</p> <p style="text-align: center;">Član 43</p> <p>U interesu zaštite bezbjednosti i uspješnog poslovanja Društva, određeni podaci o poslovanju, razvoju, odnosima Društva sa partnerima i dr. smatraju se poslovnom tajnom i mogu se objelodanjivati trećim licima isključivo na način predviđen zakonom i u svakom slučaju nakon odluke Osnivača u pisanoj formi.</p> <p>Osnivač utvrđuje koja dokumenta i podaci se smatraju poslovnom tajnom.</p>	<p>BUSINESS SECRET</p> <p style="text-align: center;">Article 43</p> <p>In the interest of protecting the security and successful business of the Company, data about business activities, development, relations of Company with partners and others, shall be deemed as business secret and shall be disclosed to third parties strictly in a matter stipulated in law and in every case after the written decision of the Founder.</p> <p>The Founder establishes which documents and data shall be deemed as business secret.</p>
<p>TUMAČENJE ODREDBA OVOG STATUTA</p> <p style="text-align: center;">Član 44</p> <p>Odluku o izvornom tumačenju ovog Statuta donosi Osnivač Društva.</p>	<p>INTERPRETATION OF THESE ARTICLES OF ASSOCIATION</p> <p style="text-align: center;">Article 44</p> <p>Decision on original interpretation of these Articles of Association shall be enacted by the Founder of the Company.</p>
<p>ORGANIZACIONA STRUKTURA DRUŠTVA</p> <p style="text-align: center;">Član 45</p> <p>Organizaciona struktura Društva sastoji se od organizacionih jedinica, koje se osnivaju u skladu sa potrebama koje proizilaze iz djelatnosti Društva.</p> <p>Osnivač donosi odluku o organizacionoj strukturi Društva prilikom vršenja funkcije upravljačkog organa koje donosi odluku o osnivanju organizacionih jedinica i njihovom pripajanju, spajanju, podjeli ili prestanku.</p> <p>Organizacione jedinice mogu se osnivati i iz sjedišta Društva.</p>	<p>ORGANIZATIONAL STRUCTURE OF THE COMPANY</p> <p style="text-align: center;">Article 45</p> <p>Organizational structure of the Company consists of organizational units, which shall be established in compliance with requirements of business activities of the Company.</p> <p>The Founder shall enact decision on organizational structure of the Company when performing the function of management board which enacts decision on establishing of organizational units and their merger, consolidation, division or termination.</p> <p>Organizational units may be established from the registered seat of the Company.</p>
<p style="text-align: center;">Član 46</p> <p>Društvo odgovara svojom kompletnom imovinom za obaveze jedinice Društva, pod uslovom da je ta jedinica zakonski osnovana.</p>	<p style="text-align: center;">Article 46</p> <p>The Company shall be held liable for obligations of the organizational units of the Company with its entire assets, given that the organizational unit is legally established.</p>
<p>PROMJENA STATUSA I OBLIKA DRUŠTVA</p> <p style="text-align: center;">Član 47</p> <p>Društvo se može spojiti sa drugim Društvom, podijeliti na dva ili više Društava i/ili promijeniti oblik.</p> <p>Društva istog ili različitog oblika mogu se spojiti ukoliko su sve upisane u Registar najmanje godinu dana od datuma planiranog spajanja. Isto važi i za promjenu oblika društva, tj. društvo može promijeniti svoj oblik</p>	<p>AMENDMENT OF STATUS AND LEGAL FORM OF THE COMPANY</p> <p style="text-align: center;">Article 47</p> <p>The Company can merge with another company, divide into two or more Companies and/or change legal form.</p> <p>Companies with the same or different legal form can merge if they are entered into the Registry at least one year prior to the date of planned merger. The same applies for amendment of the legal form of the</p>

samo ako je upisano u Registar.	Company, that is, the Company may amend legal form if it is entered into the Registry.
<p style="text-align: center;">Član 48</p> <p>Pripajanje, spajanje i podjela Društva preduzimaju se u skladu sa Zakonom o privrednim društvima.</p> <p>Odluku o statusnoj promjeni Društva donosi Osnivač Društva.</p>	<p style="text-align: center;">Article 48</p> <p>Acquisition, merger and division of the Company shall be undertaken in compliance with Companies act.</p> <p>Decision on amendment of status of the Company shall be enacted by the Founder.</p>
<p style="text-align: center;">Član 49</p> <p>Društvo može promijeniti oblik u drugi oblik ako ispunjava uslove o osnivanju tog novog oblika Društva.</p>	<p style="text-align: center;">Article 49</p> <p>The Company may change its legal form into another if the conditions of establishment of new form of the Company are met.</p>
<p style="text-align: center;">Član 50</p> <p>Svaku odluku o promjeni oblika Društva donosi Osnivač Društva.</p>	<p style="text-align: center;">Article 50</p> <p>Every decision on amendment of the legal form of the Company shall be enacted by the Founder.</p>
<p>PRESTANAK DRUŠTVA</p> <p style="text-align: center;">Član 51</p> <p>Društvo prestaje na način i u slučajevima predviđenim Zakonom o privrednim društvima.</p> <p>Smatra se da je Društvo prestalo sa radom kada bude izbrisano iz Registra.</p> <p>Nakon prestanka rada Društva, sva imovina Društva koja preostane nakon izmirenja povjerilaca, zakonskih obaveza i troškova, prvo će se koristiti za povraćaj eventualne Dodatne uplate (predviđene Članom 20 ovog Statuta), dok će se ostatak vratiti Osnivaču Društva. Ukoliko su se u međuvremenu novi članovi pridružili Društvu, ostatak će se raspodijeliti među članovima srazmjerno njihovim udjelima.</p>	<p>DISSOLUTION OF THE COMPANY</p> <p style="text-align: center;">Article 51</p> <p>The Company shall dissolve in cases and matters stipulated in Companies act.</p> <p>It shall be considered that the Company is dissolved when it is deleted from the Registry.</p> <p>After dissolution of the Company, property remaining after settlement of the creditors, legal obligations and costs, shall be used primarily to return possible Additional contributions (stipulated in Article 20 of these Articles of Association), and the rest for reimbursement to the Founder. In the case of joining of new members to the Company, the rest shall be distributed among members in proportion to their shares.</p>
<p>POSTUPAK ZA IZMJENU STATUTA I DONOŠENJE DRUGIH OPŠTIH AKATA</p> <p style="text-align: center;">Član 52</p> <p>Odluka o osnivanju mijenja se odlukom Osnivača u pisanoj formi. Za svaki novi sporazum koji predviđa pridruživanje novih članova Društvu neophodno je odobrenje Osnivača u pisanoj formi.</p> <p>Ovaj Statut mijenja se odlukom Osnivača u pisanoj formi.</p> <p>U slučaju da se novi članovi pridruže Društvu, ovaj Statut se mijenja na način utvoren sporazumom između Osnivača i novih članova.</p>	<p>PROCEDURE FOR AMENDMENT OF ARTICLES OF ASSOCIATION AND ENACTING OTHER GENERAL ACTS</p> <p style="text-align: center;">Article 52</p> <p>Decision on incorporation may be amended by the decision of the Founder in written form. Approval of the Founder in written form is compulsory for each new agreement which provides joining new member to the Company.</p> <p>These Articles of Association may be amended by decision of the Founder in written form.</p> <p>In the case of joining of new members to the company, these Articles of Association shall be amended in compliance with agreement concluded between the Founder and new members.</p>

<p style="text-align: center;">Član 53</p> <p>Opšta akta Društva su: Statut i Pravilnik i Odluke, kojima se regulišu određena opšta pitanja.</p> <p>Sva opšta akta Društva moraju biti usklađena sa Zakonom o privrednim društvima i ovim Statutom.</p>	<p style="text-align: center;">Article 53</p> <p>General acts of the Company are: Articles of Association, Regulations and Decisions, which are regulating general matter.</p> <p>All general acts of the Company must be in compliance with Companies act and these Articles of Association.</p>
<p style="text-align: center;">Član 54</p> <p>Opšta akta Društva stupaju na snagu osmog dana od dana njihovog objavljivanja</p>	<p style="text-align: center;">Article 54</p> <p>General acts of the Company shall enter into force on the eighth day after the day of its publication.</p>
<p>KLAUZULA O KONKURENCIJI</p> <p style="text-align: center;">Član 55</p> <p>Tokom svog radnog angažmana u Društvu i tokom perioda od dvije godine nakon prestanka ugovora o radu, Izvršni direktor ne može biti zaposlen niti biti predstavnik bilo kog drugog društva koje se bavi istim djelatnostima ili drugim vezanim poslovanjem kao onima kojima se bavi Društvo. Kako bi se izbjegla svaka sumnja, Izvršni direktor ne može biti preduzetnik koji se bavi takvom djelatnošću.</p>	<p>NON-COMPETE PROVISION</p> <p style="text-align: center;">Article 55</p> <p>For the period of employment with the Company, and for the period of two years after termination of employment contract, Executive director cannot be employed at or represent any other company that performs the same activities or other related businesses similar to those of the Company. To avoid any doubt, Executive director cannot be entrepreneur providing such business activities.</p>
<p>PRELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE</p> <p style="text-align: center;">Član 56</p> <p>Na sva pitanja koja nisu regulisana ovim Statutom primjenju se odredbe Zakona o privrednim društvima i drugi propisi koji regulišu ovu oblast.</p>	<p>TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS</p> <p style="text-align: center;">Article 56</p> <p>For all those questions not regulated in these Articles of Association, provisions of Companies act and other regulations regulating this area shall be applicable.</p>
<p style="text-align: center;">Član 57</p> <p>Ovaj Statut stupa na snagu danom potpisivanja od strane Osnivača.</p>	<p style="text-align: center;">Article 57</p> <p>These Articles of Association shall enter into force on the day of signing by the Founder.</p>
<p style="text-align: center;">Član 58</p> <p>Ovaj Statut je sačinjen u 2 (dva) primjerka sa jednakom pravnom snagom, dvojezično na crnogorskom i engleskom jeziku.</p> <p>U slučaju neslaganja, verzija na crnogorskom jeziku će biti mjerodavna.</p>	<p style="text-align: center;">Article 58</p> <p>These Articles of Association have been made in 2 (two) copies with equal legal force, bilingual in Montenegrin and English language.</p> <p>In case of discrepancy, Montenegrin version shall prevail.</p>
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="text-align: center;"> <p>Za OSNIVAČA (For the Founder)</p> <p>KARISMA RESORTS INTERNATIONAL S.A.</p>  <p>_____ Jorge Luis Feliz German Predsjednik i Direktor / President and Director Pasoš br./ Passport No. RD4537105 Lični br./ Personal No. 001-0790594-5</p> </div> <div style="text-align: center;">  </div> </div>	

Na osnovu odredbi Zakona o privrednim društvima („Sl. list CG“ br. 06/02, „Sl. list CG“ 17/07, 80/08, 40/10, 36/11 i 40/11), kao i shodno čl. 33 st.1 alineja 1 i čl. 52 st.2 važećeg Statuta Društva sa ograničenom odgovornošću „Karisma Hotels Adriatic Montenegro“ Podgorica od 09. maja 2017. godine, u vezi sa odlukama Osnivača – KARISMA RESORTS INTERNATIONAL S.A. iz Republike Paname

Pursuant to the provisions of the Company Law (“OG MNE“ No. 06/02, „OG MNE“ No. 17/07, 80/08, 40/10, 36/11 and 40/11) and Article 33 paragraph 1 indent 1 and Article 52 paragraph 2 of applicable Articles of Association of a Limited Liability Company “Karisma Hotels Adriatic Montenegro“ Podgorica as of 09 May 2017, with regard to the decisions of the Founder – KARISMA RESORTS INTERNATIONAL S.A. from the

ODLUKU

O

dopuni i izmjeni Statuta Društvu sa ograničenom odgovornošću „Karisma Hotels Adriatic Montenegro“ Podgorica

DECISION

on

Amendments to the Articles of Association of a Limited Liability Company “Karisma Hotels Adriatic Montenegro“ Podgorica

Član 1

Osnivač ovom Odlukom, dodaje, mijenja i vrši dopunu pojedinih odredbi Statuta Društva, kako slijedi:

I/ Mijenja se član 13 Statuta Društva i sada glasi:

„Osnivački ulog Društva u novcu, unijet prilikom osnivanja Društva je 10.000,00 (deset hiljada eura) EUR, a nakon povećanja Odlukom osnivača od 05.10.2017.god., osnivački ulog u novcu iznosi 2.010.000,00 (dva miliona deset hiljada eura) EUR, tako da:

- Osnivač /Karisma Resorts International S.A. iz Republike Paname/ ulaže 2.010.000,00 EUR ili 100% osnivačkog uloga.“

II/ U članu 33 Statuta Društva, dodaje se st. 2 i sada glasi:

„Osnivač može svojom odlukom, na određeni vremenski period, delegirati neko od svojih ovlašćenja u cjelosti ili u dijelu na izvršnog direktora i/ili ovlašćenog zastupnika Društva, uz nalog da o takvom svom radu podnese/u pismeni izvještaj Osnivaču u svako vrijeme kada to Osnivač zahtjeva.“

III/ U članu 34 Statuta Društva, mijenja se st. 2 i sada glasi:

„Izvršni direktor ograničeno i pojedinačno predstavlja i zastupa društvo u unutrašnjem i spoljnotrgovinskom

Article 1

The Founder hereby makes amendments to certain provisions of Company’s Articles of Association, as follows:

I/ Article 13 of the Articles of Association of the Company is hereby amended, and shall now read as follows:

“The initial capital of the Company in money contributed on the occasion of its incorporation amounts EUR 10,000.00 (ten thousand euros), while after the increase carried out by means of the Founder’s Decision as of 05 October 2017, the initial capital in money shall amount EUR 2,010.000.00 (two million ten thousand euros), so that:

- The Founder /Karisma Resorts International S.A. from the Republic of Panama/ contributes EUR 2,010.000.00 or 100% of the initial capital.“

II/ In Article 33 of the Articles of Association, paragraph 2 is added and shall now read as follows:

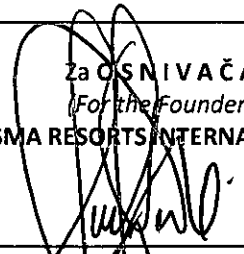
“Founder may decide to delegate some of his authorities, in full or in part, for a specified period of time, to the Executive Director and/or authorized representative of the Company, ordering them to submit a written report of undertaken activities thereof to the Founder at any time the Founder may request.“

III/ In Article 34 of the Articles of Association, paragraph 2 is amended and shall now read as follows:

“Executive Director shall represent and act on behalf of the Company in a limited manner and individually, in

<p><i>prometu, u okviru ovlaštenja datih zakonom i Statutom, do visine od 3.000,00 € (trihijadeeura) vrijednosti pojedinačnog pravnog posla, a preko ovog iznosa samo na osnovu pismenih odluka ili ovlaštenja osnivača ili drugih lica koje Osnivač ovlasti.“</i></p> <p>IV/ U članu 36 Statuta Društva, mijenja se st. 2 i sada glasi:</p> <p><i>„Madat izvršnog direktora traje 12 (dvanaest) mjeseci, sa mogućnošću ponovnog imenovanja.“</i></p> <p>V/ U Statutu Društva dodaje se novi član 37a i sada glasi:</p> <p><i>„Ovlaštenog zastupnika Društva imenuje i razrješava Osnivač. Ovlašćeni zastupnik predstavlja i zastupa Društvo neograničeno i pojedinačno u unutrašnjem i spoljnotrgovinskom prometu, u okviru ovlaštenja datih zakonom, Statutom i u skladu sa odlukom Osnivača.</i></p> <p><i>Ovlašćeni zastupnik je ovlašćen da obavlja sve aktivnosti iz čl. 35 Statuta Društva u ime izvršnog direktora, kao i da na osnovu prethodne Odluke osnivača, prenese na istog veća ovlaštenja nego što je Statutom određeno.“</i></p> <p>VI/ U Statutu Društva dodaje se novi član 58 i sada glasi:</p> <p><i>„Ovaj Statut je sačinjen u 2 (dva) primjerka sa jednakom pravnom snagom, dvojezično na crnogorskom i engleskom jeziku.</i></p> <p><i>U slučaju neslaganja, verzija na crnogorskom jeziku će biti mjerodavna.“</i></p>	<p><i>domestic and foreign trade activities, within the powers stipulated in the Law and Articles of Association, up to the amount of € 3,000.00 (three thousand Euro) for a single legal activity, while for the activities exceeding the subject amount, only upon written decisions or authorisations issued by the Founder or another entity appointed by the Founder.“</i></p> <p>IV/ In Article 36 of the Article of Association, paragraph 2 is amended and shall now read as follows:</p> <p><i>“The term of office of the Executive Director shall be 12 (twelve) months, with the possibility of reappointment.“</i></p> <p>V/ A new Article 37a is added and shall now read as follows:</p> <p><i>“Authorised representative of the Company shall be appointed and dismissed by the Founder. Authorised representative shall represent and act on behalf of the Company in an unlimited manner and individually, in domestic and foreign trade activities, within the powers stipulated in the Law, Articles of Association and in accordance with the Founder’s Decision. Authorised representative shall be authorised to perform all activities laid down in Article 35 of Company’s Articles of Association on behalf of the Executive Director, as well as based on the said Decision of the Founder, to transfer to the Director powers to a greater extent than stipulated in the Articles of Association.“</i></p> <p>VI/ A new Article 58 is added and shall now read as follows:</p> <p><i>“These Articles of Association have been made in 2 (two) copies with equal legal force, bilingual in Montenegrin and English language.</i></p> <p><i>In case of discrepancy, Montenegrin version shall prevail.“</i></p>
<p style="text-align: center;">Član 2</p> <p>Ova odluka stupa na snagu danom njenog donošenja, a pravno dejstvo proizvodiće danom upisa u Centralni registar privrednih subjekata u Podgorici.</p>	<p style="text-align: center;">Article 2</p> <p>This Decision shall enter into force on the day of its passing, while it shall produce legal effects from the day of its registration into the Central Registry of Business Entities in Podgorica.</p>
<p style="text-align: center;">Član 3</p> <p>Ova Odluka sačinjena je u 2 (dva) primjerka sa jednakom pravnom snagom, dvojezično na crnogorskom i engleskom jeziku.</p> <p>U slučaju neslaganja, verzija na crnogorskom jeziku će biti mjerodavna.</p>	<p style="text-align: center;">Article 3</p> <p>This Decision has been made in 2 (two) copies with equal legal force, bilingual in Montenegrin and English language.</p> <p>In case of discrepancy, Montenegrin version shall prevail.</p>

Za OSNIVAČA
(For the Founder)
KARISMA RESORTS INTERNACIONAL S.A.



Jorge Luis Feliz German
Predsjednik i Direktor / President and Director



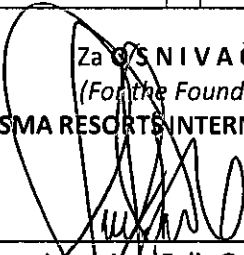

Na osnovu odredbi Zakona o privrednim društvima („Sl. list CG“ br. 06/02, „Sl. list CG“ 17/07, 80/08, 40/10, 36/11 i 40/11) i člana 33 st.1 alineja 6 Statuta Društva sa ograničenom odgovornošću "Karisma Hotels Adriatic Montenegro" Podgorica od 09. maja 2017.godine, Osnivač – pravno lice KARISMA RESORTS INTERNATIONAL S.A. iz

Pursuant to the provisions of the Company Law ("Official Gazette of MNE" No. 06/02, "Official Gazette of MNE" No. 17/07, 80/08, 40/10, 36/11 and 40/11) and Article 33 paragraph 1 indent 6 of the Articles of Association of a Limited Liability Company "Karisma Hotels Adriatic Montenegro" Podgorica as of 09 May 2017, the Founder – legal

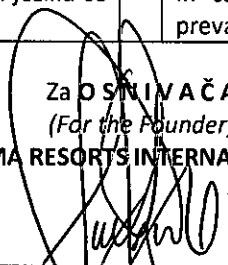



<p style="text-align: center;">ODLUKU O POVEĆANJU OSNIVAČKOG ULOGA / KAPITALA / U DRUŠTVU SA OGRANIČENOM ODGOVORNOŠĆU "KARISMA HOTELS ADRIATIC MONTENERGO" PODGORICA</p>	<p style="text-align: center;">DECISION ON INCREASE OF INITIAL CAPITAL IN A LIMITED LIABILITY COMPANY "KARISMA HOTELS ADRIATIC MONTENERGO" PODGORICA</p>
<p style="text-align: center;">Član 1</p> <p>Društvo sa ograničenom odgovornošću „Karisma Hotels Adriatic Montenegro“– Podgorica (u daljem tekstu: Društvo), upisano je u Centralni registar privrednih subjekata u Podgorici, pod registarskim br. 5-0793821/001.</p>	<p style="text-align: center;">Article 1</p> <p>Limited Liability Company "Karisma Hotels Adriatic Montenegro"– Podgorica (hereinafter: Company) is registered in the Central Registry of Business Entities in Podgorica under No. 5-0793821/001.</p>
<p style="text-align: center;">Član 2</p> <p>Osnivač Društva povećava osnivački ulog Društva u novcu za iznos od 2.000.000,00 (dva miliona eura) EUR.</p>	<p style="text-align: center;">Article 2</p> <p>The Founder hereby increases initial capital of the Company, in money, in the amount of EUR 2.000.000,00 (two million euros).</p>
<p style="text-align: center;">Član 3</p> <p>Osnivački ulog Društva u novcu, unijet prilikom osnivanja Društva je 10.000,00 (deset hiljada eura) EUR, a nakon povećanja ovom Odlukom osnivački ulog u novcu iznosi 2.010.000,00 (dva miliona dešet hiljada eura) EUR, tako da:</p> <p>- Osnivač /Karisma Resorts International S.A. iz Republike Paname/ ulaže 2.010.000,00 EUR ili 100% osnivačkog uloga.</p>	<p style="text-align: center;">Article 3</p> <p>The initial capital of the Company in money contributed on the occasion of its incorporation amounts EUR 10,000.00 (ten thousand euros), while after the increase carried out by means of this Decision the initial capital shall amount EUR 2,010.000.00 (two million ten thousand), in money, so that:</p> <p>-The Founder /Karisma Resorts International S.A. from the Republic of Panama/ contributes EUR 2,010.000.00 or 100% of the initial capital.</p>

A handwritten signature or mark, possibly a stylized letter 'R', located at the bottom right of the page.

<p style="text-align: center;">Član 4</p> <p>Ova odluka stupa na snagu danom donošenja, a pravne posledice će proizvoditi dejstvo danom upisa u Centralni registar privrednih subjekata u Podgorici.</p>	<p style="text-align: center;">Article 4</p> <p>This Decision shall enter into force on the day of its passing, while it shall produce legal effects from the day of its registration into the Central Registry of Business Entities in Podgorica.</p>
<p style="text-align: center;">Član 5</p> <p>Ova Odluka je sačinjena u 2 (dva) primjerka sa jednakom pravnom snagom, dvojezično na crnogorskom i engleskom jeziku. U slučaju neslaganja, verzija na crnogorskom jeziku će biti mjerodavna.</p>	<p style="text-align: center;">Article 5</p> <p>This Decision has been made in 2 (two) copies with equal legal force, bilingual in Montenegrin and English language. In case of discrepancy, Montenegrin version shall prevail.</p>
<p style="text-align: center;">Za OSNIVAČA (For the Founder) KARISMA RESORTS INTERNATIONAL S.A.</p> <p style="text-align: center;"> _____ Jorge Luis Feliz German</p> <p style="text-align: right;"></p> <div style="border: 2px solid red; width: 400px; height: 80px; margin: 20px auto;"></div>	

<p>Na osnovu odredbi Zakona o privrednim društvima („Sl. list CG“ br. 06/02, „Sl. list CG“ 17/07, 80/08, 40/10, 36/11 i 40/11), kao i shodno čl. 33 st.1 alineja 7 i čl. 36 važećeg Statuta Društva sa ograničenom odgovornošću „Karisma Hotels Adriatic Montenegro“ Podgorica od 09. maja 2017. godine, Osnivač – KARISMA RESORTS INTERNATIONAL S.A. iz Republike Paname, registrovano (u privrednom registru) na listu br. 686250 (S), sa adresom: Humboldt Tower, Calle 53 Este, Urb. Marbella, 6TH Floor, Panama (u daljem tekstu kao: »Osnivač«) donosi, dana 05. Oktobra 2017. godine, sledeću:</p>	<p>Pursuant to the provisions of the Company Law (“OG MNE” No. 06/02, “OG MNE” No. 17/07, 80/08, 40/10, 36/11 and 40/11) and Article 33 paragraph 1 item 7 and Article 36 of applicable Articles of Association of a Limited Liability Company “Karisma Hotels Adriatic Montenegro” Podgorica as of 09 May 2017, the Founder – KARISMA RESORTS INTERNATIONAL S.A. from the Republic of Panama, registered in the companies registry under No. 686250 (S), with its registered seat at the address: Humboldt Tower, Calle 53 Este, Urb. Marbella, 6TH Floor, Panama (hereinafter referred to as the »Founder«), on 05 October 2017 passes the following:</p>
<p style="text-align: center;">ODLUKU o razrješenju i imenovanju Izvršnog direktora u Društvu sa ograničenom odgovornošću „Karisma Hotels Adriatic Montenegro“ Podgorica</p>	<p style="text-align: center;">DECISION on Dismissal and Appointment of Executive Director of a Limited Liability Company “Karisma Hotels Adriatic Montenegro“ Podgorica</p>
<p style="text-align: center;">Član 1</p> <p>Društvo sa ograničenom odgovornošću „Karisma Hotels Adriatic Montenegro“ Podgorica (u daljem tekstu: Društvo), upisano je u Centralni registar privrednih subjekata u Podgorici pod registarskim br. 5-0793821/001.</p>	<p style="text-align: center;">Article 1</p> <p>Limited Liability Company „Karisma Hotels Adriatic Montenegro“ Podgorica (hereinafter: Company) is registered in the Central Registry of Business Entities in Podgorica under No. 5-0793821/001.</p>
<p style="text-align: center;">Razrješenje sadašnjeg Izvršnog direktora Član 2</p> <p>Razrješava se dužnosti dosadašnjeg Izvršnog direktora Društva Nemanja Kostić [redacted]</p>	<p style="text-align: center;">Dismissal of current Executive Director Article 2</p> <p>Current Executive Director of the Company, Nemanja Kostić from Belgrade – [redacted]</p>
<p>Izvršnom direktoru Društva iz stava 1 ovog člana, danom donošenja ove odluke prestaju sva ovlašćenja, prava i obaveze koja mu pripadaju po osnovu opštih i pojedinačnih akata Društva.</p>	<p>All powers, rights and obligations to which the Executive Director of the Company, referred to in paragraph 1 herein, was entitled in line with general and individual Company's acts, shall cease to exist on the day of passing this Decision.</p>
<p style="text-align: center;">Imenovanje novog Izvršnog direktora Član 3</p> <p>Za novog Izvršnog direktora Društva imenuje se Sažnja Bošković. – iz [redacted] [redacted]</p>	<p style="text-align: center;">Appointment of new Executive Director Article 3</p> <p>Sanja Boskovic from Podgorica, Montenegro, address: Djoka Mirasevica [redacted] [redacted]</p>
<p>Izvršni direktor ograničeno i pojedinačno predstavlja i zastupa društvo u unutrašnjem i spoljnotrgovinskom prometu, u okviru ovlašćenja datih zakonom i Statutom, do visine od 3.000,00 € (trihiljadeeura) vrijednosti pojedinačnog pravnog posla, a preko ovog iznosa samo na osnovu pismenih odluka ili ovlašćenja osnivača ili drugog lica koje Osnivač ovlasti.</p>	<p>Executive Director shall represent and act on behalf of the Company in a limited manner and individually, in domestic and foreign trade activities, within the powers stipulated in the Law and Articles of Association, up to the amount of € 3,000.00 (three thousand Euro) for a single legal activity, while for the activities exceeding the subject amount, only upon</p>

	written decisions or authorisations issued by the Founder or another entity appointed by the Founder.
<p>Član 4</p> <p>Ova odluka stupa na snagu danom njenog donošenja, a pravno dejstvo proizvodiće danom upisa u Centralni registar privrednih subjekata u Podgorici</p>	<p>Article 4</p> <p>This Decision shall enter into force on the day of its passing, while it shall produce legal effects from the day of its registration into the Central Registry of Business Entities in Podgorica.</p>
<p>Član 5</p> <p>Ova Odluka sačinjena je u 2 (dva) primjerka sa jednakom pravnom snagom, dvojezično na crnogorskom i engleskom jeziku.</p> <p>U slučaju neslaganja, verzija na crnogorskom jeziku će biti mjerodavna.</p>	<p>Article 5</p> <p>This Decision has been made in 2 (two) copies with equal legal force, bilingual in Montenegrin and English language.</p> <p>In case of discrepancy, Montenegrin version shall prevail.</p>
<p>Za O S N I VA Č A (For the Founder)</p> <p>KARISMA RESORTS INTERNATIONAL S.A.</p>  <hr style="width: 20%; margin: auto;"/> <p>Jorge Luis Feliz German Predsjednik i Direktor / President and Director</p>  <div style="border: 1px solid red; height: 40px; width: 450px; margin: 10px auto;"></div>	

<p>Na osnovu odredbi Zakona o privrednim društvima („Sl. list CG“ br. 06/02, „Sl. list CG“ 17/07, 80/08, 40/10, 36/11 i 40/11) i člana 33 st. 1 alineja 7 Statuta Društva sa ograničenom odgovornošću "Karisma Hotels Adriatic Montenegro" Podgorica od 09. maja 2017.godine, Osnivač – pravno lice KARISMA RESORTS INTERNATIONAL S.A. iz Republike Paname, registrovano (u privrednom registru) na listu br.</p>	<p>Pursuant to the provisions of the Company Law ("OG RMNE" No. 06/02, "OG MNE" No. 17/07, 80/08, 40/10, 36/11 and 40/11) and Article 33 paragraph 1 indent 7 of the Articles of Association of a Limited Liability Company "Karisma Hotels Adriatic Montenegro" Podgorica as of 09 May 2017, the Founder – legal entity KARISMA RESORTS INTERNATIONAL S.A. from the Republic of Panama registered (in</p>
---	--

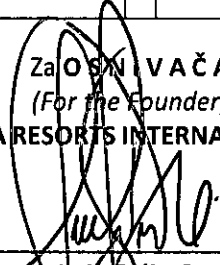


<p style="text-align: center;">ODLUKU O IMENOVANJU OVLAŠĆENOG ZASTUPNIKA U DRUŠTVU SA OGRANIČENOM ODGOVORNOŠĆU "KARISMA HOTELS ADRIATIC MONTENERGO" PODGORICA</p>	<p style="text-align: center;">DECISION ON APPOINTMENT OF AUTHORISED REPRESENTATIVE OF A LIMITED LIABILITY COMPANY "KARISMA HOTELS ADRIATIC MONTENERGO" PODGORICA</p>
<p style="text-align: center;">Podaci o društvu Član 1</p> <p>Društvo sa ograničenom odgovornošću „Karisma Hotels Adriatic Montenegro“ – Podgorica (u daljem tekstu: Društvo), upisano je u Centralni registar privrednih subjekata u Podgorici, pod registarskim br. 5-0793821/001.</p>	<p style="text-align: center;">Company data Article 1</p> <p>Limited Liability Company "Karisma Hotels Adriatic Montenegro" – Podgorica (hereinafter: Company) is registered in the Central Registry of Business Entities in Podgorica under No. 5-0793821/001.</p>
<p style="text-align: center;">Imenovanje ovlašćenog zastupnika Član 2</p> <p>Imenuje se Nemanja Kostić iz Beograda</p>	<p style="text-align: center;">Appointing of a Authorised representative Article 2</p> <p>Nemanja Kostic from Belgrade – the Republic of</p>




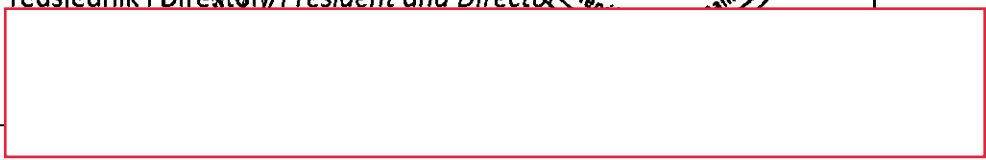
<p>Ovlašćeni zastupnik predstavlja i zastupa društvo neograničeno i pojedinačno u unutrašnjem i spoljnotrgovinskom prometu, u okviru ovlašćenja datih zakonom, Statutom Društva i u skladu sa odlukom Osnivača.</p>	<p>The authorized representative shall represent and act on behalf of the Company in an unlimited manner and individually in domestic and foreign trade, within the powers granted by law, Company's Articles of Association and in accordance with the Founder's Decision.</p>
---	---

<p>Ovlašćeni zastupnik je ovlašćen da obavlja sve aktivnosti iz čl. 35 Statuta Društva u ime izvršnog direktora, kao i da na osnovu prethodne Odluke osnivača, prenese na istog veća ovlašćenja nego što je Statutom određeno.</p>	<p>Authorised representative shall be authorised to perform all activities laid down in Article 35 of Company's Articles of Association on behalf of the Executive Director, as well as based on the said Decision of the Founder, to transfer to the Director powers to a greater extent than stipulated in the Articles of Association.</p>
<p>Član 3</p> <p>Ova odluka stupa na snagu danom njenog donošenja, a pravne posledice će proizvoditi dejstvo danom upisa u Centralni registar privrednih subjekata u Podgorici.</p>	<p>Article 3</p> <p>This Decision shall enter into force on the day of its passing, while it shall produce legal effects from the day of its registration into the Central Registry of Business Entities in Podgorica.</p>
<p>Član 4</p> <p>Ova Odluka sačinjena je u 2 (dva) primjerka sa jednakom pravnom snagom, dvojezično na crnogorskom i engleskom jeziku. U slučaju neslaganja, verzija na crnogorskom jeziku će biti mjerodavna.</p>	<p>Article 4</p> <p>This Decision has been made in 2 (two) copies with equal legal force, bilingual in Montenegrin and English language. In case of discrepancy, Montenegrin version shall prevail.</p>


 Za OSNIVAČA
 (For the Founder)
KARISMA RESORTS INTERNATIONAL S.A.

Jorge Luis Feliz German
 Predsjednik i Direktor / *President and Director*





**Registro Público de Panamá**

FIRMADO POR: EDUARDO ANTONIO
ROBINSON ORELLANA
FECHA: 2017.09.11 19:51:46 -05:00
MOTIVO: SOLICITUD DE PUBLICIDAD
LOCALIZACIÓN: PANAMA, PANAMA

Este documento ha sido firmado con firma electrónica calificada por EDUARDO ANTONIO ROBINSON ORELLANA.



La autenticidad de este documento puede ser verificada en el Servicio Web de Verificación: <<https://www.registro-publico.gob.pa>>

CERTIFICADO DE PERSONA JURÍDICA

CON VISTA A LA SOLICITUD

389112/2017 (0) DE FECHA 11/09/2017

QUE LA SOCIEDAD

KARISMA RESORTS INTERNATIONAL S.A.

TIPO DE SOCIEDAD: SOCIEDAD ANONIMA

SE ENCUENTRA REGISTRADA EN (MERCANTIL) FOLIO Nº 686250 (S) DESDE EL MARTES, 22 DE DICIEMBRE DE 2009

- QUE LA SOCIEDAD SE ENCUENTRA VIGENTE

- QUE SUS CARGOS SON:

SUSCRIPTOR: EDGARDO ELOY DIAZ

SUSCRIPTOR: FERNANDO ANTONIO GIL

DIRECTOR: JORGE LUIS FELIZ GERMAN

DIRECTOR: FERNANDO A. GIL

PRESIDENTE: JORGE LUIS FELIZ GERMAN

TESORERO: FERNANDO A. GIL

AGENTE RESIDENTE: ALEMAN, CORDERO, GALINDO & LEE

DIRECTOR / SECRETARIO: NOEMI ALMONTE

- QUE LA REPRESENTACIÓN LEGAL LA EJERCERÁ:

EL PRESIDENTE

DESCRIPCIÓN DE LA REPRESENTACIÓN: EL SERA EL REPRESENTANTE LEGAL

- QUE SU CAPITAL ES DE 10,000.00 DÓLARES AMERICANOS

EL CAPITAL DE LA SOCIEDAD ES DE DIEZ MIL DOLARES AMERICANO, DIVIDIDO EN DIEZ MIL ACCIONES DE UN VALOR NOMINAL DE UN DOLAR CADA UNA. LAS ACCIONES SERAN EMITIDAS DE FORMA NOMINATIVAS.

- QUE SU DURACIÓN ES PERPETUA

- QUE SU DOMICILIO ES PANAMÁ , DISTRITO PANAMÁ, PROVINCIA PANAMÁ

ENTRADAS PRESENTADAS QUE SE ENCUENTRAN EN PROCESO

NO HAY ENTRADAS PENDIENTES .

EXPEDIDO EN LA PROVINCIA DE PANAMÁ EL LUNES, 11 DE SEPTIEMBRE DE 2017A LAS 06:58 PM.

NOTA: ESTA CERTIFICACIÓN PAGÓ DERECHOS POR UN VALOR DE 30.00 BALBOAS

APOSTILLÉ

Convention de La Haye du 5 octobre 1961

- 1 País: PANAMÁ
- 2 presente documento Público
- 3 Ha sido firmado por Edoardo Roberson
- 4 quién actúa en calidad de: Calderón
- 5 y está revestido del sello/timbre de: Acta Pública

CERTIFICADO

- 6 EN PANAMÁ el 12 SEP 2017
- 7 por DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA
- 8 Bajo el número: 2017-33058
- 9 Sello: Timbre 10 Fines [Signature]



Esta Autorización no implica responsabilidad
cuanto al contenido





Grb: Javni registar Paname

Prevod

Republika Panama
Nacionalna markica
Br. 1360145

Javni registar Paname
Potpisano od strane: Eduardo Antonio
Robinson Orellana
Dana: 11.09.2017: 19:51:45-5:00
Razlog: Zahtjev za objavom
Mjesto: PANAMA , PANAMA

Ovaj dokument je potpisan elektronskim potpisom od strane Eduarda Antonio Robinson Orellana.

Bar kod

Autentičnost ovog dokumenta se može provjeriti u Web službi za provjeru : <https://www.registro-publico.gob.pa>

UVJERENJE O PRAVNOM LICU

SA UVIDOM U ZAHTJEV
389112/2017 (0) od datuma: 11.09.2017.

Da je društvo

KARISMA RESORTS INTERNATIONAL S.A.

Tip društva: Anonimno društvo

upisano u registar (privredni) br. 686250 (s) od utorka , 22.decembra 2009.

-da je društvo još uvijek aktivno

-da su položaji u društvu sljedeći:

Potpisnik: Edgardo Eloy Diaz

Potpisnik: Fernando Antonio Gil

Direktor: Jorge Luis Feliz German

Direktor: Fernando A.Gil

Pr predsjednik: Jorge Luis Feliz German

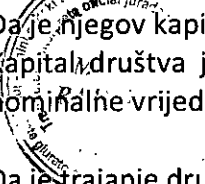
Blagajnik: Fernando A.Gil

Rezydentni agent: Aleman, Cordero , Galindo & LEE

Direktor /sekretar: Noemi Almonte

- Da će ga pravno predstavljati:
Predsjednik
Opis zastupanja: Isti će biti zakonski predstavnik



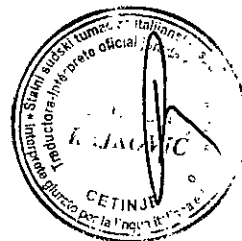
- 
- Da je njegov kapital 10,000.00 američkih dolara
Kapital društva je deset hiljada američkih dolara , podijeljenih u deset hiljada akcija nominalne vrijednosti jedan dolar svaka. Akcije će biti izdavane u registrovanoj formi.
 - Da je trajanje društva stalno
 - Da je njegovo sjedište u Panami , distrikt Panama, Provincija Panama

Predstavljene stavke koje su predmet sudskog spora

Nema stavki na čekanju

Dato uvjerenje je izdato u provinciji Panama u ponedjeljak , 11.septembra 2017. u 6:58 poslije podne.

Napomena: Ova sertifikacija je platila prava na prihode u iznos od 30.00 balboas.



APOSTILLE	
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)	
1. Zemlja:	<i>Panama</i>
Da je ova javna isprava:	
2. potpisana od strane	EDUARDO ROBINSON
3. u svojstvu	<i>Potvrdioca</i>
4. snadbijeven pečatom / žigom	<i>Javnog registra</i>
<i>Tvrđi</i>	
<i>5. sa sjedištem u PANAMI</i>	
<i>6. na dan: 12. SEPTEMBAR 2017.</i>	
<i>7. Naziv organa (vlasti) : Administrativna uprava</i>	
<i>8. pod br. 2017-33052</i>	
8. pečat / žig	<i>potpis – nečitko</i>
<i>Republika Panama- Odsjek za računovodstvo</i>	
<i>Ministarstvo Vlade</i>	
<i>Uprava finansija</i>	
<i>Blagajna</i>	
<i>Hologram, serija</i>	

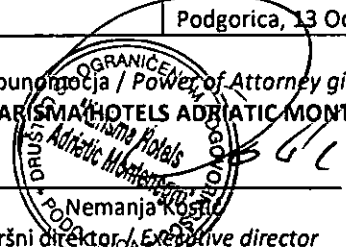
Sudski tumač napominje da je dokument pečatiran pečatom okruglog oblika sadržine:

REPUBLICA PANAMA
MINISTARSTVO VLADE- Odsjek blagajne
Uprava finansija –Blagajna

Ja, Milica Rajković, stalni sudski tumač za španski, francuski i italijanski jezik postavljena Rješenjem ministra pravde br.03-1481/12 od 14.02.2013. potvrđujem da je ovaj prevod vjeran originalu koji je sastavljen na španskom jeziku.

U Cetinju, 18.09.2017. Prevodilac, sudski tumač: Milica Rajković +382 67 811 765



<p>Društvo sa ograničenom odgovornošću „Karisma Hotels Adriatic Montenegro“ Podgorica, registrovano u Centralnom registru privrednih subjekata u Podgorici, rješenjem br. 5-0793821, (u daljem tekstu "Društvo") sa sjedištem u Podgorici, ul. Cetinjska 11, V sprat (The Capital Plaza Centar) kojeg zastupa Nemanja Kostić izvršni direktor, ovim putem daje, sledeće:</p>	<p>Limited Liability Company "Karisma Hotels Adriatic Montenegro" Podgorica registered in the Central Registry of Business Entities in Podgorica, by decision No. 5-0793821 (hereinafter: Company"), with its registered seat in Podgorica, at the address: Cetinjska 11, 5th floor (The Capital Plaza Centar) represented by Nemanja Kostic Executive director, hereby give the following:</p>
<p style="text-align: center;">PUNOMOĆJE</p>	<p style="text-align: center;">POWER OF ATTORNEY</p>
<p>OVLAŠĆUJU SE <u>Sladjana Kavarić</u>, advokat iz</p>	<p>I HEREBY AUTHORISE Sladjana Kavarić, Attorney at</p>
<p><input checked="" type="checkbox"/> Predaju Odluke o razrješenju i imenovanju izvršnog direktora Društva;</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Predaju Odluke o povećanju uloga /kapitala/ Društva;</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Predaju Odluke o imenovanju ovlašćenog zastupnika Društva;</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Predaju Odluke o izmjeni i dopuni Statuta Društva;</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Predaju Statuta Društva – izmjena i dopuna;</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Dostavu neophodne dokumentacije (obrazaca, potvrda, zahtjeva, dodataka zahtjevima i sl.) u vezi sa navedenim promjenama.</p>	<p>include the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Submitting the Decision on dismissal and appointment of Executive Director of the Company; • Submitting the Decision on increase of initial capital; • Submitting the Decision on appointment of authorised representative of the Company; • Submitting the Decision on amendments to the Articles of Association of the Company; • Submitting amended Articles of Association; • Submitting required documents (forms, certificates, requests and appendices to the requests, etc.)
<p>Imenovani su, pojedinačno ovlašćeni, da navedena ovlašćenja – prenesu, u cjelosti ili djelimično na treće/a lica.</p>	<p>The above named persons shall be individually authorised to transfer the above powers, in whole or partially, to the third person/s.</p>
<p>Podgorica, 13.10.2017.godina</p>	<p>Podgorica, 13 October 2017</p>
<p>Davalac punomoćja / Power of Attorney given by: Za / For KARISMA HOTELS ADRIATIC MONTENEGRO</p> <p><u>Nemanja Kostić</u> Izvršni direktor / Executive director</p> 	

ADVOKAT

SLAĐANA D. KAVARIĆ

Bul.Đžerovića Vašingtona 45 Podgorica, Montenegro, ad:sladana.kavari@com.net.meh tel: +382 67 234 820 tel. fak: +382 67 228 271

ZAMJENIČKO PUNOMOĆJE

Ovlašćujem Todorović Zorana iz
punomoćnika Društva „Karisma Hotels Adriatic Montenegro” Podgorica d.o.o., preda Centralnom
registru privrednih subjekata CG sledeću dokumentaciju:

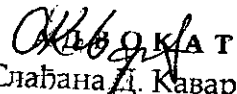
- Odluku o razrješenju i imenovanju izvršnog direktora Društvo;
- Odluku o povećanju uloga/kapitala/ Društva;
- Odluku o imenovanju ovlašćenog zastupnika Društva;
- Odluku o izmjeni i dopuni Statuta Društva;
- Ostalu dokumentaciju, neophodnu za registrovanje gore navedenih promjena (obrasci i sl.).

Imenovani je ovlašćen da preuzme rješenje o navedenim promjenama.

Ovo punomoćje se izdaje za preduzimanje naprijed navedenih radnji i u druge svrhe se ne može koristiti.

U Podgorici, 23.10.2017. godine

Davalac punomoćja,


ADVOKAT
Slađana D. Kavarić
Podgorica, Bulvar Đorđa Vašingtona 45
020/228-271, 067/234-820

ERSTE BANK AD PODGORICA
SEKTOR PRIVREDE

Broj: 0958177

Podgorica, 05.10. 2017 god.

Erste Bank AD Podgorica, na zahtjev svog klijenta DOO "KARISMA HOTELS ADRIATIC MONTENEGRO"
Podgorica, izdaje sledeću

POTVRDU

Potvrđuje se da je osnivač ~~KARISMA RESORTS INTERNATIONAL S.A.~~, ~~Calle 53 este urb. marbella~~ torre
mmg 2do piso, Panama dana 05.10.2017. godine uplatio depozit u iznosu od 2.000.000,00 (slovima:
dvamilionareura) na ime povećanja osnivačkog kapitala na račun za međunarodne platne transakcije broj 540-
7300352453 pravnog lica DOO "KARISMA HOTELS ADRIATIC MONTENEGRO" Cetinjska 11 V sprat,
Podgorica, PIB: 3134687.

Potvrda se izdaje radi sprovođenja postupka dostavljanja i registracije podataka kod CRPS-a.

Potvrda se izdaje u 2 (dva) istovjetna primjerka, od kojih po jedan za svaku stranu.

U Podgorici, dana 05.10.2017. god.



Za Erste Bank AD Podgorica:

Ime i prezime: Sanja Radusinović

Funkcija: Samostalni finansijski savjetnik

Potpis:

U svojstvu predsjednika i direktora Društva Karisma Resorts International S.A. Panama, kao Osnivača Društva Jksa/IOgraničenom odgovornošću „Karisma Hotels Adriatic Montenegro“ Podgorica, registrovanog u Centralnom registru privrednih subjekata u Podgorici, rješenjem br.5-0793821, (u daljem tekstu "Društvo"), sa sjedištem u Podgorici, ul. Cetinjska 11, V sprat (The Capital Plaza Centar),shodno čl. 33 st. 1 alineja 1 i 7i čl. 52 st. 2 Statuta Društva, ovimputemdajem sledeće:

PUNOMOĆJE

OVLAŠĆUJU SE Slađana Kavarić, ad

privrednih subjekata u Podgorici, sto ukljucuje:

- Predaju Odluke orazrješenju i imenovanju izvršnog direktora Društva;
- Predaju Odluke o imenovanju ovlašćenog zastupnika Društva;
- Predaju Odluke o izmjeni i dopuni Statuta Društva;
- Predaju Statuta Društva – izmjena i dopuna;
- Dostavu neophodnedokumentacije(obrazaca, potvrda, zahtjeva, dodataka zahtjevima i sl.) u vezi sa navedenim promjenama.
- Preuzimanje Rješenja o promjeni podataka iz nadležnog registra.

Imenovani su, pojedinačno ovlašćeni, da navedena ovlašćenja prenesu, u cjelosti ili djelimično na treće/a lica .

U Santo Domingo, Dominikanska Republika, šesnaestog (16) oktobra dvije hiljade sedamnaeste.

Davalac punomoćja
Za **KARISMA RESORTS INTERNATIONAL S.A. Panama**

Jorge Luis Feliz German
Predsjednik i Direktor

m.p. KARISMA RESORT INTENATIONAL , Republika Panama

m.p. Ministarstvo za međunarodne odnose, MIREX, Santo Domingo



JA, DR. MANUEL GONZALEZ, NOTAR SA BROJEM NACIONALNOG DISTRIKTA, MATRIKULA BR. 208 NOTARSKJE KOMORE POTVRDJUJEM I UVJERAVAM autentičnost gore navedenog potpisa otisnutog slobodno i svojevotjno, u mom prisustvu, od strane g-dina Jorge Luis Feliz Germán-a, sa svim ovlastima koje sadrži, što mi garantuje da je potpis identičan onom koji inače koristi za sva javna dokumenta na osnovu kojih uživa potpuno povjerenje. En Santo Domingo de Guzman, Nacionalni distrikt, glavni grad Dominikanske republike, danas šesnaestog (16) oktobra dvije hiljade sedamnaeste (2017).

Javni bilježnik

Pečat notara:19.10.2017.

Pravosuđe Republike

POTVRĐUJE SE VALIDNOST OVOG DOKUMENTA

ZAVEDENO POD BROJEM: 00-7102-220/454B

M.P. DOMINIKANSKA REPUBLIKA
PRAVOSUĐE REPUBLIKE

Potvrđuje se da otisnuti potpis
na datom dokumentu odgovara
istom koji je deponovan u našem registru
za uobičajene funkcije.

Odjava pečata i prijema pismena.
potpis



DOMINIKANSKA REPUBLIKA

MINISTARSTVO ZA MEĐUNARODNE ODOSE (MIREX)

UPRAVA ZA LEGALIZACIJU DOKUMENATA

APOSTIL

(Haška konvencija od 5. oktobra 1961.)

1. Zemlja: DOMINIKANSKA REPUBLIKA -----
--
2. Ovaj javni dokument -----
3. Potpisao je gospođa JEANNETTE ALTAGRACIA BEATO -----
4. U svojstvu REGISTRA I KONTROLE POTPISA -----
5. I opskrbljen je PEČATOM PRAVOSUĐA REPUBLIKE -----

POTVRDA

6. U SANTO DOMINGO
7. Dana, 20.10. 2017.
8. Od strane FEDERICO DURAN-a, pomoćnika za legalizaciju
9. Pod brojem 2017 214577
10. Pečat: / Taksena markica
11. Potpis: nečitko, faksimil: NEČITKO

Kod za verifikaciju

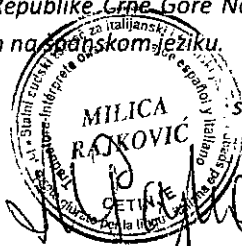
[redacted] kod

Za provjeru ispravnosti ovog dokumenta [redacted]

U slučaju da se ovaj dokument koristi u zemlju koja nije potpisnica Haške konvencije od 5. oktobra 1961. , isti mora biti legalizovan u pripadajućoj konzulatu ili ambasadi.

Ja, dolje potpisana, Milica Rajković, ovlašćeni sudski tumač za francuski, italijanski i španski imenovana Odlukom Ministarstva Pravde Republike Crne Gore No. 03-1481/12 dana 14.02.2013. izjavljujem da dati prevod odgovara originalu sastavljenom na španskom jeziku.

Cetinje, 24.10.2017.



sudski tumač Milica Rajković, tel. + 382 67 811 76

PODER

En nombre del presidente y director de la sociedad KARSIMA RESORTS INTERNATIONAL S.A. Panamá como el fundador de la sociedad limitada "Karisma Hotels Adriatic Montenegro" Podgorica, registrado en el Registro central mercantil en Podgorica, con la Resolución número br.5-0793821, (en adelante, "la Sociedad") con la sede en Podgorica, calle Cetinjska 11, planta V, (The Capital Plaza Centar) según el artículo 33, párrafo 1, 6 y 7, y artículo 52 del Estatuto de la Sociedad, de esta manera otorgo:

EL PODER

SE APODERA A Slađana Kavarić, a

supone:

- Entrega de la Resolución de Aumento del Capital Social/Aportaciones Sociales/ y certificado de un banco comercial para aumentar el capital fundacional de la Sociedad.
- Entregar la Resolución de la baja y nombramiento el director ejecutivo de la Sociedad.
- Entregar la Resolución del nombramiento del representante autorizado.
- Entregar las resoluciones de los cambios y adjuntos del Estatuto de la Sociedad.
- Entregar los Estatutos de la Sociedad – cambios y adjuntos.

En Viaje la documentación necesaria (formularios, Certificación de la Agencia Depositaria Central, solicitudes, adjuntos de solicitudes, etc.) en relación con los cambios mencionados.

- Se hace cargo de las Resolución de los cambios de los datos del registro autorizado.

Los nombrados son autorizados de manera individual a autorizar a terceros en su totalidad y parcialmente.

Santo Domingo, República Dominicana a los dieciséis (16) días del mes de octubre del año dos mil diecisiete

Por el poderdante
KARISMA RESORTS INTERNATIONAL S.A. Panama

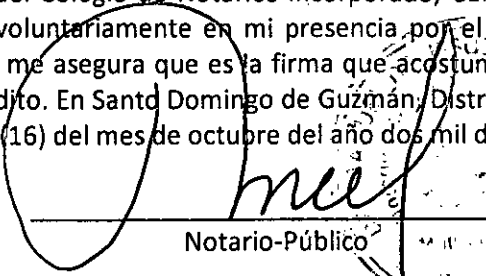

Jorge Luis Feliz German
Presidente y director

Pasaporte No. RD4537105 Cédula No. 001-0790594-5



DR. MANUEL GONZALEZ

Yo, _____, Notario Público de los del número del Distrito Nacional, matrícula 208 del Colegio de Notarios Incorporado, CERTIFICO Y DOY FE que la firma que antecede fue puesta libre y voluntariamente en mi presencia por el señor Jorge Luis Feliz Germán, de generales que constan, quien me asegura que es la firma que acostumbra usar en todos sus actos por lo que debe merecer entero crédito. En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, hoy día dieciséis (16) del mes de octubre del año dos mil diecisiete (2017).


Notario-Público

19/10/17
Procuraduría General De La República
CONFIRME LA VALIDEZ
DE ESTE DOCUMENTO
INGRESANDO EL CODIGO:

001-702-770 1438-5
EN NUESTRO PORTAL: www.pge.ri.gob.do

Republica Dominicana
Procuraduría General de la Republica
Certificamos que la firma inserta en el presente documento corresponde con la depositada en nuestros registros de funcionarios habilitados. Cancelados sellos y recibos correspondientes.
Jeannette Beato
Registro y Control de Firmas



República Dominicana

Ministerio de Relaciones Exteriores (MIREX)

Dirección de Legalización de Documentos

APOSTILLE

(Convention de la Haya du 5 octobre 1961)



1. País:
Country/Pays

REPÚBLICA DOMINICANA

El presente documento público
This public document / Le présent acte public

2. ha sido firmado por:
has been signed by / a été signé par

JEANNETTE ALTAGRACIA BEATO

3. quien actúa en calidad de:
acting in the capacity of / agissant en qualité de

RÉGISTRO Y CONTROL DE FIRMAS

4. y está revestido del sello / timbre de :
bears the seal / stamp of
est revêtu du sceau / timbre de

PROCURADURIA GENERAL DE LA REPUBLICA

Certificado
Certified / Attesté

5. en: SANTO DOMINGO
at / à

6. el día: 20-10-2017
the / le

7. por :
by / par

FEDERICO DURAN - AUXILIAR DE LEGALIZACION

8. bajo el número :
N° / sous n°

2017-214575

9. sello / timbre:
seal / stamp
sceau / timbre

10. firma :
signature / signature

CÓDIGO DE VERIFICACIÓN
AZJ3NCT75KYUSWE



Para consultar la veracidad de este documento entre a www.mirex.gov.do MIREX

En caso de que este documento vaya a ser usado en un país no parte de la Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961, deberá ser legalizado en el consulado o embajada correspondiente.

EN: To consult the veracity of this document go to www.mirex.gov.do

In case that this document is going to be used in a country that is not a Party of the Hague Convention of 5 October 1961, it shall be legalized at the corresponding consulate or embassy.

FR: Pour consulter la véracité de ce document entrez à www.mirex.gov.do

Dans le cas où ce document soit utilisé dans un pays qui n'est pas partie de la Convention de la Haya du 5 octobre 1961, il devra être légalisé au consulat ou ambassade du pays correspondant.